

El reverso de la moneda: cuando USA lanza una nueva escalada en Vietnam del Norte..

# LOS «MARINES» NO COMBATEN

(Guy Bueno informa desde Nueva York en página 12)

## EL LABORISMO, EL UNICO CULPABLE

**E. Heath arremete**

LONDRES, 21. (Pyresa). — El primer ministro británico, Mr. Edward Heath, ha acusado a los laboristas de ser los culpables de la situación económica porque atraviesa el país.

«Ellos atizaron el fuego de la inflación», ha dicho el premier en una reunión ante miembros de su partido. «En un intento desesperado para ganar las elecciones, permitieron unas subidas desproporcionadas y ahora estamos pagando las consecuencias».

Refiriéndose a la ley de reforma industrial, Mr. Heath dijo: «Es vital para nuestra economía. Su necesidad no ha estado nunca tan clara ni ha sido jamás tan ampliamente aceptada como ahora. Ya sé que hay algunos líderes sindicales que están enarbiados o resoplando contra nuestros propósitos, pero con esa política se están quedando rezagados, detrás incluso de los propios miembros a los que representan y que reconocen la necesidad de un cambio. Esta ley no va contra los Sindicatos, sino que, por el contrario, les dará mayores oportunidades para colaborar en la creación de una sociedad más confortable y próspera. Queremos Sindicatos responsables con líderes responsables. Los conservadores hemos recibido el refrendo de la nación para llevar adelante esta ley».

Mr. Edward Heath declaró que el proyecto de reforma industrial se convertirá en ley antes del próximo verano.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00. Número 9.951. Año XXXII. Domingo, 22 de noviembre de 1970. 24 páginas. 5 pesetas.

ALMACENES **SAN BERNABE**  
ABRIGOS Y GABARDINAS MAXI  
MUCHOS MODELOS

LOGROÑO:

2 NOTICIAS

## NINGUNA IMPUGNACION

Ayer se reunió la Junta Municipal del Censo para proclamar a los tres candidatos que el pasado diecisiete consiguieron mayor número de votos en las elecciones. Estos días transcurridos fueron pensados para que se presentaran las impugnaciones o los desacuerdos, si es que los había. Como las cosas se hicieron bien desde el principio, no ha habido ocasión para tales impugnaciones.

Se leyó el acta y se proclamaron como concejales por el tercio de cabezas de familia a don Fernando González-Sarasa Larios, don José Luis Domingo Muro y don Cesáreo Remón Armas. Sólo hubo un pequeño detalle curioso que subsanar. Un detalle, por otra parte, sin consecuencias: a doña Berenice Zulaica se le asignaron dos votos más en el total final. Sólo estuvo presente el concejal señor Domingo Muro con su señora. El señor Remón presentó un justificante por tener que salir a Mallorca con el Deportivo.

## HOY, HOMENAJE A SANTA TERESA

Esta tarde, a las ocho menos cuarto, y en el homenaje a Santa Teresa que ha organizado la Sección Femenina, tendrá lugar un acto literario de gran relieve. Cinco actores del «María Guerrero», de Madrid, intervendrán leyendo textos de Federico Muelas, Eduardo Marquina y otros autores que escribieron sobre la Santa española. El elenco estará formado por María Guerrero, Manolita Navarro, Luis Garformado, María Ortega y Alvaro Romero. La dirección corre a cargo de Rafael Cores.

El acto tendrá lugar en el aula de cultura de la Caja Provincial de Ahorros.



## «GUINDILLA DE ORO»

Nuestro periódico informó —en estupenda primicia— de la imposición de la «Guindilla de Oro» a don Hilario de la Mata, marqués de Vargas. Ahora, para completar ese servicio, damos la información gráfica del acto en el Círculo Riojano de Madrid. Hilario de la Mata, riojano de pies a cabeza, tenía merecida esta distinción. El cariño a su tierra y su vinculación entrañable a ella lo ha antepuesto a muchos intereses. Esta «Guindilla de Oro» no puede estar en mejor solapa. Enhorabuena, Hilario.

(Foto MIGUEL GARROTE)

ARTESANIA PATEK PHILIPPE  
Obra maestra de la relojería suiza. Se exhibe en las mejores joyerías del mundo.

ARTESANIA DE LA REPUBLICA DE GUINEA ECUATORIAL  
Pipa de cerámica de la cultura Fang. Siglo XIX.

**PATEK PHILIPPE**  
*Les Maîtres de la Villeroy et Cie*

**ORO Y HORA**  
**Pedro CARDENAS**  
Muro de la Mata, 11 (Espolón)

# BUENA ACOGIDA AL TRATADO COMERCIAL HISPANO - HUNGARO

VIENA. — (Crónica de nuestro corresponsal, Francisco Eguigaray).

La firma del primer tratado comercial a largo plazo entre España y Hungría, realizada el pasado miércoles, ha encontrado un amplio eco en la Prensa magyar. Los diarios reproducen una extensa información de la agencia oficial MTI en la que se ofrecen los detalles del tratado, subrayando que se trata del primer acuerdo de este tipo entre los dos países. La información oficial da cuenta de la firma del tratado, realizada por el viceministro de Comercio Exterior húngaro, doctor Bela Szalai, y por el subsecretario español de Comercio, don

Nemesio Fernández Cuesta. El tratado, válido por cinco años, regulará a partir del primero de enero de 1971 las relaciones comerciales entre ambos países. La agencia MTI destaca que los acuerdos aseguran a las importaciones húngaras posibilidades «relativamente amplias y libres de discriminaciones».

### VENTAJOSO INTERCAMBIO

Hungría obtiene en las listas de intercambio para 1971 grandes ventajas para los productos todavía limitados cuantitativamente. Las exportaciones previstas a España comprenden productos agrícolas, principalmente artículos alimenticios, productos básicos y terminados de la industria farmacéutica, ar-

tículos textiles y maquinaria. España exportará a Hungría metales nobles, cuero, corcho, frutas, productos químicos y maquinaria.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la MTI, el subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual

tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia, en Budapest —concluye la agencia magyar—, don Nemesio Fernández Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, József Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, László Foeldevári, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

## EDICTO

DON MARINO IBAÑETA IRRIBARREN, Magistrado-Jefe del Juzgado de Primera Instancia de esta Ciudad, por el presente,

HAGO SABER: que en este Juzgado se sigue juicio ejecutivo señalado con el número 34 de 1970, a instancia de «Metalgráfic Logroñesa, S. A.» contra la entidad «YAUCO, S. A.» con domicilio social en Madrid y establecimiento mercantil en Almagro (Ciudad-Real), en el cual se saca por vez primera en venta y pública subasta, que tendrá lugar en este Juzgado, el próximo día DIEZ DE DICIEMBRE, Y HORA DE LAS ONCE DE LA MAÑANA, los siguientes bienes embargados a la entidad demandada:

VEINTIUNA MIL NOVECIENTAS VEINTE CAJAS (21.920) con veinticuatro envases cada una, para medio kilo, de hojalata, con sus correspondientes tapas, valorados a 2'40 pesetas unidad, total UN MILLON DOSCIENTAS SESENTA Y DOS MIL QUINIENTAS NOVENTA Y DOS PESETAS.

MIL OCHOCIENTOS envases de tres kilos, en hoja de lata, con sus tapas, valorados a 9'90 pesetas unidad, total:

DIECISIETE MIL OCHOCIENTAS VEINTE PESETAS.

CONDICIONES DE LA SUBASTA. — No se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del valor de tasación. Los licitadores para poder tomar parte en la subasta deberán consignar previamente en la Secretaría del Juzgado, al menos el diez por ciento del valor de tasación, sin cuyo requisito no serán admitidos. Se podrán hacer posturas en calidad de ceder el remate a un tercero.

Logroño, a diecisiete de noviembre de mil novecientos setenta.

E/ El Secretario.

### PARA «IMPRESA»

se necesita OFICIAL MINERVISTA O. Colocación 17.804

### Para oficina

Auxiliar femenino con práctica, en Talleres Trinidad Pérez Galdós, 53 O. Colocación núm. 17.805

## ECONOMIA



# NUEVA ONDA ASCENDENTE PARA LAS IMPORTACIONES

MADRID. («Pyresa»). — Es probable que se inicie una nueva onda ascendente de las importaciones, estimulada por el trato de favor que desde octubre disfrutaron las procedentes de la Comunidad Económica Europea, dice en su informe mensual la Dirección General de Aduanas.

En el pasado mes de septiembre, nuestras importaciones alcanzaron un volumen de 25.199 millones de pesetas, superior en sólo un 1,3 por ciento de las del mismo mes del año anterior, lo que indica la eficacia de las medidas de contención, y que el ritmo de expansión en 1969 respecto a 1968, en este mes, fue del 28,3 por ciento.

El mayor volumen de importación durante el pasado septiembre correspondió a los productos intermedios, con 5.888 millones de pesetas, aunque este grupo decayó tanto en relación a la media de enero-agosto, como frente al mismo mes del año anterior, en un 22 por ciento y un 11,3 por ciento, res-

pectivamente. La mayor partida de importación de este grupo correspondió a los productos químicos orgánicos, con 989 millones de pesetas, seguida por los desbastes de hierro o acero, con 310 millones.

Siguen a continuación el grupo de bienes de capital, con 5.670 millones de pesetas, disminuyendo también en relación a la media de enero-agosto en un 17 por 100 y con respecto al mismo mes del año anterior en un 9,1 por 100. La fracción de estas importaciones destinadas al sector agrícola es del 2,8 por ciento, destacando la rúbrica de maquinaria agrícola, con 70 millones de pesetas, frente a sólo 30 del mismo mes del año anterior; el destino industrial acapara el 75,4 por ciento del total, y sus rúbricas más dinámicas son las de maquinaria de elevación, descarga y manipulación, con 251 millones de pesetas, seguidas por las de bombas, motobombas y turbobombas, con 231 millones, y máquinas herramien-

tas con 230 millones. Las importaciones de bienes de capital, destinadas a transportes o servicios, acapararon el 21,8 por ciento del grupo, con una contracción del 36,4 por ciento frente a las efectuadas en 1969, debido a la baja en la compra de material de navegación aérea (14 millones de pesetas frente a 672 millones).

El tercer grupo, en cuanto al valor de las mercancías importadas durante el pasado mes de septiembre, fue el de los productos sin elaborar, con 4.873 millones de pesetas, en los que se acusa expansión respecto a las cotas medias de enero a agosto de un 3,1 por ciento y de un 13,6 por ciento respecto a septiembre del año anterior. Las mayores cifras de importación de este grupo correspondieron a las semillas oleaginosas, con 890 millones de pesetas, seguidas por los minerales metalúrgicos, con 712 millones, y pastas de papel, con 389 millones.

## LA BOLSA, AYER

MADRID		Española de Zinc ... ..		132,—
	13-11	20-11		
<b>BANCOS</b>				
Banca L. Quesada ... ..	808,—			
Banco Central ... ..	1.004,—	992,—		
» Español de Cto. ... ..	807,—	800,—		
» Exterior ... ..	475,—	470,—		
» Hispano ... ..	828,—	837,—		
» Ibérico ... ..	728,—	719,—		
» Popular ... ..	815,—	812,—		
» Rural ... ..		809,—		
» Santander ... ..	953,—			
<b>MONOPOLIOS</b>				
Campsa ... ..	289,—	288,—		
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>				
Marconi ... ..	104,—			
Telefónica ... ..	252,—	253,—		
<b>ELECTRICIDAD</b>				
Eléctrica de Viesgo ... ..		222,—		
Eléctrica de Langreo ... ..		203,—		
Reunidas de Zaragoza ... ..	103,—	103,50		
Fecsa de 1.000 ... ..	282,—	284,50		
Fecsa de 5.000 ... ..	279,—	279,—		
Fenosa ... ..	175,—	176,—		
H. del Cantábrico ... ..	214,—	211,—		
Hidroila ... ..	242,—	242,50		
Iberduero ... ..	314,—	311,50		
Salto del Nansa ... ..	141,50	139,—		
Sevillana ... ..	212,—	212,50		
Madridiense ... ..	212,—	211,—		
<b>SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS</b>				
Altos Hornos ... ..	100,—	99,—		
Santa Bárbara ... ..	58,—			
Duro-Felguera ... ..	71,—	68,25		
Santa Ana ... ..	125,—	123,—		
Acumulador Tudor ... ..	476,—			
Aux. Ferrocarriles ... ..	123,—			
Fasa ... ..		240,—		
Material y Cons. ... ..	125,—	122,—		
Seat ... ..	502,—	502,—		
Unión Naval ... ..	165,—			
<b>MINERAS</b>				
Ponferrada ... ..		180,—		
<b>INMOBILIARIAS</b>				
Ceisa de 500 ... ..	118,—	119,—		
Cons. Cantabria ... ..	320,—			
Dragados ... ..	651,—			
Hidrociivil ... ..	61,—	61,—		
Urbis ... ..	290,—	290,—		
<b>ALIMENTACION</b>				
Ebro ... ..	750,—	760,—		
El Águila ... ..	259,—	270,—		
General Azucarera ... ..	185,—	181,—		
<b>QUIMICAS</b>				
Cros ... ..	195,—			
Industrias Aragonesas ... ..	190,—	191,—		
Española de Petróleos ... ..	427,—	385,—		
Hidro-Nitro ... ..	138,—	136,—		
Petroliber ... ..		202,—		
Unión Resinera ... ..	335,—			
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>				
Cartisa ... ..	449,—	447,—		
Gral. de Inversiones ... ..	505,—	502,—		
Insa ... ..	138,—			
Valores Mobiliarios ... ..	115,—	118,—		
<b>VARIOS</b>				
Cristalería de 1.000 ... ..	830,—	835,—		
				(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)
<b>BARCELONA</b>				
Campsa ... ..	287,—	285,—		
Telefónica ... ..	250,50	250,—		
Banco Español de Cto. ... ..		795,—		
» Exterior ... ..	475,—	475,—		
Aguas de Valencia ... ..		265,—		
Catalana de Gas ... ..	200,—	199,—		
Fecsa de 1.000 ... ..	282,—	282,—		
Fecsa de 5.000 ... ..	278,—			
Aguas de Barcelona ... ..	283,—	280,—		
H. de Cataluña ... ..	183,—	182,—		
Hidroila ... ..	244,—	241,—		
Iberduero ... ..	315,—	312,—		
Sevillana ... ..	213,—	214,—		
Carburros Metálicos ... ..	407,—	400,—		
Cros ... ..	198,—	195,—		
Industrias Aragonesas ... ..	191,—	191,—		
Española de Petróleos ... ..	428,—	386,—		
Productos Pirelli ... ..	170,—			
Aux. Construcción ... ..	250,—			
Dragados ... ..	645,—	650,—		
Portland Asland, ord. ... ..	435,—	430,—		
Elementos de Transp. ... ..	90,—			
Terrestre y Marítima ... ..	60,—	60,—		
Motor Ibérica ... ..	275,—	279,—		
Siemens ... ..		102,—		
General Azucarera ... ..	183,—			
Industrias Agrícolas ... ..	310,—	306,—		
La Seda de Barcelona ... ..	660,—	640,—		
Tabacos de Filipinas ... ..		190,—		
Trasmediterránea ... ..	244,—			
Urbanizaciones y T. ... ..	249,—	250,—		
<b>BILBAO</b>				
Banco de Bilbao ... ..	950,—	940,—		
Banco Central ... ..		994,—		
» Español de Cto. ... ..	805,—	800,—		
» Guipuzcoano ... ..	905,—	890,—		
» Hispano ... ..	833,—	835,—		
Vizcaya ... ..	870,—	865,—		
Aurora, S. A. ... ..		1.815,—		
La Polar, S. A. ... ..	995,—	975,—		
Eléctrica de Viesgo ... ..	220,—	221,—		
Reunidas de Zaragoza ... ..		103,—		
Hidroila ... ..	243,—	242,—		
Iberduero, ord. ... ..	315,—	310,—		
Sevillana ... ..	214,—	212,—		
Madridiense ... ..	211,—	212,—		
Nervión ... ..		300,—		
Naviera Aznar ... ..	132,—	131,—		
Naviera Vascongada ... ..		375,—		
Altos Hornos ... ..	99,50	99,—		
Duro Felguera ... ..	70,—	67,—		
Sierra Menera ... ..	122,—	130,—		
Babcock-Wilcox ... ..	88,—	85,—		
Echevarría ... ..	160,—	160,—		
Santa Bárbara ... ..		59,—		
Unión Cerrajería ... ..		140,—		
Faes ... ..	800,—			
Nicas ... ..	192,—	185,—		
Sefanlito ... ..	190,—			
Vacasa ... ..	280,—	280,—		
Pap. Española ... ..	174,—	170,—		
Telefónica ... ..	251,50	250,—		

## SABA TV

DELEGACION DE VENTAS  
SERVICIO OFICIAL  
RADIO CENTENO  
TELEFONO 21-38-37

## SEÑORITAS

Necesitamos para demostraciones  
Plancha eléctrica a vapor  
Excelente retribución  
Presentarse en Calvo Sotelo, 55, bajo dcha.,  
en horas de oficina

## SABA TV

DISTRIBUIDOR OFICIAL  
ELECTRODOMESTICOS UBIS  
NAVARRETE. TELF. 39

## ANUNCIOS OFICIALES SUBASTA DE AUTOMOVILES

El próximo día TRES de diciembre, a las DIEZ horas, se celebrará en la Delegación de Hacienda la pública subasta de varios automóviles considerados como desecho para desguace y

de otro marca CHRYSLER, susceptible de matriculación, en las condiciones establecidas en el pliego fijado en el tablón de anuncios de la Delegación.  
El Inspector de Aduanas

DORMITORIOS DE FORMICA  
Juan C. Ortiz  
VELEZ DE GUEVARA 8

## PIECEROS

Se necesitan en LAIMOND  
Muro de la Mata, 7.  
LOGROÑO  
Of. Colocación. Ref. 17.757.

# EL «MAR DEL DESTINO»

ESCRIBE: F. IGNACIO DE CACERES

Durante casi diez años, los que siguieron al desembarco de los "marines" en el Líbano y hasta la Guerra de los Seis Días, en 1967, parecía repetirse el esquema clásico: la potencia continental —la Unión Soviética— prefería volcar su influencia en tierra, mientras el poder naval —la Sexta Flota americana— conservaba la supremacía en el Mediterráneo.

Las visitas de navíos soviéticos a puertos árabes —en Alejandría era familiar su presencia— comenzaron hacia 1957, pero no podía hablarse de una verdadera fuerza naval soviética en el Mediterráneo. Por otra parte, los norteamericanos contaban con un formidable peón en el continente, Is-

rael cuya eliminación era un "slogan" continuo en la propaganda nasseriana. De nuevo, igual que en 1956, la excesiva acumulación de armamento soviético en manos árabes fue el pretexto utilizado por Israel para una paralela carrera de rearme. Las pretensiones egipcias de obtener el control del paso al Golfo de Akaba y al puerto israelí de Eilat desembocaron en un callejón sin salida.

Con un típico ataque "preventivo", Israel saltó por sorpresa sobre los árabes y clavó en el suelo su aviación. Luego avanzó en los tres frentes —Egipto, sirio y jordano— arrollando las débiles líneas árabes. La guerra terminó en

seis días y de aquí le vino su nombre.

Sin embargo, la gran noticia fue posterior al conflicto. En septiembre de 1967 se lanzó la rápida egipcia de fabricación rusa hundida con un sólo disparo de cohete "Styx" al mayor barco de la flota israelí, el destructor "Eilat".

## LA "PIERVY FLOT" SOVIETICA

La noticia del hundimiento del "Eilat" resonó como un trueno en las cancillerías y en los almirantazgos. Era natural que así fuera puesto que marcaba una fecha en la historia de la marina de guerra. Al parecer cualquier marina de tercera clase podría tener en ja-

que desde entonces a las más importantes escuadras con lanchas lanzacohetes de los tipos "Ossa" y "Komar". Desde Argelia hasta Siria, todos los países árabes mediterráneos las poseían, cedidas por la Unión Soviética aquel mismo año de 1967.

Pero había algo peor. Ya durante la Guerra de los Seis Días, importantes fuerzas navales soviéticas habían cruzado desde el Mar Negro al Mediterráneo haciendo temblar la posibilidad de un enfrentamiento directo entre rusos y americanos. Desde entonces no había cesado este paso que aumentaba sin cesar, pese a los reveses obligados de hombres y de barcos, el número de unida-

des presentes en el Mare Nostrum. Casi todos los efectivos de la "Piervy Flo" (primera flota) soviética, con base en Sebastopol, fueron destinados al Mediterráneo.

Al año siguiente se encontraban allí casi medio centenar de barcos, entre ellos seis fragatas, siete destructores, ocho submarinos (de ellos dos atómicos), tres cruceros y el recién estrenado portahelicópteros "Moskvá", orgullo de la Marina soviética. Allí están hasta hoy.

## EL MEDITERRANEO PARA LOS RIBEREÑOS

Naturalmente, estos preparativos y la situación que origi-

nan son serio motivo de preocupación para los Gobiernos de los países ribereños que ven cruzar frente a sus costas estas dos flotas enemigas cuya capacidad de fuego es superior a la de muchos ejércitos de países mediterráneos. Es evidente que lo más deseable sería que ambas superpotencias abandonasen las aguas mediterráneas, cesando así el peligro de enfrentamiento y las presiones sobre las potencias menores a que obliga este continuo esfuerzo.

Pero la política no entiende de deseos sino de realidades. Hoy la realidad es que si los norteamericanos abandonasen su puesto de centinela en el Mediterráneo, los soviéticos

ocuparían ese vacío de poder inmediatamente. Y el "Mare Nostrum" —que cada vez es más "nostrum" de los americanos— después de haber pasado por un período de mar "de las vacaciones", está recuperando rápidamente su papel de cuenca estratégica y política de primer orden. Es "el mar del destino", como les gusta llamarle a los americanos.

Los servicios de la Sexta Flota en el Mediterráneo son hoy insustituibles por su propia utilidad y por su enorme coste, que sólo un país como Norteamérica puede soportar

## Un dolor de cabeza para la industria del cine

# PONGA EN SU TV LO QUE QUIERA

Una revolución se aproxima a toda marcha, dentro de esta incesante búsqueda del hombre para lograr distraerse, para no aburrirse, y sobre todo para elegir aquello con lo que quiere llenar su ocio. La revolución se llama —mientras los académicos españoles no se decidan, por una vez, a buscar vocablo antes de que el barbarismo se imponga— "video-cassette".

Y, para empezar por el principio, lo primero es explicar en qué consiste la "video-cassette".

Lo que es una "cassette" de sonido ya lo sabe casi todo el mundo: una simple cinta magnética en la que se ha grabado el sonido y que se reproduce por el altavoz del propio magnetofón o por los altavoces de cualquier equipo sonoro. En resumidas cuentas, el clásico magnetofón, que nos deslumbró hace veinte años y que ha llegado a todos los perfeccionamientos y todos los tamaños.

Lo que es la "video-cassette" puede ya presumirse: es una cinta que lleva la imagen y el sonido. El funcionamiento, similar al del magnetofón, se logra pasando la "video-cassette" por el aparato reproductor, que brinda entonces la imagen y el sonido en un televisor normal.

Los aparatos ya inventados son de dos tipos: los que solamente pueden hacer la función que acabamos de describir —cinta para ser reproducida— y los que, al propio tiempo, son capaces de grabar los programas de un televisor en una cinta virgen, por medio de una cabeza grabadora. Volvemos por tanto al funcionamiento del magnetofón clásico con el que, si se dispone de conexiones necesarias, cualquiera puede hoy captar el sonido de un programa de radio o de TV para reproducirlo después, o bien adquirir una cinta ya grabada con programas, para reproducirla. En definitiva, en su reducido tamaño de aparato y proporciones, esto es la ya popular "cassette" de sonido que, ahora, se lanza también a la imagen, para darnos uno de los inventos a los que se augura un más rápido desenvolvimiento: la "video-cassette".

## LA REVOLUCION

La revolución que supone el "video-cassette" se encierra, fundamentalmente, en dos vertientes que son clave para el albedrío del espectador: el qué y el cuándo.

A partir del "video-cassette", el espectador tiene a su alcance no sólo la facultad de elegir "qué" va a ver, sino "cuándo" lo quiere ver.

Para el cómo lo va a ver, para la fabricación de aparatos reproductores (o grabadores reproductores), todas las grandes marcas del mundo, sobre todo las norteamericanas y las japonesas, ya se han lanzado a la guerra de competencia. Y para el qué va a ver, también va a ser una guerra, pues hay que pensar que, a las actuales productoras de películas o de series de TV, que producirán las "video-cassettes" y las venderán o alquilarán al consumidor, se unirán muchas nuevas empresas. Incluso se habla ya de editoras de libros y revistas que se lanzarán sobre el nuevo filón.

El espectador podrá elegir "qué" va a ver, como ya hemos dicho, comprando la "video-cassette" o alquilándola. Mucho más lo último, porque el alquiler será infinitamente más barato y, por otra parte, a muy pocos puede interesar poseer en video-cassette", por ejemplo, una película, una comedia, una novela en imágenes; la gran mayoría, por tanto, alquilará la película, programa o documental que desee, para verlo una sola vez.

Respecto al "cuándo", también hay dos posibilidades. La primera es casi innecesario decirlo, pues, naturalmente, la "video-cassette" alquilada la proyectará el espectador cuando guste, o cuando le guste a la familia... La segunda y gran posibilidad radica en todos esos programas de TV que un espectador no puede ver por no estar en su casa a la hora de emisión. Desde ahora, siempre tendrá la solución de encomendar a alguien que le grabe ese programa, para verlo cuando pueda.

O sea, desde el punto de vista de espectador, todo son atractivos.

CARMELO MARTINEZ



# Dilema árabe: ganar y perder la guerra

No se puede saber hasta ahora las consecuencias de este golpe de Estado en el desarrollo del conflicto de Oriente Próximo. Pero, pase lo que pase, a partir de este momento, lo que ya es seguro es que empiezan a liquidarse los tópicos que movieron a los países árabes durante años. Esta marcha de Siria hacia metas más moderadas y, sobre todo, esa toma de posiciones del Ejército frente a la estridencia demagógica de los políticos, nos viene a anunciar como la guerra y sus desastres, materiales, políticos y morales, como ocurrió en el caso de Jordania, empieza a imponer fórmulas de realismo sobre las ensoñaciones y los alegres a priori.

Por lo pronto, cosa que es muy interesante, parece que empieza a descubrirse que una cosa es hablar de victoria y otra lograrla, sobre todo cuando ya se sabe que la victoria árabe —si esta fuera posible—, no sería tan sólo la derrota de Israel sino también la de los árabes. La victoria sólo podría venir mediante la ayuda de la URSS, la gran potencia que desea salir al Mediterráneo y al Rojo y, de paso, controlar las fabulosas fuentes de petróleo

que esa zona atesora.

A veces —y eso empiezan a saberlo los árabes—, la victoria sobre el enemigo inmediato es la derrota ante la aparición de otras fuerzas. Mientras haya políticos de cierta talla es muy difícil que se pueda repetir, gracias a la tenacidad heroica de Churchill, eso de ganar una guerra para perder un imperio.

La habilidad judía, y su dura experiencia de milenios, aplicada a las circunstancias de la guerra árabe-israelí, está permitiendo un cambio profundo en la situación bélica y política en el Oriente Próximo. Cambio que puede nacer de ciertas comprensiones entre USA y URSS pero que, por el momento, se está manifestando prácticamente en algunas concesiones israelíes, que no alteran las ventajas de su victoria. Tales como esa posibilidad de liberar el Canal de Suez, que interesa a todos, y especialmente a la URSS, y el anunciado viaje, o disposición para el viaje, que Dayan, el hombre de las armas, puede hacer a USA para aviar seguridad y perfilar nuevas posturas. Ya se sabe que el vencedor, aunque la vic-

toría intente desconocerse, tiene más capacidad de maniobra política que el vencido, incluso entre los enemigos que no han hecho la guerra pero que ayudan a los que la han hecho y la han perdido.

La muerte de Nasser puede alterar sustancialmente el statu quo, nacido después de la guerra de los seis días. Sus sucesores quieren mantenerlo, tal vez por no ser capaces de crear una nueva línea. Los cambios de frente o de tácticas, que viviendo Nasser podrían fácilmente ser considerados como traición, por lo menos traición al aceptado mito, ya ahora, pasado el momento de los llantos sobre la tumba del gran hombre, pueden llamarse simplemente cambios necesarios. Nada de lo que termina, y cuyo final viene facilitado por la muerte del hombre que encarnó el mito, puede volver a sus principios. Y, claro está, muerto Nasser, el hombre que fue rehabilitado sobre la derrota, los hechos anteriores a la artificiosa rehabilitación vuelven por sus fueros. Ese es triste, pero es la realidad.

CARLOS RIVAS

## ACTUALIDAD



TIEMPO DE OPINION

# LOS CONFLICTOS

La fuente es rigurosamente oficial: La Secretaría General Técnica del Ministerio de Trabajo. El período sometido a análisis está claramente determinado: todo el año 1969. El momento es oportuno: se debate sobre la Ley Sindical y se pide una regulación de los conflictos colectivos.

Un dato curioso es que son precisamente las provincias que gozan de mayor "renta per capita" y en las que las remuneraciones de los obreros son más elevadas las que presentan mayor número de conflictos colectivos de trabajo. Así, el 27,1 por ciento de los conflictos contabilizados tuvieron por escenario la provincia de Guipúzcoa; el 23 por ciento la de Vizcaya; el 20,8 por ciento, la de Oviedo, y el 7,3 por ciento, la de Barcelona. Quizá la única excepción en esta tendencia la constituye Madrid, que desde 1967 presenta una tendencia inequívoca al descenso, por razones fácilmente explicables.

Aparte de otras razones que puedan alegarse —crisis en determinadas industrias, mayor fuerza de la masa laboral—, es indudable que a esta localización conflictiva contribuye también la mayor capacidad crítica que proporciona el haber rebasado ya la frontera del subdesarrollo. Los mapas de las regiones pobres españolas, en cuanto a situaciones conflictivas, están en blanco.

(De "Diario de Barcelona")

# DESCENTRALIZACION

¿Se vislumbran acontecimientos políticos para estos meses? En el discurso del gobernador de Oviedo, en el acto de relevo en la Diputación, hay un testimonio de política futura, de nuevo sistema administrativo con cohesión en todo lo demás. El propósito parece especialmente dirigido a revitalizar las provincias como una orientación de mejor convivencia entre las Españas y los españoles. ¿Ello es signo evidente de que, al fin, aquéllas van a tener representación propia? ¿Cómo? ¿Por sufragio de alcaldes y de presidentes de Diputación? ¿Dejarán, por consiguiente, de nombrarse éstos desde el Ministerio de la Gobernación, como se hacía hasta ahora? Todo ello nos habla de descentralización, de nueva política municipal como cauce político de la sociedad futura. Evidentemente, las provincias no sólo quieren vivir mejor, sino que también participan de sus propios destinos. Se ha dicho que mediante ellas será factible la España del mañana, la España por su lograda. Pero para ello hay que dotarlas de vida propia, de responsabilidad. Para ello hay que llevar a cabo la reforma de la Ley de Régimen Local.

(De "El Europeo")

## Ambiciosos proyectos del Club Juvenil

ORTIGOSA DE CAMEROS. (De nuestro corresponsal, Miguel Martínez).

Una vez más, los miembros del Club Juvenil aunan sus esfuerzos en pro de ambientar un local para sus fines. Suponemos lo conseguirán, ya que cualquier obra emprendida en equipo suele ser culminada con éxito si persiste la unión y el entusiasmo.

TODAVIA ESTAMOS SIN PARROCO

Después de la ida de don Alfonso Morales de Setién, destinado a Madrid a cursar estudios superiores (esto hace ya más de un mes), estamos sin párroco de plantilla y no se tiene noticia de cuándo se cubrirá la vacante.

LA TEMPORADA DE CAZA DE LA PALOMA

No ha sido esta temporada tan buena como se preveía, suponiendo es una consecuencia de la sequía que había. No obstante, ahora, en fechas poco corrientes para el paso, se ha dejado notar cierto movimiento.

ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JOSE ANTONIO

Con una misa a la que asistieron numerosos fieles, se ha conmemorado el aniversario de la muerte de José Antonio.

MAS DEL OCHENTA POR CIENTO DE LA POBLACION ACUDIO A LAS URNAS

En las votaciones celebradas el pasado día 17 acudió a las urnas más de un ochenta por ciento de la población, y como resultado de las mismas salieron elegidos: para concejal por cabezas de familia, don Blas Espinosa Bergés, y para consejero local, don Jacobo Martínez Sáenz (hijo).

### Importante industria de tabiques divisorios

Desea nombrar DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO para capital y provincia, disponiendo de red comercial, taller y equipo de montaje.

Dirigirse a PROCSA. Numancia, 118.

BARCELONA

## La Cofradía del Santo comienza los preparativos para las fiestas

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.—(De nuestro corresponsal, Antonio González).

A seis meses vista de nuestras fiestas patronales ya la Cofradía del Santo ha dado comienzo a sus preparativos que han consistido en la adquisición de los carnets que han de ser paseados el día 10 de mayo, lucidos el día once en la procesión de «Las Doncellas» para luego ser condimentados en el almuerzo que se repartirá la madrugada del día doce. Para ello el prior de la Cofradía don Javier Marín en unión de otros miembros de la Cofradía y después de largo recorrido por tierras de Burgos han dejado apalabrados tres de ellos, que una vez trasladados a esta ciudad y como es sabido por todos pastarán libremente por nuestros campos incluso por los sembrados.

SANTA CECILIA

Con motivo de la festividad de Santa Cecilia la banda municipal de música celebrará los siguientes actos:

A las 8'30, disparo de bombas y cohetes acompañados de gran diana.

A las 11, pasacalles por la ciudad para acudir a la misa que a las 11'30 se celebrará en el convento de las MM. Bernardas, durante cuyo acto se ejecutarán diversas composiciones.

A las 12'30, selección concierto en el Paseo del Espolón, y a su terminación comida de hermandad en el «Rincón de Emilio».

También la Cora Calceatense honrará a su Patrona Santa Cecilia, con los siguientes actos:

A las 12'30 misa en la que se interpretará la compuesta por el reverendo Padre Vicente C. M. F. a cuatro voces mixta, a continuación visita a los enfermos del Santo Hospital, donde se cantarán varias piezas de su extenso repertorio y como final los componentes se reunirán en fraternal comida en un acreditado restaurante de la localidad.

SIGUIENDO LAS ELECCIONES

Han sido proclamados por el tercio de Representación Sindical, los siguientes candidatos:

Don Rufino García Sacristán, agricultor.

Don Fernando Ochoa Ochoa, agricultor.

Don José Luis García Villanueva, industrial.



Don Antonio López Moreno, industrial.

La elección tendrá lugar el próximo día 24 de los corrientes, y serán elegidos por los veinte compromisarios encuadrados en las en-

tidades sindicales correspondientes al grupo mixto de industrias y comerciantes, diez votantes y los otros diez pertenecientes a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

# Hemos conseguido un tractor que vale mucho y cuesta poco.

El Massey Ferguson 135E -fabricación Ebro- es un tractor que vale mucho más de lo que Vd. pagará por él. Por sólo 171.900 pesetas, Motor Ibérica le da todas las características del tractor más completo del mundo. Entre ellas:

Elevador hidráulico, sistema Ferguson.

Motor Perkins, inyección directa, de 45'5 C.V. de potencia efectiva (homologada 38 C.V.)

Toma de fuerza sincronizada con las revoluciones del motor y con el avance del tractor.

Seguro de arranque.

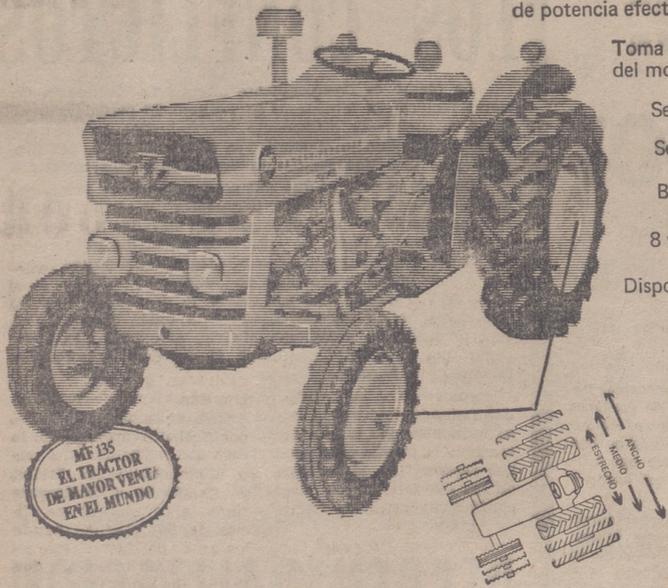
Seguro de transmisión.

Blocaje de diferencial.

8 velocidades (6 adelante, 2 atrás).

Dispositivo para acoplar toma de fuerza central.

Versatilidad de trabajo; como tractor estrecho para viñedo y frutales; con ancho de vía intermedio para cereales y leguminosas, y ancho de vía máximo para cultivos especiales. Tres opciones de neumáticos.



MÁS ES EL TRACTOR DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

**MASSEY-FERGUSON 135 E**  
fabricación **EBRO**

**171.900 ptas.** (f.f.)

es un producto **Motor Ibérica, S.A.**

El mejor y más económico servicio post-venta de toda España.

## Sentencia del Consejo Supremo de Justicia Militar en el caso de la muerte del maestro nacional de Arnedo (Logroño), don Casimiro Calvo Garrido, por la pareja de la Guardia Civil del puesto de El Villar de Arnedo (Logroño)

FALLAMOS: Que resolviendo el disentimiento planteado debemos condenar y condenamos a los procesados, cabo primero de la Guardia Civil ANTONIO GEBOLLERO RAMÍREZ y guardia civil segundo RAMON GOMEZ MACIAS, como autores responsables de un delito de homicidio consumado previsto y sancionado en el artículo cuatrocientos siete del Código Penal, con la concurrencia en favor de ambos de la circunstancia atenuante de la responsabilidad criminal, prevista en el apartado primero del artículo noveno, en relación con la exigente de obrar en cumplimiento de un deber, recogida en el número once del artículo octavo de dicho Código, y al amparo de lo dispuesto en el artículo sesenta y seis del mismo texto legal, a la pena de UN AÑO DE PRISION MENOR a cada uno, con las accesorias de suspensión de todo cargo público, profesión, oficio y derecho de sufragio durante el tiempo de la condena y el efecto militar de pérdida de tiempo de servicio por igual duración que aquella, sirviéndoles de abono para el cumplimiento de la pena privativa de libertad, todo el tiempo que respectivamente, han sufrido en prisión preventiva a resultas del procedimiento, y debiendo satisfacer con carácter solidario como responsabilidad civil a los herederos del fallecido DON CASIMIRO CALVO GARRIDO,

en concepto de indemnización, la cantidad de CUATROCIENTAS MIL PESETAS, sin perjuicio de determinarse que la cuota correspondiente a cada uno es la de DOSCIENTAS MIL PESETAS. Asimismo, y en razón de haberse realizado el hecho en ocasión de realizar los servicios de un acto de servicio reglamentariamente ordenado, se de-

clara la responsabilidad subsidiaria del Estado, en caso de insolvencia total o parcial de aquellos, a efectos de la señalada cantidad, conforme autoriza el artículo doscientos sesenta del Código de Justicia Militar, previa tramitación establecida en su artículo mil sesenta y dos. (R)

## GONTABLE

necesita una empresa de LOGROÑO

CONDICIONES:

- Experto en contabilidad general.
- Servicio militar cumplido.
- Excelentes dotes de organización y mando.
- Inmejorables referencias. Preciso presentar curriculum vitae.
- Conveniente posea conocimientos del ramo de la construcción (no indispensable).
- Retribución a convenir.
- Absoluta reserva para colocados (se devolverá correspondencia).

Los interesados deberán dirigir sus ofertas, bajo sobre, Ref. "GONTABLE", al Apartado de Correos número 150 de LOGROÑO

(Oficina de Colocación. Referencia número 17.796)

# Dos vacantes a concejales por el tercio sindical

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Han comenzado las operaciones de las elecciones sindicales, que se celebrarán el próximo día 24, para cubrir dos vacantes existentes por este tercio en los escaños municipales.

El pasado viernes, a las siete y media de la tarde, se constituyó, en los locales de la Delegación Sindical Comarcal, la mesa formada por la Junta de Elecciones Sindicales y ante ésta depositaron su voto todos los enlaces sindicales de las diferentes empresas de la ciudad, así como los correspondientes a la Sección Económica de las mismas empresas, saliendo elegidos diez compromisarios por cada una (cuyos nombres silenciaremos para evitarles las consabidas molestias), los cuales votarán el próximo martes, a las diez de la mañana, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial, ante la Junta Municipal del Censo Electoral, constituida como mesa de elecciones. Como ya decimos, las vacantes existentes son dos, y para proveer estas dos concejalías han sido proclamados candidatos los señores que, por orden alfabético de apellidos enumeramos a continuación:

Hormilla Lázaro, Antonio; Lapresa Díaz, Pedro; Mate Barrio, Francisco; Peña Fernández, Ángel.

Los dos nombres que resulten con mayoría de votos serán los futuros concejales por este tercio.

El mismo día, y también a tilla, José María; Martínez Apecedera a la votación para la elección de consejeros locales del Movimiento por el tercio sindical, en el que corresponden cuatro puestos, y para cubrirlos están proclamados cinco candidatos, a saber: Ayala Martínez, Tomás; Hermosilla Cas-Sociales y Económicas de la llániz, Lorenzo; Medrano Blanco, Arturo; Mijancos Fernández, Román.

En la votación para estos puestos intervendrán cuarenta compromisarios, que son los señores que forman las Juntas Sociales y Económicas de la Hermandad Sindical Comarcal de Labradores y Ganaderos y las del Gremio Mixto de Actividades Diversas.

## XXXIV ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JOSE ANTONIO

Al cumplirse el treinta y cuatro aniversario de la muerte del fundador de Falange, José Antonio Primo de Rivera, en la cárcel de Alicante, la Jefatura Local de Falange Española Tradicionalista y de las JONS organizó, a las once de la mañana, una misa rezada, en sufragio de su alma, en la Parroquia de Santo Tomás Apóstol, y a ella asistieron autoridades locales, Consejo Local del Movimiento, representación de todos los centros docentes de la ciudad, tanto de alumnos como de profesores, que llenaron por completo el amplio templo.

Ofició la misa el coadjutor,

don José Miguel Mañón, rezándose al final un responso, dando los gritos de ritual, ante la Cruz de los Caídos de la Plaza de la Iglesia el alcalde y jefe local, don Mariano Tremps Pallarés.

Una escuadra de la OJE local con banderín, llevó las coronas ofrecidas y rindió guardia de honor en el altar durante la celebración.

## BASES PARA LA INMOVILIZACIÓN DE LA PATATA DE CONSUMO POR EL «FORPPA»

En la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de nuestra ciudad se ha expuesto un bando, que, por creerlo de interés para los agricultores, copiamos a continuación:

«Obran en esta entidad las bases generales que regulan la intervención del FORPPA en la inmovilización de patatas para el consumo.

Como quiera que las citadas bases son muy complejas y extensas, es conveniente que aquellos cultivadores de patata de consumo que deseen inmovilizar la producción de que disponen a través del FORPPA, se pasen por las oficinas de la Hermandad Sindical, sitas provisionalmente en la calle de la Vega (C.N.S.), donde, durante las horas hábiles de oficina, se les pondrá al corriente de los plazos de solicitud y otros trámites que deben cumplirse en el citado desarrollo de las bases antedichas.

# APRENDA INGLÉS CON

# NUEVA RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



## Nota importante para nuestros lectores

Terminó el Curso de Inglés dirigido por Academia Campo de Zaragoza, y patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.

Nos satisface saber que han sido numerosos los lectores que lo han seguido; muchos ya nos han manifestado su deseo de participar en la prueba final, relativamente fácil, que se verificará por escrito, dentro

de breve plazo. Hasta ese momento, los que quieran pasar el examen, pueden comunicarnos por carta o por teléfono.

Anunciaremos con antelación la fecha y el lugar de la prueba.

ba, siendo necesario presentar las lecciones que han ido apareciendo en nuestro periódico. A los que superan el examen se les otorgará un diploma.

## ARNEDO

# ¿Qué pasa con el Club Taurino?

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

La Directiva del Club Taurino arnedano, pondrá a disposición de sus socios, a partir

del día 23, unas participaciones de la Lotería de Navidad, con el aliciente de que van impresas en el reverso de tarjetas postales del Arnedo antiguo. Una idea genial, ya que aunque no pegue el "chinazo" siempre queda el consuelo de conservar las participaciones, que serán aforanza, al contemplarlas, de lejanos tiempos.

También el público en general, podrá adquirir un reducido número de participaciones, pues siempre hay simpatizantes, aunque no sean socios.

El próximo año se harán todos los posibles porque se pueda celebrar el festival anual del club taurino, como en años anteriores. Al socio que lo desee, se le informará de los inconvenientes que han surgido para no poderse celebrar durante el presente año.

### ACTUALIDAD DOMINGUERA

**Información Religiosa**  
Capilla del Santo Hospital: misa a las siete y media de la mañana.

Iglesia del Convento de Santa Clara: misa a las nueve y media de la mañana.

Iglesia de Santa Eulalia: No hay misa dominical.

Iglesia de San Cosme y San Damián: misa normal a las ocho de la mañana. A las once, la mayor, será en honor de Santa Cecilia, que la oficiará nuestro párroco don Eliseo Lerena, corriendo también a su cargo el panegírico de la santa. Los músicos de esta ciudad saldrán a las diez y media procesionalmente, con estandarte, desde el patio de Santo Tomás, interpretando adecuadas composiciones.

Por la tarde, ejercicio del Novenario al Glorioso Patriarca San José, y a las seis y media, misa.

Iglesia de Santo Tomás: misas por la mañana, a las nueve, a las diez (de niños), a las doce y a la una. Por la tarde, a las cinco, Santo Rosario y comienzo de la Novena a Cristo Rey.

**Baile**  
En la Sala Micheletta y Sendero Club, de ocho a once de la noche.

**Cine**  
En los Cines Cervantes, Celso Díaz y Nuevo Cinema, se proyectarán las películas: "Grandes amigos" (infantil), "Malvados de Firecreek" y "45 revoluciones por minuto".

**Fútbol**  
En Planarresano, a las 3,45 de la tarde, encuentro de Primera Regional, entre los equipos C. D. Balsamiso y C. D. Arnedo.

Los juveniles se desplazan a Logroño a las nueve de la mañana, para enfrentarse a las once con el Tardío, F. C..

**Establecimientos de Guardia**  
Panaderías: Don Andrés Oñate Herce, en la Calle de la Mura, y doña Felisa Pérez-Medrano Barragán, en la Avenida de la Vía.  
Farmacia: Don Alfredo Martínez, en la Plaza de Nuestra Señora de Vico.

## ALFARO

# UN DESPEGUE PROMETEDOR

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Nuevamente volvemos a hacernos eco hoy de cuanto a la Asociación de Cabezas de Familia se refiere. Cuando dura la satisfacción de la magna Asamblea celebrada en el Casino de La Unión, cuando todavía están impresas en nuestra retina la fila de cabezas de familia que se iban acercando a la mesa de los componentes de la Junta organizadora, para depositar sus tarjetas de inscripción, recibimos por correo un ejemplar de la revista «Familia Española», de ámbito nacional, donde en su página 14, tenemos la alegría de ver una crónica sobre la Asociación alfareña, dando cuenta de los varios trámites realizados hasta el momento de publicar la mencionada revista, y recogiendo también algunos de los comentarios de los corresponsales locales, entre los que señala los de NUEVA RIOJA, cuando dijimos: El primer paso está dado. De la mano de la Delegación Provincial y con la anuencia de todos los cabezas de familia de Alfaro, esperamos llegar muy pronto a que la asociación de Alfaro sea una de las mejores. Es grato estar convencidos de que todos los alfareños cuando se lo proponen siem-

pre alcanzan las metas que quieren y de qué forma».

Por nuestra parte nos ratificamos en las anteriores palabras, cuya veracidad de cuanto dijimos han venido a demostrarlo los últimos acontecimientos en este sentido, y aprovechamos también para testimoniar nuestro agradecimiento a la revista «Familia Española» por haber tenido la gentileza de publicar parte de nuestra crónica. Muy agradecidos.

**DIA DE LOS CAIDOS**  
Con total indiferencia y al decir total salvamos a un grupo de 30 personas y a

algunos chicos de los colegios se celebró en Alfaro el pasado día 20 un funeral por el eterno descanso del alma de JOSE ANTONIO Primo de Rivera y todos los caídos en la Guerra de Liberación.

Una escuadra compuesta por flechas y arqueros de la OJE local hizo guardia ante el monolito de los Caídos, y ofreció varias coronas de flores, al término de los oficios de San Miguel, dando los gritos de rigor el jefe local del Movimiento, don Emilio Bustamante.

(FOTO SANCHEZ)



¡No es...!



¡Sí es "Cristañola"!



es nitidez de imagen si es calidad única "Cristañola"

"CRISTAÑOLA" asegura su bienestar porque sus superficies, perfectamente planas y paralelas (espesor rigurosamente constante), le proporcionan una visión perfecta, sin fatigar la mirada y sin deformar las imágenes.

"CRISTAÑOLA" protege su tranquilidad y su silencio, ya que por su espesor impide el paso de los ruidos.

"CRISTAÑOLA" es, en definitiva, la única LUNA que se fabrica en España.

claridad "Cristañola", calidad única

Concesionarios en la Provincia de LOGROÑO

CRISTALERIA SAN MATEO S. L. Somosierra, 21 LOGROÑO  
LA VENECIANA S. A. Villamediana, 15 LOGROÑO

ES UN PRODUCTO DE CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A.

Exija la etiqueta de garantía





# 2900 AÑOS DE ALQUIMIA



(Continuación)

En 1470 reinaba en Inglaterra Eduardo IV. Por entonces circulaba un alquimista llamado Thomas Daulton, amigo a su vez de otro apellido Norton. Norton cuenta la historia de su amigo y compañero y nos refiere que un cortesano de Eduardo IV llevó a Daulton ante el soberano a quien ya habían puesto de antecedentes sobre las transmutaciones realizadas por el alquimista. Pero Daulton, cuando el rey le propuso efectuar una prueba de la piedra filosofal transmutando cualquier metal en oro, le dijo que había arrojado a un lago fangoso el elixir que transformaba el metal pobre en oro. Eduardo IV, que era indolente hacia ese tipo de transmutaciones, le dejó marchar a Daulton, incluso gratificándole por su conversación.

Por el contrario, Jacobo IV de Escocia, que reinó de 1473 a 1513, fue un decidido impulsor de la alquimia. Jacobo IV estableció bajo la dirección del alquimista francés John Damian un laboratorio alquímico en el castillo de Stirling, laboratorio que resultó costosísimo para su bolsillo.

A su vez, gran protector de los alquimistas y alquimista él mismo, fue el emperador Rodolfo II, de Praga, que recibió el apelativo de «el Hermes alemán». En su afán de proteger a todos los alquimistas de su tiempo, el emperador fue burlado por un pícaro llamado Gustenov rejoyero de Estrasburgo, que dio con sus huesos en la fortaleza de Rodolfo como resultado de su pillería alquímica.

Si Eduardo IV fue indulgente con el frustrado y fracasado alquimista Daulton, en cambio Cristiano II, elector de Sajonia, no se anduvo en chiquitas cuando el famoso alquimista escocés Alexander Seton, en 1603, no quiso revelar el secreto de la piedra filosofal y le sometió a tortura, encerrándole después en el calabozo, de donde le liberó Sendivogius, otro alquimista que, por cierto, tampoco pudo obtener de Seton la revelación que quiso arrancarle el cruel elector sajón.

Citemos, además a Ana, de Dinamarca, esposa de otro elector de Sajonia, decidida y generosa protectora de los alquimistas y en cuyo castillo instaló un inmenso laboratorio, en donde trabajó Kunckel, alquimista alemán que fue el primero en investigar el fósforo.

Por su parte, María de Médicis, reina consorte de Enrique IV de Francia, estaba convencida de que la alquimia justificaba que podía conceder a Guy Crusseberg veinte mil coronas para que obtuviera la transmutación de los metales. Tal ayuda no tendría apenas mayor importancia si no fuera porque Guy se hallaba prisionero en la tenebrosa cárcel de la Bastilla. Guy obtuvo, en efecto, la ayuda ofrecida por María de Médicis, solo que, en lugar de transmutar metales, transmutó la cárcel en libertad. Con el dinero de la reina sobornó a sus carceleros y se fugó, sin que volviera a saberse jamás de él ni de sus experiencias alquímicas.

También en España hubo un rey, el de Navarra, en 1546, que favoreció a los alquimistas. Así, Denis Zachaire, cuya autobiografía fue editada en diversas ocasiones, entre 1583 y 1740, y reditada nuevamente en Inglaterra en 1926 sobre una edición francesa de 1612, cuenta que recibió la protección del rey de Navarra, que le ofreció nada menos que cuatro mil coronas si le revelaba el secreto de la piedra filosofal. Zachaire estuvo trabajando seis semanas para el soberano navarro, aunque al parecer no recibió la recompensa ofrecida.

## SANTOS, PAPAS, OBISPOS, CLERIGOS Y NOBLES EN LA ALQUIMIA

No solamente los reyes de todas las épocas de la historia favorecieron y protegieron a los alquimistas. Dos santos famosos figuran entre la lista de los alquimistas: San Alberto Magno y San Vicente de Paul.

San Alberto Magno recibió tal nombre porque fue un escritor prolífico, un auténtico y un influyente maestro entre los hombres estudiosos del siglo XIII en que vivió. Nació en Lauingen, en Suavia, hacia 1193 e ingresó en la Orden Dominicana, en Padua, en el año 1223, donde se le llamó muy pronto «Doctor Universal», en virtud de su sabiduría. En su libro «de los minerales» expuso claramente sus ideas sobre la alquimia, manifestando su incredulidad acerca de la transmutación. (Otros sabios que practican alquimia, como Avicena, Vianova, Roger Bacon y Paracelso, no creyeron tampoco en la transmutación de los metales. Realizaron alquimia con rigor puramente científico y de ahí a la química asombrosas primitivas, así como hicieron lo mismo otros alquimistas de los que hablaremos en un próximo capítulo).

San Vicente de Paul, en cambio, sí creyó en la transmutación de los metales. Hecho prisionero por piratas argelinos, presentó en Túnez, en donde había sido vendido como esclavo a un médico español, diversas sesiones de alquimia y transmutación de metales en oro. «Declaro —dijo— que a menudo lo vi fundir tanto oro como plata juntos, colocarlos en laminillas, poner luego un lecho de algún polvo, luego otro de laminillas y después otro polvo en un crisol o recipiente de fundir de los que se mantienen al fuego veinticuatro horas y por fin abrirlo y hallar la plata convertida en oro».

Que el Papa Juan XXII —cuyo pontificado transcurrió desde 1316 a 1334— se interesaba por la alquimia, lo prueba el hecho de que Juan Destin, el más célebre alquimista de aquel tiempo, le escribió varias cartas sobre el arte de transmutar metales.

Por aquel mismo tiempo recibía también cartas de Dastin el cardenal Orsini. Por cierto, el propio Papa Juan XXII, que residía por entonces en Aviñón, tuvo que promulgar un decreto prohibiendo la práctica de la alquimia, a causa de tanto oro falso como circulaba y era acuñado.

Ya vimos en el capítulo anterior cómo John Cremer, abad de Westminster, era alquimista fervoroso, según declaró en su propio testamento, así como también hablamos de Wenzel Seyler, monje agustino, que transmutó oro para Leopoldo I. El prior de la Abadía Inglesa de Bath, William Holway, se sintió atraído por la alquimia, porque trataba de reconstruir en 1525 su Abadía a base de oro transmutado.

## ALQUIMISTAS QUE FUERON ENNOBLECIDOS

Un sacerdote llamado Pierre Vicot se hizo famoso en 1420 por sus prácticas alquímicas en compañía de Nicolás Grosparwy y Noel Valcis.

De crear en el testimonio del historiador de la alquimia Albert Poisson, el cardenal Richelieu también se interesó por la piedra filosofal transmutadora de metales, ya que poseyó un ejemplar, rarísimo, del famoso «Libro de Abraham el judío», tratado magno de la alquimia.

La lista de los nobles que se sintieron atraídos por la alquimia sería interminable, así que basta con enumerar al conde de Nortumberland, al Margrave de Beyruth, al conde Laski, sir Keneln Digny, al conde de Argyll, al duque de Wartenberg y al de Borgoña, así como a Cristina de Pisa, todos ellos protectores de los más famosos alquimistas de su tiempo.

Por último, la alquimia ennoblecía a transmutadores, como Sendivogius, que recibió el título de consejero del rey Rodolfo II de Praga; Richthausen,



El alquimista Hennig Brand descubre el fósforo. Pintura al óleo de Joseph Wright.

hecho conde por el emperador Fernando III de Praga, y Kronemann, premiado con el título de barón por el margrave George William de Beyruth.

Claro que la lista de alquimistas que acabaron sus días en la cárcel, en el potro de los tormentos o la horca y la hoguera sería aún mucho más larga, pero eso ya no interesa a nuestra historia.

Como en todas las profesiones, artes y oficios del mundo, siempre hubo intrusos, picaros, estafadores y granujas que se colaron entre los alquimistas contentados.

La Alquimia tiene también su historia pícarresca, no en vano uno de sus fines —des de luego los principales— eran los de lograr «la inmortalidad y el oro a través de transmutación de metales». Así, la codicia humana era utilizada por muchos que, fingiéndose alquimistas explotaron el deseo de conseguir vida perpetua o el anhelado oro.

Como sacado de un cuento de «Las mil y una noches» allá por el tiempo del califato de Harum-El Raschid, llegó a Damasco un tipo con atuendo de derviche que se hizo notar inmediatamente por sus extravagancias. Empezó él mismo a correr la voz de que poseía dones y virtudes secretas mediante las cuales era capaz de obtener oro.

Este granuja disfrazado de derviche no tardó en iniciar su bien tramada pillería. En primer lugar hizo una especie de pelota en la que había amalgamado pez, harina, algunas drogas, carbón mineral y limaduras de oro. A su vez, la bola la convirtió en una serie de pequeñas bolitas que, a la luz del día tenían cierto brillo parecido al del oro.

Una vez guardadas sus bolitas en una caja con cabalísticas inscripciones, se dirigió a la tienda de un droguero y se las ofreció diciéndole que se trataba de una droga llamada «tabarmaca de Khorasan».

Hecha la venta, pasó a la segunda parte de su plan. Compró un albornoz de seda con bordados y en la mezcita entabló conversación con personas que le pa-

recieron de notable posición. Les dijo que era alquimista, que procedía de Egipto donde había aprendido el arte de transmutar metales en oro y que si alguien estaba dispuesto a ayudarlo, le haría una demostración.

Excusado es decir que las fanfarronadas del falso alquimista no tardaron en llegar a oídos del visir que le mantuvo acudido a Palacio. A su vez, el sultán manifestó curiosidad por presenciar el experimento de transmutación. Todo se preparó al efecto. No faltó ni siquiera la presencia del pelicano al químico, ideado también según se decía por «María la Judía», hermana de Moisés.

El granuja empezó sus preparativos, pero mediados éstos dijo que le faltaba una droga llamada «tabarmaca de Khorasan». La droga en cuestión, después de mucho buscarla por todos los drogueros de Damasco, sólo pudo ser hallada en la tienda donde el pícaro la había vendido antes. Con la tabarmaca en su poder, el falso alquimista mandó preparar el fuego para colocar sobre él el crisol. Allí echó las sustancias y, naturalmente, cuando el crisol hubo enfriado, apareció en su fondo una pelotita de oro.

La transmutación impresionó vivamente al sultán que solicitó al pícaro que oro día repitiese la experiencia. Pero, naturalmente, al ir a comprar más «tabarmaca de Khorasan» ésta no se hallaba por ninguna parte, ni siquiera en la droguería donde había sido adquirida.

«No os apuréis, dijo el falso alquimista al sultán, ya puedo ir a Khorasan al lugar donde hallé la sustancia transmutadora y volver aquí para realizar mi experimento».

En efecto, el sultán cayó en la trampa, proveyó al pícaro de abundante dinero, alfombras, tienda de campaña, y un camello para que partiese solo, en razón de la seguridad y secreto del viaje, a Khorasan.

Naturalmente, el precedente del «tino de la estampilla» surtió su efecto y del falso alquimista, como del finado Fernández nunca más se supo.

## MADRID, ESCENARIO DE OTRA PICARESCA EN LA ALQUIMIA

No es posible saber si fue en Madrid donde se inventó el «tino de la estampilla», pero ciertamente en la capital española se dio un caso notable del mismo parecido, en la alquimia.

Un tal Domingo Caetano —de quien ya hablamos muy de pasada en el capítulo anterior— hijo de campesinos que se hacía pasar por conde, apareció por las calles madrileñas a finales del año 1698. Aseguraba que tuvo la fortuna de haber descubierto cierto tesoro escondido de un alquimista, cuyo nombre jamás reveló. Este tesoro —decía Caetano— consistía en un antiquísimo manuscrito que describía con todo detalle el medio de producir una piedra filosofal con la que se podía conseguir la transmutación de metales bajos en oro.

Con el mismo procedimiento empleado por muchos falsos alquimistas —cuyas supercherías no llegaron a tener el privilegio de traspasar a la historia— efectuó ante los asombrados cortesanos del último rey de la Casa de Austria — que vivía ya los postreros años de su vida y retirado, algunas transmutaciones sumamente teatrales.

Fue tanta la maña que Caetano se dio para darse a conocer que sus actividades llegaron a conocimiento del embajador de Baviera que le convenció para que efectuase algunas transmutaciones ante Maximiliano Emmanuel de Baviera, que residía por entonces en Bruselas. Caetano engañó perfectamente al ingeniero Emmanuel de Baviera y éste, deseoso de poseer más oro, adelantó a Caetano la suma de sesenta mil guldens. Verse en posesión de esa fortuna y desaparecer Caetano fue todo uno, pero los hombres de Emmanuel consiguieron atraparle y encarcelarlo durante seis años.

El falso alquimista consiguió evadirse de la cárcel y no tardó en ser visto en la corte imperial vienesa, donde hacia 1704 realizó algunas transmutaciones —tan

bién bajo superchería— ante Leopoldo I.

A caballo de tales éxitos, y sin que nadie pudiera sospechar su superchería, pasó a que la Alquimia estaba ya sentenciada a muerte por los experimentos llevados a cabo por químicos prodigiosos inmediatos de Lavieser. Caetano legó a Berlín donde también erabauco al rey Federico I, convenciéndole de que, en un plazo de sesenta días podría hacerle una buena dosis de piedra filosofal o polvos transmutadores.

Pasaron largamente los sesenta días y la transmutación prometida por Caetano no se llevaba a efecto, por lo que el soberano entró en sospechas. En vista de que el propio Caetano consideraba que no podría prolongar el engaño, decidió huir a Hamburgo, aunque allí no pudo moverse mucho a su antojo, porque fue encarcelado en la fortaleza de Kustrin. Aún en el calabozo pudo dedicarse a sus falsas prácticas de alquimia y hasta convenció a sus debeladores que le trasladasen a Berlín donde trabajaría más a gusto. Trasladado a Berlín de allí consiguió fugarse a Francfort, aunque nuevamente fue capturado y encarcelado otra vez en Kustrin.

Descubierta definitivamente su superchería y granujería fue sentenciado a morir y para burla y sarcasmo suyo se le vistió con una capa de oropel, se tiñó de color dorado la horca y un día de agosto de 1709 acabó colgado de una cuerda dorada.

## LAS AVENTURAS SINGULARES DE JOHN DEE Y EDWARD KELLY

Uno de los hombres de ciencia de mayor reputación de Inglaterra era el matemático y astrónomo John Dee que había nacido en Londres el 13 de julio de 1527. Dee estudió en el Saint Johns Colleg de Cambridge, donde se graduó bachiller. Años más tarde, en 1546 desempeñó una cátedra en el recién fundado por Enrique VIII Trinity College. Dee adquirió fama y dinero con el tiempo. Compró una casa en Mortlake a orillas del río y allí formó una gran biblioteca con manuscritos sobre ciencias ocultas. Incluso llegó a adquirir una bola de cristal de cuarzo donde aseguraba leer el porvenir, bola que aún se conserva en el Museo Británico de Londres.

Para su desgracia, Dee conoció un día a un tal Edward Kelly, antiguo aprendiz de boticario, estudiante frustrado en Oxford y pícaro por los cuatro costados. Se hacía pasar por abogado y alquimista. En 1580 a causa de haber acuñado moneda falsa le cortaron las orejas, de modo que para ocu-

lar su vileza se veía obligado a llevar siempre puesta una capucha.

De esta guisa, el desorejado llegó un día al hogar del pacífico profesor Dee a quien convenció de que era un hábil alquimista y que debía tomarlo a su servicio. Tanta maña y habilidad se dio Kelly en sus travesuras que Dee, en efecto, acabó colaborando con él y haciéndole un sitio en su propio hogar.

Corría el verano de 1583 cuando Dee y Kelly fueron visitados por el conde de Leicester que era acompañado por el conde Albert Laski, de Bohemia. Este Laski pretendía rehacer su fortuna mediante oro hermético. Para eso acudía al hogar del doctor Dee, en demanda de unas transmutaciones. Esa era la oportunidad que esperaba Kelly, de modo que fingiendo comenzar sus trabajos empezó enseguida a sacarle el poco dinero que le restaba al informándole conde bohémio. Pasaron varios meses sin que la transmutación se efectuara, de modo que Laski envió a los dos alquimistas a la corte del emperador Rodolfo II, en Praga. De ese viaje se visitó al rey Esben de Polonia que descubrió las imposturas de Kelly y le devolvió, con el ingeniero doctor a Praga, pero en esta ciudad, el Nuncio del Papa consiguió que fue expulsado de Praga. De Praga se fueron a Hesel Casel, como huéspedes del conde de Rosenberg, en cuyo castillo en Tribau, Bohemia instalaron su laboratorio de alquimia.

Aquí, en Tribau, consiguieron realizar una transmutación en la que había más de superchería y engaño que de realidad.

Dee acabó en matrimonio con una causa de réveries entre sus esposas, ya que el cinico de Kelly llegó a convencer a su profesor de que los espíritus que hablaban en la bola habían dicho que debían nacer vida matrimonial conjunta —con las dos esposas. Dee volvió a Inglaterra, pero Kelly ya desbordada su granujería acabó en la cárcel de Praga. Un día que intentó escaparse del calabozo fue muerto por sus guardas.

## LA TRANSMUTACION DE METAL EN WHISKY

Un pícaro que dio pronto con sus huesos en la cárcel fue John Damian. Damian era nada menos que un ayudante del rey Jacobo IV de Escocia, uno de los soberanos que se sintieron atraídos por la Alquimia, según vimos en el capítulo anterior.

(Continuará)



LA SEÑORA

## Doña Hilaria González Izquierdo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 51 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenado esposo, don Félix Mazagatos; hijos, doña Dolores y Félix; hijo político, don Angel Fuertes; hermanos, doña María y don Felipe; hermanos políticos, doña Patricia, doña Felisa, doña Dolores, doña Pilar, doña Romana, don Juan y doña Rosario Mazagatos, don José Novoa, don Fausto García, don Antonio Aragón, don Félix Torres y don Fidel Sáenz; nieto, Angel; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 22 de noviembre de 1970. Iglesia parroquial. — Corazón de María. Conducción del cadáver.—HOY, DOMINGO, a las DOCE. Funeral y misa de réquiem.—MAÑANA, LUNES, a las ONCE. Casa mortuoria.—General Primo de Rivera, 22.

# EL PRINCIPE



Saco una anécdota del álbum familiar. Regresa del colegio mi hijo Eduardo con evidente mal humor y le pregunto qué ha pasado en la clase:

—Nada, que el profesor de política me ha puesto un cero.

—¿Puedo saber por qué?

—Me preguntó quién era el Príncipe de España.

—¿Qué respondiste?

—¡Pues qué querías que respondiera! Que don Juan Carlos Primo de Rivera.

—Pero, hijo.

—Oye, papá, ¿no irás a po-

cuentro como un hecho de amistad y no de despacho. Lo que ocurre es que no me autorizó entonces para sacar periodismo de aquella entrevista y todavía no me atrevo a revelar cosas que se hablaron en el terreno de la confianza.

—Mira, entrevistas, no suele decirme—. Ya me han hecho varias y la gente no suele creerse lo que se dice en las entrevistas.

—Quizá tenga gran parte de razón. Las entrevistas de alto nivel político suelen verlas el público como un diá-

logo en el que se dice lo que interesa decir y se descarta toda suerza de sinceridad. Acaso sea un defecto del género y por ello se da mucho más crédito al cronista que al entrevistador. La entrevista se concierta, se prepara, se pacta; mientras que la crónica brota por enmedio de las cosas vivas).

—Mira, entrevistas, no suele decirme—. Ya me han hecho varias y la gente no suele creerse lo que se dice en las entrevistas.

—Quizá tenga gran parte de razón. Las entrevistas de alto nivel político suelen verlas el público como un diálogo en el que se dice lo que interesa decir y se descarta toda suerza de sinceridad. Acaso sea un defecto del género y por ello se da mucho más crédito al cronista que al entrevistador. La entrevista se concierta, se prepara, se pacta; mientras que la crónica brota por enmedio de las cosas vivas).

lázquez, mientras voy resoplando desde mi suscitados al saludo de los guardas jurados que amojonan el camino hasta la carretera de La Coruña, siempre me llevo la misma idea. El Príncipe sigue preguntándose: «¿Qué hay que hacer para que los españoles se den cuenta de que a mí no va a raparme ningún grupo, ninguna clase social, ningún partido?».

Cuando me decido a escribir este artículo tengo sobre la mesa un periódico que recoge el discurso del Príncipe, días atrás, en las fiestas de Zaragoza: «Y tengo la seguridad de que mi voluntad, que entregué sin reservas a todos los españoles, etc. Hay políticos que en los discursos que van a leer en público subrayan aquella frase que desean resaltar. Yo me figuro subrayando sobre el papel aquello de «a todos los españoles».

No soy monárquico. Tampoco soy republicano. Amo a mi pueblo por encima de todas las cosas y creo que ésta es mi única política. Deseo para mi pueblo la libertad y la justicia. Sé que eso sólo será posible dentro de un Estado al que no pueda secuestrar ningún sector. La monarquía está hecha ley. Sé que mi pueblo necesita paz. Deseo toda clase de aciertos a don Juan Carlos. Deseo que, como el mismo dijo, su pulso no tiemble. Y que Dios le dé acierto para distinguir entre leales, aduladores, aprovechados y «fulleros».

Porque yo me quedo con aquel retrato joseantoniano del Estado de todos y para todos; me parece que mi hijo Eduardo tenía razón, a su modo, para enfadarse con el cero en política. Su disparate acaso tiene más sentido del que aparenta. En fin, que yo me siento con mi pueblo, paciente y sufrido, a la puerta de casa esperando que el tiempo me sople las palabras exactas.

De Aguirre Bellver, en «La Voz Social»



nete tú del lado del profesor?

Conoció al que es hoy Príncipe de España hace ocho años —mes más o menos— en el palacio de la Zarzuela. Eran sus tiempos de soledad y formación. A aquel entonces le llaman algunos «la época de la jaula de oro». Las visitas que entraban al palacio eran, en su gran mayoría profesores. Todavía la aristocracia española no se podía imaginar siquiera un 22 de julio. Recuerdo que estaba atardeciendo y me maravilló el paisaje (Velázquez, Goya) que rodea la Zarzuela; también recuerdo que el interior del palacio (pompiano, isabelino) no me gustó ni poco ni mucho.

Don Juan Carlos abrió la conversación de esta manera:

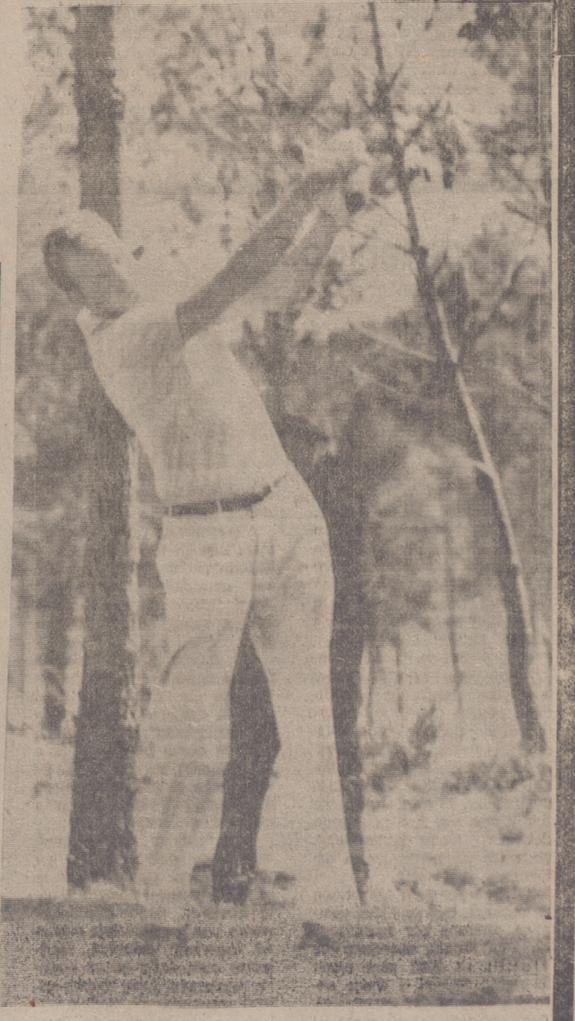
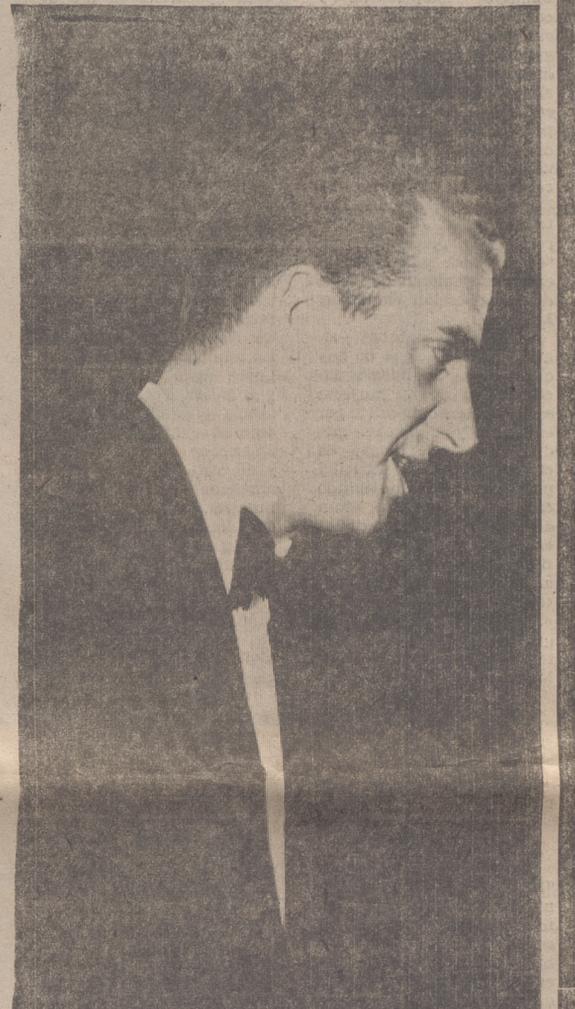
—Ya sé que no eres monárquico. También sé que consideras irrealizable una monarquía en España. Pero eres escritor y yo te pido un poco de imaginación para responder esta pregunta: si se instaura en España una monarquía, ¿qué tendría que hacer para ser popular?

Hablamos largamente. Por entonces yo acababa de realizar un estudio sobre los temas sociales en el teatro clásico español y tenía muy fresco el problema de la separación monarquía-pueblo en los siglos de oro. Me extendí sobre la monarquía capada, los despotismos ilustrados, el validismo, la aristocracia, las actitudes paternalistas, etc. Don Juan Carlos no estuvo remiso. Desde el primer momento había planteado nuestro en-

del hombre de la calle ante la monarquía que se prepara. No se me olvida, de entre todo lo que allí se dijo, el gesto firme de aquel lugarteniente que proclamó: —Os seremos leales si vos lo sois a los principios. Quedó el Príncipe vacilando un momento ante tamaño súbita Santa Gadea que se

del hombre de la calle ante la monarquía que se prepara. No se me olvida, de entre todo lo que allí se dijo, el gesto firme de aquel lugarteniente que proclamó: —Os seremos leales si vos lo sois a los principios. Quedó el Príncipe vacilando un momento ante tamaño súbita Santa Gadea que se

del hombre de la calle ante la monarquía que se prepara. No se me olvida, de entre todo lo que allí se dijo, el gesto firme de aquel lugarteniente que proclamó: —Os seremos leales si vos lo sois a los principios. Quedó el Príncipe vacilando un momento ante tamaño súbita Santa Gadea que se



LEY MILLS

# España ha actuado en todos los frentes para hacer valer su postura

Habrà una respuesta «europea conjunta» si la ley se aprueba

MADRID, 21 (Cifra).—“Los ministros competentes, y concretamente el de Comercio, estudian con gran urgencia las medidas que pudiéramos vernos obligados a aplicar para restablecer el equilibrio de nuestras exportaciones a Estados Unidos se vieran sometidas a una disminución”, ha declarado el director general de Relaciones Económicas Internacionales, José Luis Cerón Ayuso, preguntado por “Cifra” sobre las consecuencias que pudieran derivarse de la aplicación de la Ley Mills.

“Inso, sin embargo —siguió diciendo—, que no hay que caer en alarmismos excesivos, ya que el proyecto está aún siendo discutido por el Senado y en él caben modificaciones que tengan en cuenta nuestra situación particular”. En este sentido cabe señalar que se están desarrollando negociaciones entre Japón y Estados Unidos sobre aceptación por aquel país asiático de limitaciones voluntarias en su exportación de textiles, lo que podría afectar a la posterior evolución de la “Ley Mills”. Y al presidente Ni-

xon le cabe el veto de la ley a la aplicación, en uso de las facultades discrecionales que la propia ley le concedería, de excepciones en favor de un determinado país o sector.

En cuanto a las gestiones realizadas por parte española, el señor Cerón Ayuso ha dicho que éstas han sido muy intensas a todo los niveles. “Hemos aprovechado todas las ocasiones posibles para exponer nuestros puntos de vista y eventuales reacciones, e especialmente con motivo de la visita del presidente Nixon a Madrid; de los recientes viajes de los ministros López Bravo y López Rodó a Washington y a Nueva York; de la estancia en nuestra capital del secretario del Tesoro norteamericano, David Kennedy, y de otros contactos norteamericanos. En tal sentido, nuestro ministro de Comercio y los servicios dependientes del mismo están actuando también con la máxima intensidad y eficacia”.

En resumen —subrayó el señor Cerón—, se trabaja en estrecha cooperación no sólo con la Administración, sino también con los secto-

res interesados (Sindicatos Nacionales de la Piel y Textil, exportadores de aceituna, etcétera).

Finalmente, preguntado por las implicaciones internacionales del problema, el director general ha señalado: “Tenemos también estrechos contactos con otros países afectados, por ejemplo con los del Mercado Común, con vistas a la elaboración de una actitud conjunta”.

Concluyó afirmando que para demostrar la decisión española de no dejar pasar oportunidad alguna, “acabamos de solicitar de Estados Unidos compensaciones en el “GAT” por la aplicación de una disposición, la Gun Control Act”, que ha limitado fuertemente nuestras ventas de armas cortas en el mercado norteamericano.

### URGENTES ACUERDOS PARA LA EXPORTACION DE CITRICOS

VALENCIA, 21 (Cifra).—Ante la decisión adoptada por el Mercado Común Europeo de suprimir la preferencia arancelaria al grupo de mandarinas españolas, la Comisión Reguladora para

la Exportación de Frutos Cítricos, reunida con carácter de urgencia en la Delegación Regional de Comercio, adoptó los siguientes acuerdos:

1.—Autorizar solamente determinados calibres para la exportación de satsumas, clementinas y mandarinas para todos los países, excepto de los del Este de Europa que quedan libres.

2.—Autorizar para los países del Mercado Común, Austria y Suiza, únicamente un volumen equivalente al 50 por ciento de las exportaciones de las aludidas variedades realizadas durante la semana 46 (del 9 al 15 del actual mes de noviembre), previa la presentación de los correspondientes documentos de la citada semana antes el Sindicato Provincial de Frutos correspondiente”.

Como ya se sabe, la supresión de la preferencia aduanera supone que a las mandarinas españolas se les aplicará en el Mercado Común desde las cero horas del próximo día 24 —fecha marcada por el Comité de gestión de agricultura de la Comunidad Económica— el 20 por ciento de aduana.

### APRENDE A LEER Y ESCRIBIR A LOS 89 AÑOS PARA ESCRIBIR A SUS HIJOS

ELCHE, 21. (Cifra).—A los 89 años de edad, Francisca López López ha aprendido a leer y escribir para poder cartearse con sus hijos, quienes viven en Francia.

La señora López, con tal objeto, asistió a las clases nocturnas de la Parroquia local de San Agustín, en unión de un grupo de adolescentes, y recientemente ha logrado su propósito.

«Me ilusionaba escribir y misma las cartas a mis hijos y leer las suyas, sin necesidad de terceras personas», ha manifestado la octogenaria estudiante.

### PLENO DE LA HOAC FEMENINA

MADRID, 21. (Pyresa).—Hoy ha comenzado el pleno extraordinario nacional de la comisión nacional de la HOAC, que será clausurado mañana, en el que se estudiarán los compromisos adquiridos por el último pleno, y la realidad socio-laboral de la mujer en la España de hoy.

En el coloquio informativo se expondrán las “actitudes y acciones realizadas ante el proyecto de Ley Sindical”, el “interés y participación femenina en las elecciones municipales”, y la “divulgación y acciones concretas del derecho de 25 de agosto que regulaba la igualdad de derechos laborales de la mujer con los del hombre”.

Otros temas de los que se ocupará el Pleno son el estatuto de la mujer, y la próxima asamblea nacional y las normas para la elección de presidentas diocesanas.

AQUI, MADRID

## PRECIOS NAVIDENOS

MADRID, 21. (Crónica de PYRESA, por José Luis Fernández-Rúa).

Una llamada de atención se nos hace desde los escaparates de los grandes almacenes: la Navidad está próxima. Y en una brillante exhibición de luz y de color, se alinean, artística, estéticamente presentados, los más diversos objetos, con la sibilina intención de convencernos: Practique usted la elegancia social del regalo.

Cierto es que falta más de un mes para que celebremos la Navidad, pero también es justo que, ante la proximidad de estas emotivas fiestas, el comercio inicie sus campañas publicitarias.

¿Cómo van a resultar este año las Navidades al bolsillo del ciudadano? He aquí el quid de la cuestión.

Parece que el precio del turrón se ha estabilizado este año. En los pasados la subida estaba prevista, a cuenta del precio de las materias primas. Si la almendra subía, el industrial turronero justificaba a la vez su alza. Pero esta vez —quizá a la vista de los resultados poco alentadores— se mantienen los precios.

La verdad es que el turrón se consume en España en estas muy determinadas fiestas de Navidad, hasta Reyes. Después, en la mesa española figura cualquier golosina en el postre, menos el turrón. Como acontece con el pavo, que es otro de los artículos que no subirá más...

Sin embargo, otros artículos se dispararán en las índices del mercado. Previsto está que suceda esto con los mariscos, máxime a cuenta de que si en la bahía de La Coruña, al envenenarse las aguas con el cargamento de insecticida de ese buque noruego, no son comestibles los mariscos que allí se pescan, y por ello escasearán...

Es un decir —las arcuadas de quien quiere subir los precios—, porque mariscos se encuentran en otras muchas partes. Pero vaya usted con lógicas... Si lo quieres lo compras, y si no lo dejas. Y como se trata de unos días tan excepcionales estos de Navidad...

### LOS NOMBRES DE LAS CALLES

El nomenclator de nuestras calles está lleno de errores y de nombres repetidos. En las diez mil y pico de calles o plazas con que cuenta Madrid es, hasta cierto punto, admisible que no todo sean acertados al bautizarlas. Pero es que, a veces, se recurre a nombres que ya tienen otras estradas, lo cual conduce a la confusión.

Sin embargo, como inteligentemente recordaba el cronista oficial de Madrid don Federico Carlos Sáinz de Robles, hay muchos madrileños a los que la capital no ha dedicado el recuerdo ni siquiera de una modesta calle.

Entre ellos, Mohamed I de Córdoba, fundador del Madrid histórico; Nicasio Alvarez Clenfuegos (Cuchares); el fundador de la comedia moderna, Enrique Gaspar; la cantante Isabel Angela Colbrand, esposa de Rossini; el aventurero y escritor Alonso de Contreras; el pintor Pantoja... La lista es larga.

Cierto es que, de ellos, hay nombres que parecen prestarse para figurar en el callejero local.

—¿Dónde vive usted, caballero?, puede preguntar alguien.

Y a uno, realmente, se le hace muy cuesta arriba ofrecer: —En el número 103 de la Avenida de Mohamed I de Córdoba, piso quinto, derecha. A. tiene usted su casa...

Aunque otros nombres —sin méritos y no menos rimbombantes— figuran en el callejero que ya, ya...

### BELLEZA

Una guapa de ida y vuelta. Esta es Alexandra Bastedo, de nacionalidad canadiense, domiciliada en Londres, popularmente famosa en el redondo mundo por su interpretación como primera figura femenina de la serie “Los Inevencibles del Némesis”, de televisión.

El pasado año estuvo en España la bella Alexandra, en donde trabajó en el rodaje de “Tibetana”, que se rodó en la Sierra de Guadarrama y en Gredos. Ahora también vino aquí para ultimar detalles sobre una nueva película que se realizará en nuestro país.

Alexandra Bastedo se va a presentar, como actriz de teatro, próximamente en Londres.

### NOVELA AL CINE

Lajos Zilahy, el famoso novelista húngaro, nacionalizado norteamericano, se encuentra en España desde hace unos días. Ha venido en busca de material cinematográfico para incluirlo en la versión que se va a realizar, para las pantallas, de su novela “Primavera inmortal”.

—Hay unas escenas taurinas... y, claro es, hemos de recurrir a lo auténtico. Aquí no cabe trampa ni cartón... Por eso, existe la posibilidad de que, en este aspecto, se utilice material de cinematoteca.

En esta película es posible que actúen varios actores españoles. Los exteriores de “Primavera inmortal” se rodarán en España y en Yugoslavia.

Por cierto que Lajos Zilahy ha precisado que “Primavera inmortal” está traducida a veintiocho idiomas. Entre ellos el esperanto.

### MISA DE GALLO

Se asegura que este año Eurovisión transmitirá, desde Avila, la Misa del Gallo. Lo cual quiere decir que sería transmitida a toda Europa.

De ser así, aún no se sabe si la misa que se transmita en imágenes y sonido será desde el monasterio de la Encarnación de Avila o desde la catedral.

Se da la singular circunstancia de que este año, en el monasterio de la Encarnación, fue escenario de la proclamación de Santa Teresa de Jesús como doctora de la Iglesia.

### PUNTO Y APARTE

—Con un premio dotado con 200.000 pesetas se ha convocado el concurso teatral para autores españoles e hispano-americanos Lope de Vega.

—En la cuartación del Día de la Bandera, que se celebró el pasado día 12, la Cruz Roja Española ha recaudado 30.728.097 pesetas. Lo que representa 6.055.283 pesetas más que el año pasado.

—Por la Dirección General de Bellas Artes ha sido nombrado director de la Escuela Superior de Arte Dramático don Francisco García Pavón.

## El ministro de Agricultura recorre la ruta de la sequía

SALAMANCA, 21 (Cifra).—“He venido fundamentalmente a ponerme en contacto con el campo extremeño y salmantino, con sus hombres, para conocer de cerca sus vicisitudes y traerles de viva voz las promesas del Gobierno de hacer cuanto sea necesario para que ni agricultores ni ganaderos se sientan abandonados ni más perjudicados”, ha declarado el ministro de Agricultura, Tomás Allende García-Baxter, al término de su visita a dichas tierras.

A bordo de un helicóptero, en primer lugar, el ministro de Agricultura se trasla-

dó a Badajoz, procedente de Madrid, acompañado de los directores generales de Cereales y Ganadería.

En presencia de varias personas, y en torno al objeto de su visita, el señor Allende declaró que era su propósito, con este súbito viaje, decir a todos los agricultores y ganaderos de la región que el Gobierno está dispuesto a ayudarles hasta donde sea preciso y una buena prueba de ello son los quinientos millones de pesetas concedidos para préstamos —a devolver en diez meses— y los novecientos millones más aprobados en

el último Consejo de Ministros con destino al ganado de cría y a través de préstamos que se autorizan en el plazo de tres años, sin intereses.

Nueva parada la hizo el helicóptero en la finca “Castellada”, en el término de Brozas (Cáceres, donde también el ministro fue cumplimentado por todas las autoridades provinciales y locales. Como hiciera en Badajoz, el ministro en persona explicó a los ganaderos el alcance de las medidas crediticias acordadas recientemente por el Gobierno. Igualmente, el ministro

anunció que esta provincia cacereña recibirá transportes militares con pienso para la ganadería.

En Salamanca, en relación al tema de la impotación de carne congelada, declaró el señor Allende que los precios internacionales habían aumentado considerablemente y que, por lo tanto, estas importaciones se

irán reduciendo considerablemente, con lo que también se agiliza el mercado interior de ganado de carne, para evitar una mayor crecida en el precio. Se refirió, además, a que estaba en estudio la concesión de moratorias a los ganaderos, para el pago a los créditos ya concertados.

### VICENTE MORTES: “NO HAY POR QUE SOCIALIZAR EL SUELO”

BARCELONA, 21. (Pyresa).—“No hace falta la socialización del suelo. En nuestro sistema político, la propiedad tiene un importante papel que jugar, pero, eso sí, con un concepto muy claro de subordinación al bien común”, ha declarado el ministro de la Vivienda don Vicente Mortes Alfonso A. del Arco, en una entrevista que publica hoy el diario “La Vanguardia Española”, de Barcelona.

Sobre las plusvalías, el ministro responde: “Un terreno se convierte en solar, generalmente, cuando la comunidad, a través del Estado, de la Diputa-

ción o del Municipio, lo dotan de una serie de servicios que permiten construir sobre él algo que pueda estar destinado a vivir, a trabajar o a descansar. Por otra parte, para poder construir hace falta una licencia que obedece a un plan de ordenación. Este plan de ordenación también es producto de la comunidad y se traduce en una decisión administrativa del Estado o del Ayuntamiento. Yo pienso que una cosa y otra, es decir, servicios y licencia, son algo que añaden un valor al terreno, que no tiene por qué ser exclusivamente del propietario”.

### 15 detenidos

## Un «aparato de propaganda» comunista, descubierto en Madrid

MADRID, 21. (Cifra).—Han sido detenidos por la Policía, cuando celebraban una reunión en su domicilio particular, sito en la calle Monte Oiz número 77, los destacados miembros de la organización comunista clandestina en Madrid José Luis Villalta Alonso, Luis de Luis Gálvez, Francisco Cerdeño Isabel, Abelardo Martín González, Agustín Simón Llorente, Antonio Molina Cabrero, Alberto Collado Solano, Antonio Varela Fernández, Teodomiro Barroso Sánchez, Dolores Sacristán Pérez y José Luis Nieto Cincuenas, la mayor parte de los cuales ya habían estado detenidos con anterioridad, acusados de participar en actividades comunistas.

El detenido José Luis Nieto Cincuenas, que ya había cumplido condena por actividades de esta índole, abandonó su domicilio en 1962 para eludir la acción policial, y desde entonces vivió en la clandestinidad, dedicado a misiones del partido. Confesó ser miembro

del partido comunista en Madrid.

A la detenida Dolores Sacristán Pérez se le ha intervenido importante documentación sobre las actividades clandestinas del partido, de la que se deduce que actuaba como secretaria.

La investigación realizada por los servicios de la Jefatura Superior de Policía de Madrid permitió descubrir un “aparato de propaganda”, que, aunque aparece como perteneciente a las “Comisiones obreras”, se encontraba dirigido y manejado por miembros de la organización clandestina comunista.

Este “aparato de propaganda” había sido instalado en una vivienda alquilada en la calle Pez Volador número 5, bajo izquierda, donde fue intervenida una modernísima máquina impresora eléctrica, hábilmente disimulada en un armario empotrado, cuyo interior estaba recubierto de materia aislante para evitar el ruido. Tam-

bién fue encontrado abultante material para la confección de propaganda: máquinas de escribir, tintas, clichés, una guillotina para cortar papel, etc., así como numerosa propaganda ya confeccionada.

Como encargado de dicho “aparato de propaganda” ha sido detenido Enrique García Crespo, que se dedicaba exclusivamente a esta misión y percibía por ello sueldo del partido.

También han sido detenidos, acusados de participar en este trabajo, Angel Sánchez Hernández y Román Martín González.

En el curso de la investigación fue detenido igualmente Luis Lucio Lobato Espronceda, al que se le ocupó abundante propaganda subversiva, de carácter comunista, y que ha confesado ser miembro de la Comisión ejecutiva del partido comunista de España y responsable de los “aparatos de propaganda” de la organización clandestina.

### En Navidad trenes especiales

## Traerán a los trabajadores españoles

SAN SEBASTIAN, 21. (Pyresa).—Del 28 del actual al 23 de diciembre tendrá lugar la llegada masiva de trabajadores españoles y portugueses, procedentes del extranjero, por la frontera de Irún, al objeto de continuar viaje a sus pueblos de origen para disfrutar de las vacaciones de Navidad, fin de año y Reyes, con sus familias, como en años anteriores.

En un principio figuran para el citado día 28 del corriente la llegada a Irún de tres trenes especiales, uno de ellos de Alemania y dos procedentes de Francia. Se prevé un total de 120 trenes especiales de 10 coches cada uno, y éstos de 70 plazas, lo que supone 700 por cada tren, sin olvidar los trenes regulares y ordinarios, que vendrán reforzados.

En los medios interesados, especialmente de origen francés, se prevé un aumento considerable de paso de trabajadores sobre años anteriores en la misma época. Actualmente, las agencias de viajes y las compañías extranjeras de ferrocarriles están en contacto directo con la «Renfe» para la mejor organización del transporte de viajeros en Irún y el montaje de todos los enlaces y servicios especiales ordinarios desde Irún y las más diversas regiones españolas.



# DE NUEVO, LA DEVLIN

Ha demostrado ser una niña buena. Y como a las niñas buenas, de premio le han dado antes las vacaciones. Vacaciones de cárcel, se entiende. Porque esta prisionera de excepción, atenta, recatada, cumplidora y sensata durante los últimos cuatro meses, se hizo notar antes tanto y tan deprisa, rompió tantas veces los buenos modales británicos e hizo derramar tantas tazas de té sobre las mesas de desayuno inglesas que no quedó más remedio que ponerla una temporada a buen recaudo y cuidado "para que sentase la cabecita loca". La sentencia fue dictada: seis meses de cárcel para Bernadette Devlin. Justo castigo a su juvenil perversidad...

Ahora confiamos lo que podría ser el tercer capítulo de la historia que un día escribirán sobre la Irlandesa más famosa del mundo. Para que la historia sea justa, el biógrafo debería nacer dentro de muchos años y verlo con perspectiva. Para que sea fiel a la verdad, se preferirá no pertenecer a países de habla inglesa. Para que la cuenta con amor, deberá ser joven y con ribetes de novelista. Y el título podría titularse: «De cómo la joven Bernadette Devlin se convirtió en adulta».

Y para entonces, el libro leerá sus buenos sesenta folios y un montón de información gráfica. Lo mejor sería el brillante arranque: «En abril de 1969...». Porque fue en abril del año pasado —¡qué increíblemente intenso año y medio!—, hace solamente dos años, cuando una minifaldita pelirroja, de melena alborotada, dientes separados y risa franca saltaba a la primera página de todos los periódicos como la primera diputada del Mid-Ulster y uno de los doce que representan a Irlanda del Norte en la Cámara de los Comunes. La chica era un bombón para la prensa: cumplía veintidós años pocos días después del nombramiento. Era la diputada más joven que pisaba la sesuda Cámara. La primera minifaldita que se sentaba en aquellos sillones. La primera voz irlandesa que gritaba a quien le quisiera oír las humillaciones y perrerías que los ingleses hacían a su pueblo. Y para colmo, Bernadette Devlin era católica, socialista, impulsiva, valiente, simpática, con gancho y clarísimas condiciones de líder.

## Estudiante y oradora

La caía bien a las mujeres por ser congénere. A los estudiantes, por ser compañera. A los jóvenes, por aquello de lo generacional. A casi todos, por hablar un lenguaje desconocido en los políticos. Y a los españoles, porque ya se sabe que los irlandeses son «españoles milados».

En ocho días nos enteramos de casi todo: de que la Devlin había nacido en Cookstown, hija de un carpintero, y era huérfana de padre desde los diez años. Que estudiaba el último curso de Psicología en la Universidad de Belfast, que sus inquietudes políticas comenzaron, más o menos, con los primeros dientes, ya que había sido miembro fundador del partido estudiantil Democracia del Pueblo, y por último, que a sus tiempos veintidós años era la segunda vez que presentaba su candidatura como diputada. En esta ocasión, su rival había sido otra mujer, la señora Forrest. Pero aunque la señora Forrest —viuda de un hombre importante— era rica y podía costearse los gastos de la campaña, nada pudo hacer contra el torrente de energía juvenil que se le venía encima por boca de Bernadette. Incontenible.

En seguida, los lectores de pequeños y grandes rotativos comenzaron a contemplar con paternal sonrisa comprensiva cómo la chiquita apagaba las velas de su veintidós pastel de cumpleaños. Cómo hacía «sentadas» junto a los estudiantes para protestar por la expulsión de los gitanos de un campamento de Enfield, con qué desenvoltura entraba en el Parlamento y con qué fuego sanaba zaba los ríos sultos de las opiniones irlandesas con frases como:

«No soy la representante de una confesión religiosa, sino la de todos los oprimidos de Irlanda del Norte».

Bernadette insistió en palabras como «opresión» y «explosivos». Llegó a decir: «¡Levantémonos! Hemos estado demasiado tiempo arrodillados adorando a los ingleses». Daba gusto oírlos. Los ingleses, que son tan templados y corteses, la seguían recibiendo con sonrisa cuando llegaba a Londres, a juzgar por las fotos, pero otra vez debían tener entre ceja y ceja —o Irlanda e Inglaterra— cuando leían sus gritos.

## La etapa brillante

Fue la borrachera del éxito, de las palabras y los viajes. La

chica, que a todas estas había adelgazado y se había puesto mucho más mona, hizo la maleta y, como toda estudiante que está deseando correr mundo, empezó a coger aviones a toda velocidad. En Londres presidió, en Trafalgar Square, la manifestación organizada pro derechos civiles de Irlanda del Norte. En el mes de septiembre llegó a Estados Unidos y organizó un acontecimiento como los más viejos del país de los acontecimientos rara vez recuerdan. Allí se fueron los Irlandeses de USA —que es casi como decir casi todos los norteamericanos— a oírla hablar ante la iglesia de San Patricio. Quería conseguir un millón de dólares para la campaña de los derechos civiles de su país, y con ese fin se presentó en cuantas televisiones, emisoras de radio, ruedas de Prensa, actos públicos, fiestas y fiestecillas fue necesario. La juventud, según demostró, es la mejor arma de un político, porque no hay miedo a la fatiga. Se fotografió en la ONU junto a U Thant; en el Ayuntamiento, junto a Lindsay. Fue una etapa inolvidable. Este podría ser, en aquella historia que decíamos al principio, su segundo capítulo. También entrarían cortos viajes a los países nórdicos al resto de Europa, a España, donde vino a recoger un premio...

Sin embargo, para estas fechas, las cosas se pusieron feísimas en Irlanda del Norte. Católicos y protestantes, oprimidos contra opresores, fuertes contra débiles, que luego, además, por añadidura y no por raíz, pertenecen a distintas Iglesias, se enfrascaron en una terrible lucha cuyos disparos llegaron a todos los hombres del mundo. ¿Guerras de religión a fines del siglo XX? Bueno, y guerras de dos clases sociales y de dos distintas mentalidades y formas de ver a Inglaterra y al mundo.

## La cárcel

El segundo capítulo comienza a volverse opaco. Se acabó la brillantez. Los disturbios se suceden y Bernadette Devlin, que ya no hacía ninguna gracia, es acusada de promover y provocar los de Londonderry. Caes la condena: seis meses de cárcel para ella.

Ha sido reelegida miembro del Parlamento, no obstante. Y ha sido una excelente cumplidora de la condena, a pesar de su genio y su impulsividad. Y así, a los cuatro meses justos de la entrada, hace sólo unos días, Bernadette ha sido perdonada antes de tiempo y puesta otra vez en libertad.

¿Qué dirá Bernadette?, nos preguntamos todos. Otra vez el verbo ardiente cantando verdades y audacia. Pero sus únicas palabras, hasta ahora, se reducen a:

«Sólo si me pagan bien hablaré en rueda de Prensa».

«¿Ven cómo Bernadette se ha hecho una niña mayor?»

(de Juby Bustamante, en Madrid)



# NOTA DE LOS OBISPADOS DE SAN SEBASTIAN Y BILBAO

BILBAO, 21. (Cifra).—Texto de la carta conjunta del obispo de San Sebastián y del obispo administrador apostólico de Bilbao:

"A los sacerdotes, religiosos y fieles seglares de nuestras diócesis de Bilbao y San Sebastián, paz en el Señor.

Os escribimos en la víspera de la festividad de Cristo Rey, que cierra el año litúrgico. Y queremos que esta carta sea leída, a modo de homilía, en todas las misas de dicha fiesta.

Nos mueve a escribirnos conjuntamente la turbación que conmueve a nuestras diócesis ante la inminencia del Consejo de Guerra 31-69 de la Capitanía General de Burgos. Sus signos vienen multiplicándose estas últimas semanas de modo crecientemente alarmante. Y deseamos ayudarlos a vivir nuestro delicado momento diocesano dentro del espíritu que alienta y urge en nosotros esta festividad de la realeza de Cristo.

No pretendemos, en este momento, hacer un análisis profundo a la luz de la fe de todos los problemas que se entrecruzan en esta delicada, compleja y aguda cuestión. Venimos estudiándolos cuidadosamente. Nuestros Consejos presbiteriales nos ayudan en la tarea con su asesoramiento y colaboración. Pero, sin más tardar, dada la conmoción que nos preocupa como a pastores y guías espirituales vuestros, sentimos la obligación de:

—Informaros de algunas gestiones que venimos realizando como obispos vuestros

—Daros algunas normas de conducta eclesial, y

—Exhortaros a aprovechar el espíritu de esta festividad de Cristo Rey para dar un paso adelante en nuestra conversión personal y social por el camino de la justicia, el amor y la paz.

**INFORMACION**

1.—El Consejo de Guerra 31-69

a celebrarse a puerta cerrada, porque están implicados en el proceso dos sacerdotes —guipuzcoano el uno y el otro vizcaíno—, ya que el Concordato prohíbe toda publicidad en juicios contra clérigos. Pensamos que tal disposición concordada resultaba perjudicial para los otros procesados seglares. Y, de acuerdo con nuestros dos sacerdotes directamente interesados, pedimos que la audiencia fuera pública. Tanto la Santa Sede como el Gobierno han accedido a ello. Y nos alegra poder comunicároslo, porque éste era un punto en que los mismos procesados, muchos fieles y sobre todo los sacerdotes, nos manifestabais justamente preocupados.

2.—Por otra parte, nos hemos dirigido una y otra vez a S. E. el Jefe del Estado y a su Gobierno, pidiendo que este juicio se celebrase ante los tribunales ordinarios y no ante un Consejo de Guerra, dado que el delito por el que se piden las penas más graves fue cometido en un momento en que no estaba en pleno vigor el duro decreto-ley contra el banditaje y el terrorismo, y dado también que la jurisdicción ordinaria permite una más plena defensa de los inculcados, incluido un posible recurso a tribunales superiores.

No pedimos, como es claro, impunidad para ningún delito que pueda ser probado. Pedimos solamente que la justicia se administre por los tribunales ordinarios. Y, al pedirlo, pensamos hacer un servicio muy propio de nuestro ministerio pastoral, en bien de los mismos procesados y de toda nuestra vida social. Os lo pedimos para teneros informados de una gestión que hacemos en nombre de nuestras iglesias diocesanas, que sois vosotros con nosotros, y, sobre todo, para invitaros a compartir nuestra preocupación y a orar para que nuestra gestión pueda ser eficaz.

3.—Hemos pedido, en fin, sea cual fuere el modo del juicio, la conmutación de la pena de muerte, si alguna fuere sentenciada, ya que el ministerio fiscal pide hasta seis. Puede pareceros una petición prematura. La hemos creído conveniente, dada la rapidez con que la pena suele seguir a la sentencia en los juicios militares sumarisimos. Nos ha movido un sentimiento de cristiana caridad hacia los posibles condenados y sus familiares, un ansia de paz para nuestro pueblo. Os pedimos de nuevo que, sintiendo con vuestros obispos, y sea cual fuere vuestro criterio sobre las complejas implicaciones que se dan en los hechos sometidos a juicio en este sumario, oréis para que no se derrame ni una gota más de sangre en nuestras diócesis, ni en actos de violencia por efecto de sentencias judiciales.

**NORMAS DE CONDUCTA**

Hechas las anteriores comunicaciones, debemos recordarnos unas normas de conducta, que consideramos importantes en este momento:

1.—Reiteramos nuestra condenación de toda clase de violencias, las estructurales, las subversivas o las represivas, identificadas con el magisterio del Papa Pablo VI, tan claro, terminante e insistente en esta materia.

2.—Pedimos a sacerdotes y seglares que se mantengan en estrecha unión con las orientaciones y normas diocesanas, y se abstengan de secundar iniciativas que las contradigan, en sus actuaciones motivadas por el deseo de ser fieles a su ministerio y responsabilidad cristiana en estos momentos.

3.—Tenemos el deber de aclarar que no son conformes al querer de la Iglesia acciones tales como ocupaciones de templos, las llamadas "huelgas eucarísticas", escritos o palabras de uno o de otro signo,

individuales o de grupo, en los que la pasión o las medias verdades desfiguran los hechos que perturban las conciencias.

4.—Nuestra actitud cristiana debe llevarnos a una reflexión sincera y a una oración humilde o comunitariamente para ir construyendo una Iglesia "más valientemente insertada en el presente y en el futuro... pobre y consciente de su misión de servir sin desasos y sin vinculaciones de poder... Madre y nuestra dispuesta a prodigar a manos llenas la luz de su doctrina, la serenidad de su consejo, el fermento renovador de sus enseñanzas y el trabajo decidido y faterno de sus hijos", como nos pidió el Papa, precisamente a nosotros, en su discurso del 28 de septiembre pasado.

**EXHORTACION A LA PAZ EN LA JUSTICIA Y EN EL AMOR**

Os escribimos en las vísperas del día de Cristo Rey, como recordábamos al principio de esta carta. En esta fiesta no nos basta aclamar al Señor como a nuestro Rey. Tenemos que recordar que su reinado, como dirá el prefacio de la misa, es "reino de verdad y de vida, de santidad y de gracia, de justicia, de amor y de paz". Los problemas que agitan a nuestras diócesis, por los que os escribimos, nos dicen que estamos muy lejos de vivir plenamente en la verdad de que Jesús es maestro, en la gracia de que es fuente, en la justicia y en amor que son carta magna de su reino; por eso no logramos alcanzar la paz que sólo El nos puede dar (Cfr. Jn, 14,27). Y, sin embargo, esa paz —la paz de verdad, que es fruto de la justicia— es espíritu, sean cualesquiera las diferencias que puedan separarnos en cuestiones culturales, sociales, económicas, políticas, etc. Con el profeta tam-

bién nosotros decimos: "Paz, paz". Todos queremos la paz. "Y no hay paz" (Jer. 6,14). Tenemos un orden público de que la autoridad es guardiana. Pero el orden público, el sólo, no es la paz. Es una parte de la paz.

Por eso, os invitamos a un examen de conciencia sobre nuestros pecados contra la paz, que son siempre pecados contra el reinado del Señor. "El es nuestra paz" (Eph. 2,14). A todos —sacerdotes, religiosos y seglares, autoridades y súbditos, ricos y pobres, de unos o de otros criterios en las mil cosas en las que Dios quiere nuestra libertad de pensar y de expresarnos—, a todos os exhortamos a una conversión para hacernos creadores de paz. Ninguna manera mejor de celebrar esta fiesta de Cristo, nuestro Rey, en quien creemos con fe viva, a quien queremos amar con todo nuestro corazón, cuyos mandamientos de justicia y de amor son el resumen de todo su Evangelio. Todos debemos cumplirlos en nuestra vida personal para esforzarnos luego en llevarlos a la vida social, a fin de transformar en Cristo todas las realidades de nuestro mundo, liberándolo de injusticias y de odios.

Suba por ello, al Padre, en el espíritu de Cristo, nuestro Rey y nuestra Paz, una oración por dichos fines, más urgentes y necesarios entre nosotros en estos difíciles momentos de nuestras Iglesias de San Sebastián y de Bilbao. Y sea la Virgen Santísima, a la que honramos como a Reina nuestra en las advocaciones de Aranzazu y de Begoña, intercesora por nosotros ante Dios.

San Sebastián y Bilbao, 21 de noviembre de 1970.

Jacinto, obispo de San Sebastián.

José María, obispo A. A. de Bilbao.

# Puntualizaciones del Ministerio de Justicia

MADRID, 21. (Cifra). — En relación con la carta conjunta de los señores obispos de San Sebastián y Bilbao, un portavoz del Ministerio de Justicia ha declarado a la Agencia "Cifra" lo siguiente:

1.—La afirmación de que «el delito por el que se pide la pena más grave fuera cometido en un momento en que no estaba en pleno vigor el duro decreto-ley contra el banditaje y terrorismo» da una falsa idea del análisis jurídico de los hechos: El decreto de 21 de septiembre de 1960, de banditaje y terrorismo, estaba plenamente en vigor, con la única excepción de su artículo segundo, que fue derogado por la ley de 2 de diciembre de 1963, y puesto nuevamente en vigor por el decreto-ley de 16 de agosto de 1968. Al asesinato del inspector de Policía, ocurrido el 2 de agosto de 1968, no se aplica en manera alguna el artículo segundo del decreto-ley de banditaje y terrorismo, que era el único en vigor en la fecha de la comisión del delito, sino que a sus autores se les aplica el artículo 406 del Código Penal común, y el artículo sexto del decreto de banditaje y terrorismo en plena vigencia en el momento de cometerse los hechos, así como el artículo octavo del mismo decreto, también vigente en el momento en que los hechos fueron cometidos.

La afirmación concebida en la carta induce, pues, claramente a error a quien pueda conocerla.

A mayor abundamiento, la jurisdicción ordinaria, cuya competencia invocan los señores obispos, se inhibió del conocimiento del caso por propia iniciativa y por aplicación de las leyes vigentes. La misma Audiencia de San Sebastián, con fecha diez de los corrientes, dictó auto decidiendo no haber lugar a requerir de inhibición a la jurisdicción militar, resolviendo así escrito presentado por los defensores de algunos procesados en idéntico sentido a lo que, en esta parte, se contiene en la carta de los señores obispos.

2.—En la carta conjunta de los señores obispos se reitera la condenación «de toda clase de violencia, las estructurales, las subversivas y las represivas», con lo que se equipara la violencia delictiva, penada por la ley, con esta misma pena que la ley impone a quien comete un delito previamente tipificado en el ordenamiento jurídico. Resulta evidentemente grave dar igual tratamiento a la violencia del delincuente que a la actitud de la autoridad al aplicar la ley de conformidad con un ordenamiento jurídico preestablecido.

3.—Es de advertir también que el Gobierno, a través del ministro de Justicia, había contestado ya a los señores obispos de Bilbao y San Sebastián a ciertas peticiones y sugerencias formuladas por ellos, haciéndoles ver, de una parte, que estaban prejuzgando las decisiones de los Tribunales de Justicia que todavía no han tomado resolución sobre el caso, y de otra, que el pensamiento de condenar lo que ellos llaman la violencia subversiva y la represiva es equivocado, porque la reacción de la autoridad en cumplimiento de su deber, dentro de su competencia y aplicando las medidas previstas por las leyes, no puede ser equiparada a la violencia que vulnera el orden jurídico mediante delito. También se había advertido por parte del Gobierno al anuncio de los señores obispos que de hacer públicos sus juicios sobre este asunto cumplirían en conciencia con lo que creyeron su deber, pero no con juicios ambiguos, ni equívocos, sino diciendo con claridad cuál fuese la norma quebrantada y cuáles los hechos constitutivos de quebrantamiento.

# Nota de rectificación de la Hermandad Sacerdotal «San Ignacio de Loyola»

MADRID, 21 (Cifra).—El presidente de la Hermandad Sacerdotal Española, fray Miguel Oltra, O.F.M., ha remitido al director de la Agencia "Cifra" la siguiente carta y nota adjunta:

"Señor director:

Habiendo sido puesta en circulación por esa agencia una nota de la Oficina de Prensa del Obispado de Bilbao en la que se alude a la "Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola" en términos que considero que la perjudican injustamente, y en mi calidad de presidente de la citada Hermandad, expongo

Que de conformidad con lo establecido en el artículo 58 de la Ley de Prensa e Imprenta y en decreto 746/1966, le remito escrito de réplica, por los servicios de esa agencia en la forma que ordena el decreto 746/1966, por el que se regula el ejercicio del derecho de réplica".

Atentamente le saluda.

Firmado: Fr. Miguel Oltra, O.F.M.

Presidente de la Hermandad Sacerdotal Española. Divulgada una nota por la Oficina de Prensa del Obispado de Bilbao, en la que se hace expresa alusión a la Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola, esta presidencia nacional tiene el deber de hacer las siguientes puntualizaciones:

La nota del señor obispo administrador apostólico de Bilbao consta de cuatro puntos. En el punto tercero llama a los autores del documento sacerdotal de la "Hermandad de San Ignacio de Loyola": "desconocidos" y califica al mismo como un anónimo más.

A) Con el respeto que nos merece siempre la autoridad eclesiástica, declinamos al señor obispo que somos muy conocidos. Nació la Hermandad el 19 de noviembre de 1968, para defender a la Iglesia de sus enemigos internos y externos, en la grave crisis por la que atraviesa. El día 9 de julio de 1969 tuvo lugar en Segovia una magna concentración sacerdotal con más de setecientos sacerdotes que proclamamos los principios inmovilistas de nuestro dogma católico y prometimos, ante Cristo Sacramentado, ser fieles a la revelación de Cristo. Actuó en todos los actos, como presidente, el eminentísimo señor cardenal de Tarragona, asistido por los señores obispos de Guadalajara y Segovia. A este acto se adherieron 18 obispos y arzobispos españoles. El 12 de febrero de 1970 celebramos un Congreso internacional en el Valle de los Caídos, con asistencia de delegaciones de ocho naciones.

"La Hermandad Sacerdotal Española" tiene la advocación del Santo de la región o diócesis respectiva. La diócesis de Guipúzcoa ha adoptado la de San Ignacio de Loyola como una sección de la Hermandad Sacerdotal Española. Esta se halla inscrita en el Registro

del Ministerio de Justicia y de Gobernación, es decir, está reconocida como entidad jurídica a efectos civiles.

Pertenece también a la Unión de Hermandades Profesionales, que fue aprobada por el eminentísimo cardenal primado el 8 de julio de 1959. Con fecha del 8 de junio de 1969 fue aprobada la Hermandad canónica en Madrid, integrada en las Hermandades Profesionales con la jerarquía.

Sabemos que el señor obispo es la autoridad suprema de la diócesis, que puede no reconocer la Hermandad oficialmente. Pero si la Comisión Episcopal de Apostolado Seglar está reconocida en toda la nación y es ella quien aprueba la "unión", el obispo de la respectiva diócesis tendrá que darnos positivamente, formalmente el permiso. Si no lo hace se supone el "placet". La unión es a escala nacional y no local. Además por estar inscritos en el Ministerio de Justicia y de Gobernación pueden los miembros de la Hermandad reunirse para tratar de los fines propios de la Hermandad marcados en los estatutos.

En la nota episcopal mencionada y en el punto número 2, se dice: "Consultado el obispo de San Sebastián, puedo asegurar que en el mismo no hay conocimiento oficial de la existencia de ninguna asociación denominada Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola, para la que no se ha dado ninguna licencia diocesana... y cuyos dirigentes responsables son desconocidos". Se recalca la manera de conocer o no conocer oficial y no oficialmente. Creemos que el señor obispo de San Sebastián ha tenido tiempo suficiente para tratar con la Hermandad, ya que desde su fundación le envía escritos y comunicaciones de lo que la Hermandad trata y estudia en sus reuniones, que, por otra parte, son siempre públicamente convocadas en la Prensa guipuzcoana. Por todo ello, queda bien claro que no existe desconocimiento y mucho menos anónimo.

En cuanto al fondo de la cuestión, veo que la nota dada por la Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola está redactada en términos firmes pero delicados, en cuanto puntualiza el campo de la misión sacerdotal, que es la religiosa. La Hermandad Sacerdotal no quiere inmiscuirse en un asunto que corresponde al Estado, sin negarse a ejercer, dentro de sus posibilidades, el papel de mediación entre la justicia y la caridad. Lo que no consiente es en que se ataque, por gentes sin control y completamente politizadas, las estructuras del pueblo español y a sus autoridades constituidas. Para la "Hermandad Sacerdotal Española" existe un cuarto mandamiento.

Edesa

Servicio Técnico Distribuidor Oficial

SANCE electricidad

ELECTRICIDAD EN GENERAL

TELEFONIA, PORTEROS AUTOMATICOS ANTENAS COLECTIVAS Y PARA UHF PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO Navarrete el Mudo, 3. Teléfonos 221495 y 223591. LOGROÑO.

1 - X - 2

Tenga un pleno con FIGUSA

La más importante Empresa de Autofinanciación

Adquiera su coche desde 1.071 ptas. al mes

Páguelo cómodamente en 60 ó 100 mensualidades

FIGUSA le conviene

DELEGACION LOGROÑO: ABEL MARRON Avenida de Colón, 37, 1.º dcha.

SUBDELEGACIONES EN:

PAMPLONA: Jorge Ruiz. Calle Rinaldi, 6-21, bajos. HUESCA: Ricardo González. Calle Coso Alto, 6. CALAHORRA: Donato Martínez. Calle Ansel Oliván, 7. TUDELA: Jaime Jiménez. P. Marqués de Vadillo, 4. TERUEL: Alfonso Torres. Carretera San Julián, 2, 3.º. MONZON: Julián Latorre. Hueca, 60.

# extranjero

EL CONGRESO DE LA MUJER EN VERSALLES

## Las francesas plantean todo tipo de reivindicaciones

PARIS. (De nuestro corresponsal, Enrique Laborde).

"La ley garantiza a la mujer, en todas las actividades, los mismos derechos que al hombre". Esto se dice en el preámbulo de la Constitución, pero del dicho al hecho, va un trecho. Sin ir más lejos, en materia laboral, la distancia en la nómina, por lo que se refiere a los haberes, constituye una deplorable discriminación: para el conjunto del mundo del trabajo, la nota media de separación salarial se establece en un treinta y tres por ciento, y dentro de una misma función, el porcentaje se sitúa en el siete y medio. A trabajo igual, salario igual. Pero, para las mujeres, eso constituye un acto elemental de justicia. De lo que se trata es, pura y simplemente, de desdoblamiento a la mujer. Y, para sentar las bases de esta revolución tranquila, pero revolución al fin y al cabo, se han reunido en Versalles los "estados generales de la mujer". A los debates asisten muchos hombres que, de entrada, se han visto sorprendidos por la capacidad de organización de esas trescientas noventa congresistas,

seleccionadas para que representen de modo perfecto el total de la población femenina francesa. Ese total, lo han anunciado con un punto de ironía. "Un hombre de cada dos es una mujer". En Francia hay 25 millones de mujeres. Y todas ellas están perfectamente representadas en el Palacio de Congresos de Versalles.

### DEL AMOR AL URBANISMO

Trece temas para el análisis y la conclusión: el amor, la pareja y el matrimonio; la vida cultural; la educación; la vida política; el trabajo; el descanso; la salud; los derechos de la mujer ante las leyes; la información; la enseñanza; la moda y la belleza; el urbanismo; la vida cotidiana. Todos estos puntos han salido de una encuesta hecha a fondo por la revista "Elle", organizadora del Congreso, y serán objeto de estudio en las diversas Comisiones. Mañana se dará lectura a las conclusiones y empezará la fase decisiva de la acción para que esta Asamblea no sea una más, sino la histórica. En el acto de apertura habló el primer ministro, Jacques Chaban-Delmas, que obtuvo muchos aplausos, so-

bre todo cuando dijo que "en estas reuniones se manifiestan una serie de ideas que no suelen producirse en las reuniones masculinas". La lógica tiene siempre éxito. No obstante, el señor Chaban-Delmas, después de referirse a los progresos realizados en materia de igualdad, puntualizó que no hay que confundir igualdad con identidad, ya que esto sería "absurdo y desastroso". Es decir, se trata de crear una nueva sociedad, más justa, más equitativa, pero sin establecer una confusión de identidades. En la tribuna de oradores se sucederán en estas jornadas el ministro de Defensa, Michel Debré; el de Trabajo, Joseph Fontanet; el académico Louis Armand; el arquitecto Georges Candilis; la directora de la segunda cadena de la televisión, Jacqueline Baudrier; y hasta el secretario general adjunto del partido comunista, Georges Marchais.

### DEZ MIL FOLIOS DE BASE

Pero las congresistas, aparte esas intervenciones, tendrán que estudiar a fondo el informe de ciento sesenta y dos páginas en el que se resume nada más que lo siguiente. Una encuesta de más de un año de duración realizada en 238 localidades, el resultado de catorce mil cuestionarios, de quince debates públicos celebrados en otras tantas ciudades, de 26 coloquios profesionales, de cuatrocientas noventa y dos entrevistas y de varios sondeos de opinión. Para redactar ese informe se han te-

tar en las afueras del teatro. **LONDRES. — (De nuestro corresponsal, Manuel Adrio).** Mientras sus padres asistían a un funeral en una de las islas antillanas, aquí, en Londres, Jennifer Hosten, una muchacha de tez morena, azafata de vuelo, simpática, con una magnífica estructura desde la cabeza a los pies, con una cara exuberante era coronada en el Royal Albert Hall como «Miss Mundo 1970». Tras ella quedaban clasificadas Miss Africa del Sur —negra, una de las dos representantes que envió Ciudad del Cabo para resolver el problema que se le plantea a cada momento con eso del «apartheid»; la otra, blanca, lucía el título de Miss Sudafrica— y Miss Israel. Sin número de orden, como corte de misses, las seguían otras preciosas aspirantes que se han quedado sin el cetro, pero que son tan dignas de lucirlo como Jennifer Hosten, hasta ahora «Miss Granada», representante de un pequeño territorio allá por las Indias.

Pero estas 58 bellezas no son el objeto de esa crónica, sino otras 50 algo menos afortunadas en el reparto de gracias, aunque también merecedoras de la atención del hace tiempo llamado sexo fuerte, quienes inerrumpieron anoche en el concurso de belleza y no precisamente para reclamar la atención del Jurado. **DEGRADANTE ESPECTACULO** Al grito de «condenamos este vergonzoso mercado de ganado vacuno», intervinieron en el «degradante espectáculo», arrojando al escenario bombas de humo, bombas de tinta, bombas apastantes, tomates, calderilla, y todo lo que encontraron a su paso, haciendo huir de las candelillas al pobre Bob Hope, que estaba haciendo las delicias del respetable. Por televisión no pudo apreciarse si Bob Hope se refugiaba entre basidores para huir del mal olor de las bombas o porque tiene anteriores experiencias sobre la furia de las mujeres cuando desatan sus impulsos belicosos. El caso es que el genial cómico no regresó hasta que le aseguraron que la Policía había puesto a buen recaudo a las violentas manifestantes del movimiento de liberación de la mujer, quienes ya por la tarde se habían hecho no-

## La elección de «Miss Universo», un «espectáculo denigrante» El Comité de Liberación de la Mujer invadió el escenario

LONDRES. — (De nuestro corresponsal, Manuel Adrio).

Tras ella quedaban clasificadas Miss Africa del Sur —negra, una de las dos representantes que envió Ciudad del Cabo para resolver el problema que se le plantea a cada momento con eso del «apartheid»; la otra, blanca, lucía el título de Miss Sudafrica— y Miss Israel. Sin número de orden, como corte de misses, las seguían otras preciosas aspirantes que se han quedado sin el cetro, pero que son tan dignas de lucirlo como Jennifer Hosten, hasta ahora «Miss Granada», representante de un pequeño territorio allá por las Indias.

Pero estas 58 bellezas no son el objeto de esa crónica, sino otras 50 algo menos afortunadas en el reparto de gracias, aunque también merecedoras de la atención del hace tiempo llamado sexo fuerte, quienes inerrumpieron anoche en el concurso de belleza y no precisamente para reclamar la atención del Jurado. **DEGRADANTE ESPECTACULO** Al grito de «condenamos este vergonzoso mercado de ganado vacuno», intervinieron en el «degradante espectáculo», arrojando al escenario bombas de humo, bombas de tinta, bombas apastantes, tomates, calderilla, y todo lo que encontraron a su paso, haciendo huir de las candelillas al pobre Bob Hope, que estaba haciendo las delicias del respetable. Por televisión no pudo apreciarse si Bob Hope se refugiaba entre basidores para huir del mal olor de las bombas o porque tiene anteriores experiencias sobre la furia de las mujeres cuando desatan sus impulsos belicosos. El caso es que el genial cómico no regresó hasta que le aseguraron que la Policía había puesto a buen recaudo a las violentas manifestantes del movimiento de liberación de la mujer, quienes ya por la tarde se habían hecho no-

tar en las afueras del teatro. **LAS AGITADORAS, ANTE LOS JUECES**

Para muchas personas estas audaces representantes del movimiento son las autoras de la explosión de la bomba colocada bajo uno de los transmisores en directo del «degradante espectáculo». Hoy, cinco de las componentes de este grupo han tenido que dar explicaciones ante los jueces que las acusan de emplear armas ofensivas, de provocar disturbios, y, a una de ellas, de pronunciar palabras un tanto subidas de tono. La verdad es que las que se oyeron a través del receptor de tele-

visión no podían ser más moderadas y aptas para ser dichas en cualquier reunión de la mejor sociedad, incluso de una asociación de palabra culta y buenas costumbres. Lo que oímos todos y de lo que hoy informan los periódicos es que estas mujeres decían: «Esto es una afrenta para la dignidad de la mujer» y «es un síntoma de una sociedad enferma». La verdad es que hicieron notar su enojo. Hasta el punto de que han merecido un editorial del «Times» que, sin defender el concurso, critica a estas mujeres que defienden la dignidad y los derechos de la mujer empleando métodos poco femeninos.

## El «Lunojod-1», aparcado en la Luna

MOSCU, 21 (Efe-Upl).

Los científicos soviéticos, utilizando controles remotos, han «aparcado» el módulo lunar «Lunojod 1» en el «Mar de las Lluvias», donde permanecerá hasta que hayan transcurrido los catorce días de la noche lunar, que comenzarán el lunes, según un comunicado oficial facilitado hoy.

La Agencia «Tass» ha informado que «todos los sistemas a bordo del lunámbulo están funcionando normalmente. Durante una hora y cincuenta minutos ha estado transmitiendo fotografías de la Luna, mientras, era situado en un lugar, previamente designado, don-

de permanecerá hasta que haya transcurrido la noche lunar.

### KRUSCHEV, HOSPITALIZADO

MOSCU, 21 (Efe-Upl). — El estado del ex-primer ministro soviético Nikita Kruschchev, es «grave aunque no peligroso», han informado hoy fuentes allegadas a su familia.

Desde el 20 de octubre, Kruschchev padece «insuficiencia cardíaca», pero se negó a hospitalizarse antes de las fiestas del aniversario de la revolución rusa. Las noticias sobre el estado de salud de Kruschchev no han sido divulgadas en el país.

## SIRIA: EL PRIMER MINISTRO SERA TAMBIEN DE DEFENSA

DAMASCO, 21. (Efe-Reuters).

El general Hafez Assad será, además de primer ministro, ministro de Defensa, cargo que ocupaba con anterioridad al golpe de Estado que le llevó a la jefatura del partido Baas.

El nuevo Gobierno se compone de 13 miembros del partido Baas, dos comunistas y seis socialistas árabes de tendencia egipcia, según el anuncio oficial.

### TEMAS DEL MOMENTO

#### RELACIONES CON EL ESTE

España establece relaciones a nivel consular con Checoslovaquia. Es, creo que la quinta nación del Este —entendiéndose por «Este» la parte Este del mundo comunista— con la que vamos a tener relaciones diplomáticas, comerciales, culturales...

Estas relaciones con Gobiernos rojos han originado turbulencias anatemas en dos sectores, en el puritanismo extremista nacionalista y en el extremista izquierdista puritanismo que vagabundea y vive de «gorra» fuera de las fronteras de la patria. Uno y otro sector quisieran que el régimen español triunfante bajo bandera cristiana y por el imperio de las mejores tradiciones nacionales, mantuviera un quietismo a ultranza en sus relaciones internacionales, negándose por sistema y de manera absoluta al más mínimo coloquio o trueque comercial con aquellos países en los que imperan políticas que ideológicamente le son diametralmente opuestas, quietismo que el segundo sector ambicionaba fuera compartido por los regímenes marxistas.

El primer sector, ese clásico más papista que el Papa, porque, olvidándose que lo cortés no quita lo valiente, llega a considerar que las tales relaciones están comprendidas en el decálogo de los pecados mortales, acción suficiente para caer en excomunión, cerrando ojos a que el Vaticano mantiene relaciones con Yugoslavia nada menos que al más alto nivel, que a menos nivel la sostiene con otros países regidos en marxismo, y que Su Santidad el Papa, Pablo VI, tiene conversaciones con dirigentes del Kremlin.

El otro sector, el cavernícola extremista zurdo, porque en esas crecientes relaciones ve el mayor peligro para que se disipen sus muy trasnochados sueños de un frente rojo común contra la «España fascista». ¿Recuerdan, amigos lectores —lo recordarán porque fue reciente relativamente el hecho—, las rasgadas de vestimentas de «prohombres» del llamado Partido Comunista Español en el exilio cuando se divulgó la noticia de que nuestro ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, había estado en Moscú y que en lugar de ser introducido en mazmorra conversó amigablemente con un jerarca soviético que fue incluso al aeródromo para mantener diálogo? A este sector «comunista puro» le parece una blasfemia contra el ideal marxista-leninista, una traición a la «causa del proletariado mundial», que los dirigentes del Kremlin permitan que los ciudadanos y ciudadanas rusos calcen zapatos españoles y que de la Unión Soviética se envíe petróleo al «régimen franquista». Cada acuerdo hispano-pais Este, sienta a ese sector como puntapié en el vientre atizado con zuzco de nogal.

En política internacional, el realismo se impone siempre que lo práctico no suponga traición a un ideal. Sería absurdo, en el tema que nos lleva a escrito, en estos tiempos en que es necesario el intercambio científico y comercial entre todos los países, que España, enferma de «quietismo», quedara al margen, perdiendo relaciones que le convienen y mercados que le son necesarios para su mejor desarrollo económico, en beneficio de otras naciones cuyos regímenes están en abierta pugna y sin embargo amigos son en el negocio, sobre todo cuando el comercio con el Este tiene signos más favorables a nuestra patria que el sostenido con países capitalistas, tal el mantenido con Yugoslavia, a la que en los primeros nueve meses del año actual exportamos por un valor casi cuádruple a lo de allí importado.

SANTAREN

## Turquía no accede a la extradición de los secuestradores rusos

TREBISONDA (Turquía), 21. (Efe-Reuters).

Turquía no concederá la extradición a la Unión Soviética de los dos lituanos que secuestraron un avión comercial ruso el pasado mes y dieron muerte a una azafata.

El juez que llevaba la causa ha decidido hoy que el secuestro tuvo carácter político. Según el dictamen del juez, la muerte de la azafata y las heridas sufridas por los dos pilotos ocurrieron durante un acto político.

De acuerdo con las leyes turcas, esto significa que los dos lituanos, Franas Tasio Brazinkas, de 46 años, y su hijo, Ar-

gedas, de 15 años, no serán devueltos a la Unión Soviética a pesar de las demandas de Moscú. Los dos podrían ser juzgados por un tribunal turco, ha dicho el juez.

Los dos lituanos secuestraron el avión el pasado quince de octubre y, tras una breve lucha aérea, obligaron a los dos pilotos heridos a aterrizar en el puerto turco de Trebisonda, en el Mar Negro.

Los secuestradores, que solicitaron asilo político, se encuentran, según se cree, en Estambul, bajo custodia de protección.

**CALZADOS LA PEÑA**  
**LIQUIDACION**  
**de ZAPATOS**  
**de SEÑORA - CABALLERO - NIÑO**  
**Acuda desde mañana, lunes**

Y BENEFICIESE EN LA COMPRA DE CALZADO

de CALIDAD a precios de

**LIQUIDACION**

VISITENOS EN CRISTO, 4.

LOGROÑO

## PANTALONERAS

Se necesitan en LAIMOND Muro de la Mata, 7.

LOGROÑO

Of. Colocación. Ref. 17.756



	8 DIAS	15 DIAS
PALMA DE MALLORCA	desde 1.950 ptas.	2.425 ptas.
CANARIAS HELICE	desde 5.700 »	6.300 »
CANARIAS REACTOR	desde 5.975 »	6.500 »
COSTA DEL SOL	desde 5.125 »	7.300 »
ID. CON MARRUECOS	desde 11.400 »	13.700 »

Incluyendo plazas avión y estancia en Hoteles, traslados y servicios

Enviando este boletín, recibirá una Revista -en colores- completamente gratis.

Don \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

VIAJES CONDE VICTOR PRADERA, 8. EQ. AV. PORTUGAL LOGROÑO TELEFS. 21.45 70 - 22.30.48 A.V.G.A.T.15

## VIETNAM ES NOTICIA

- Ataques masivos norteamericanos contra Vietnam del Norte.
- La mitad de la tropa americana es drogadicta.
- Muchos soldados se niegan a combatir.



NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal, Guy Bueno).

Una ola tras otra de aparatos de bombardeo norteamericanos están atacando desde esta mañana posiciones norvietnamitas, en la penetración más profunda realizada allende el 17 paralelo en los dos últimos años. Apoyan su misión las naves de guerra de la VII Flota disparando sus cañones y misiles contra las localidades costeras. El objeto de la operación es demostrar que Estados Unidos piensan seguir sobrevolando el territorio norvietnamita, le guste o no a Hanoi.

En Washington, el ministro de Defensa, Laird, acaba de advertir al Congreso que si niega a la Administración los 155 millones de dólares adicionales de ayuda militar a Camboya solicitados por el presidente, deberá asumir la responsabilidad de prolongar la presencia de la tropa norteamericana en Vietnam.

Ambos desarrollos, el inesperado incremento de las actividades militares en territorio norvietnamita y el aviso dado ahora por el ministro Laird, podrían ser teórico presagio de un endurecimiento de la postura nixoniana, de una posible reconsideración parcial de la famosa «doctrina Nixon» presentada por el presidente al Congreso el 18 de febrero de 1970 en su mensaje «estrategia para la paz», y cuyo principio fundamental es que Estados Unidos

no están dispuestos a seguir asumiendo el papel principal en los campos de batalla, en defensa de los pueblos del mundo libre.

### DROGAS Y DESMORALIZACION

Si el endurecimiento parece ser más teórico que práctico, ello se debe sobre todo a un nuevo fenómeno registrado actualmente con creciente dramatismo en las fuerzas armadas estadounidenses destacadas a ultramar, ilustrado con abundancia de detalles por los medios informativos americanos. Los informes de los corresponsales de guerra demuestran inequívocamente que, cualesquiera sean las decisiones que se adopten en Washington, la tropa ya ha decidido por su parte dar el conflicto por concluido. Lo corroboran fuentes oficiales al informar en estos últimos días que cerca del cincuenta por ciento del cuerpo expedicionario americano en Vietnam se dedica ahora abiertamente al consumo de la droga. Unos ochenta soldados han muerto en lo que va del año a consecuencia de la heroína. Aproximadamente dos millones y medio de reclutas americanos han pasado por Vietnam en estos últimos cinco años. La contaminación por droga que señalan las esferas oficiales adquiere a la luz de estas estadísticas proporciones alarmantes. Más grave aún que esta forma de escapismo por la que, en Vietnam, el soldado le vuelve la espalda a la guerra, es el hecho recogido por un número de observadores locales o reflejado en miles de cartas enviadas desde Vietnam a familiares, novias o amigos, que sin ambages confiesan que la tropa no sólo ya no está dispuesta a combatir, sino que abiertamente se niega a empuñar el fusil ante sus propios oficiales. La situación ha alcanzado tal gra-

vedad que las autoridades militares aislan por completo a los nuevos reclutas que llegan a Vietnam, impidiendo todo contacto con los veteranos a fin de evitar el contagio y la desmoralización inmediata. Frente a la «doctrina Nixon» de gradual y prudente desenganamiento, que prevé la sustitución de la tropa americana por efectivos nativos adiestrados, equipados y armados por los Estados Unidos, el «G. I.», es decir el soldado raso americano en el Sudeste asiático, ha adoptado una propia doctrina que encontró, por cierto, su expresión al término de la segunda guerra mundial, cuando, ante la posibilidad de rearmar, se empezó a oír hablar en Alemania de «Ohne Mich», es decir, más o menos, «no cuenten conmigo».

En opinión de serios observadores políticos y militares en Washington, el fenómeno es irreversible, y sus consecuencias ineludibles. Las inmensas bases en Vietnam se encuentran actualmente desarmadas —asegura Fred Gardner en el «New York Times»— porque el Ejército profesional ha tenido que quitarle las armas a los reclutas, no pudiendo fiarse ya de su lealtad. Las operaciones en campo abierto concluyen a muchos kilómetros de distancia del enemigo, cuando los pelotones o compañías enviados en su persecución deciden sentarse tranquilamente a la sombra de los árboles y fumar una pipa de marihuana. Abiertamente, sin subterfugios. Hace apenas unos días, la CBS pudo enseñarnos en la pantalla de la televisión un grupo de soldados americanos en Vietnam pasándose la droga de mano en mano, mientras el capitán sobaba el humo de su pipa de marihuana por el cañón de su fusil en las narices de los hombres colocados bajo su mando.

### ATAQUE A VIETNAM DEL NORTE

HONG KONG, 21. (Efe). — Radio Hanoi informa que muchos aviones norteamericanos atacaron el territorio de Vietnam del Norte en zonas populosas, incluyendo un campo de prisioneros en el que son retenidos pilotos norteamericanos.

Citando declaraciones del alto mando militar sudvietnamita, la emisora afirma que la incursión fue un acto de guerra extremadamente grave y las bajas entre la población civil, numerosas.

### ACUSADO DE MATANZAS, DECLARADO INOCENTE

WASHINGTON, 21. (Efe). — Un Jurado militar declaró ayer al sargento David Mitchell «no culpable» de las acusaciones de agresión con la intención de cometer asesinato en la aldea vietnamita de My Lai.

Los siete jurados, seis de ellos veteranos en Vietnam, tardaron seis horas cincuenta minutos en llegar a un acuerdo sobre su veredicto. El oficial comandante de Mitchell en la compañía «Charlie» de la división «America» era el teniente Calley, que está siendo juzgado actualmente acusado de matar a 102 civiles sudvietnamitas en My Lai. El sargento Mitchell, que mandaba una de las dos patrullas que entraron en My Lai hace dos años y medio, estaba acusado de agredir con intención de asesinar a treinta civiles sudvietnamitas. «Doy gracias a todos los que han rezado por mí», dijo Mitchell cuando conoció el fallo del Jurado. «Puedo decir otra vez que no hubo matanza. Vi algunos cadáveres en una reguera y eso es todo lo que puedo contar».

## LISBOA: LOS MAOISTAS PUSIERON LAS BOMBAS

LISBOA, 21. (Efe-Reuter). — La Policía ha dicho hoy que una sección maoísta del partido comunista, fuera de la ley, es probablemente la responsable de las tres explosiones registradas ayer en Lisboa, que causaron la muerte a un joven y heridas a otras cuatro personas.

Las explosiones hicieron un agujero en el suelo frente a la Escuela de Instrucción de la Policía, rompieron los cristales y una parte de la biblioteca del Centro Cultural Americano y causaron algunos destrozos en una carga dispuesta en el puerto de Lisboa.

Un joven resultó muerto frente a la Escuela de Policía. Esta ha dicho que el muchacho pudo haber sido quien puso la bomba o que estaba tratando de retirarla. Fue identificado como

Jorge Alberto de Jesús Martínez, de 16 años, aprendiz de fontanero.

Dos policías, un vigilante y una enfermera resultaron ligeramente heridos a causa de la explosión registrada en el Centro Cultural Americano, situado en frente de la Embajada de los Estados Unidos, en el centro de Lisboa.

Tras 24 horas de investigaciones, la Policía ha dicho que cree que las bombas fueron colocadas por una organización maoísta clandestina.

El director general de Seguridad, comandante Silva Pais, ha dicho a los periodistas que «la citada organización intentaba, al parecer, manifestar «la lucha sin cuartel que quiere llevar a cabo contra los enemigos del comunismo».

El pasado mes, el grupo se declaró responsable de dos ex-

plosiones ocurridas en un barco portugués, el «Cuenene», de 16.000 toneladas, en el puerto de Lisboa, poco antes de que emprendiera viaje hacia Angola y Mozambique.

El grupo dijo entonces que ésta había sido su primera operación contra lo que llamó «guerra colonial de Portugal en sus territorios africanos».

La explosión registrada ayer en el puerto de Lisboa ocurrió en unas mercancías que iban a ser cargadas en el barco «Niasa», de 10.742 toneladas, que debía salir hacia el Sur de África, con destino a las tropas portuguesas.

La Policía cree que la bomba tenía un dispositivo que la haría estallar después de que el barco abandonara el puerto, pero que hizo explosión prematuramente.

## Los obispos centroafricanos piden la ordenación de sacerdotes casados

MADRID, 21. (Pyresa). — El episcopado de África Central y Camerún solicita la ordenación de hombres casados en casos particulares, según publica hoy el semanario «Ecclesia».

Las conferencias episcopales de Gabón, Tchad, República Centroafricana, Congo-Brazzaville y del Camerún, se han dirigido al cardenal Villot, Secretario de Estado, con un documento en el que, entre otras cosas dicen: «los obispos de nuestras cinco conferencias están totalmente de acuerdo en el deseo de conservar en toda su pureza la vigencia del celibato», pero también «consideran importante, especialmente para nuestras iglesias jóvenes,

no separar el ideal de castidad, validero para todos los cristianos, incluso casados, de la forma particular que adquiere esta castidad en el caso de los sacerdotes».

Más adelante los obispos centroafricanos señalan que «a causa de las dificultades particulares del ministerio de nuestras regiones, en las que la virtud de la castidad no ha sido todavía bien comprendida por todos, es también muy deseable que los sacerdotes puedan ejercer su ministerio en un régimen de vida, comunitaria, por ejemplo, que asegure el apoyo espiritual y el equilibrio humano que necesitan de forma especial».

Sólo unos decenios quedan

de vida a la Iglesia en algunas diócesis centroafricanas, según el comunicado episcopal, «si se mantiene el sistema actual de formación. Alguna que otra diócesis no contará más que con el sacerdote africano en 1975». «Estudiando el ritmo de crecimiento del clero local en muchas antiguas cristiandades de África, debemos preguntarnos si en el siglo que seguirá al año 2.000 habrá en verdad un clérigo para estas diócesis».

Ante esta situación, sociológicamente estudiada, los obispos centroafricanos, piden a la Santa Sede «conferir la ordenación sacerdotal a algunos cristianos casados, cuidadosamente seleccionados entre aquellos que lleven una vida digna y ejemplar».

## Willy Brandt, a Roma



ROMA. — (De nuestro corresponsal, Alejandro Pistolesi).

El próximo lunes, el canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt, llegará a Roma para realizar, al fin, la visita oficial que estaba pendiente desde la primavera pasada y que hubo de aplazarse dos veces seguidas por motivos diferentes.

Durante sus conversaciones con el presidente, Emilio Colombo, Willy Brandt destacará los aspectos sobresalientes de la actual distensión entre Este y Oeste, de modo especial sobre la base de los resultados conseguidos por la «ostpolitik». Ambas personalidades repasarán conjuntamente los mayores problemas internacionales, estudiando la forma de incrementar aún más la actual colaboración italo-alemana en el ámbito de la Comunidad Económica Europea. A este respecto, hay que recordar que la balanza comercial entre Italia y la República Federal Alemana se halla prácticamente en condiciones de equilibrio.

La República Federal Alemana es para Italia el mercado más importante del mundo, ocupando el primer lugar, delante de Francia, Estados Unidos y Suiza. Para la República Federal, en cambio, Italia ocupa el quinto lugar, detrás de Francia, Holanda, Estados Unidos y Benelux.

También es muy importante la aportación de la mano de obra de los trabajadores italia-

nos emigrados a Alemania, que hasta hace pocos meses constituía el grupo extranjero más numeroso (381.000 trabajadores, correspondientes a un 19,6 por ciento del total). Este primer lugar ha pasado ahora al grupo

yugoslavo, que ha llegado a un 21,8 por ciento.

Todos estos aspectos de las relaciones italo-alemanas serán objeto de un detenido examen durante la visita oficial del canciller, Willy Brandt, a Roma.

## Las elecciones de Baviera significan el sí o no al tratado germano-polaco

BONN (De nuestro corresponsal, Alberto Crespo).

Dos semanas justas después que Hesse, el Estado libre de Baviera, renovará hoy, domingo, su dieta regional, al término de la campaña electoral más reñida y tumultuosa de la historia del «Land». Siete millones de electores, de los cuales casi un millón de jóvenes de 18 a 21 años votan por primera vez, tendrán que designar a golpe de paleta, y entre los candidatos de siete partidos, a los doscientos cuatro diputados del Parlamento regional («Landtag») de Munich, en el que los cristianos-sociales de Franz-Josef Strauss tienen la mayoría absoluta, con ciento diez escaños, seguidos de los socialistas, con sesenta y nueve, y el N. P. D., con quince.

Aunque el resultado, de las elecciones en Baviera no alcanza la importancia del de Hesse, como expresión de la confianza popular en la política del Gobierno Federal de Bonn, servirá sin duda de «test» valorativo de la reacción del pueblo llano, en una de las parcelas más nacionalistas del país, el territorio de reencuentro de la frontera

Oder-Neisse y renuncia de las provincias orientales del antiguo Reich alemán.

Ahora, los observadores se inclinan a favor del mantenimiento de las posiciones de los dos grandes grupos políticos —el cristiano social y el socialdemócrata—, conservando el de Strauss la mayoría absoluta y el de Brandt el mismo nivel que en el pasado. En Baviera, si bien el socialismo domina en las grandes ciudades y centros industriales —Munich, Nuremberg, Ratisbona, Erlangen, etc.—, tienen alcaldes socialistas, los pueblos y las zonas rurales, en general muy conservadoras, sostienen en bloques al partido de Strauss y votan por él. Hoy por hoy no parece posible desplazar a los cristiano-sociales de sus fuertes posiciones.

A juicio de los expertos en previsiones electorales, el NPD de V. Thaden será eliminado del «Landtag» de Munich como lo fue dos semanas atrás de la Dieta de Hesse. El proceso de descomposición de este movimiento nacionalista de extrema derecha, que entró en 1966 en algunos Parlamentos regionales aprovechando hábilmente el impacto popular de la recesión económica, es irreversible. La única incógnita que subsiste, pues, es la del partido liberal.



## PAKISTAN: MAS DE UN MILLON DE MUERTOS

DACCA (Pakistán Oriental), 21. (Efe-Upi). — Más de un millón de personas han perdido la vida en el ciclón desencadenado la pasada semana sobre el Golfo de Bengala, en lo que se califica del «peor desastre en la historia de la Humanidad», afirman hoy fuentes oficiales pero dignas de crédito.

Las últimas informaciones arrojan las siguientes cifras de muertos: Distrito de Noajali, 300.000; Patuajali, 330.000; distrito de Bhola, 200.000; isla de Hatiya, 110.000, y unas 100.000 en una veintena de pequeñas islas situadas frente a la costa. Un estudiante de la Universidad de Ingeniería de Dacca informó que un superviviente de la región de Galapicha, donde hubo 90.000 muertos, se suicidó cuando se enteró que los 21 miembros de su familia habían perecido en el desastre, arrojándose al río con las manos atadas.

MURTO EN LONDRES

LONDRES, 21. (Efe). — Un

espectacular robo, en el que un grupo de ocho hombres se han llevado 20.000 libras esterlinas (6.720.000 pesetas), en piedras preciosas, se ha cometido esta tarde en una céntrica calle londinense.

El robo se ha perpetrado en una joyería de Old Bond Street, cerca de Piccadilly, en el corazón del elegante barrio de Mayfair.

Según testigos presenciales, una furgoneta bloqueó la calle, simulando el conductor que no podía entrar las velocidades. Simultáneamente, varios hombres enmascarados y armados con porras de goma, asaltaron la joyería, golpeando al propietario y dos vendedores.

Seguidamente, todos los hombres escaparon en «Jaguar» con el botín. Entre el atasco producido por la furgoneta y la reacción del público ante los gritos de socorro de los atacados, no se pudo organizar la persecución de los ladrones con la debida rapidez.

El propietario de la joyería, Stanley Charig, ha sido conducido al hospital con

fractura de un brazo. Sus dos empleados también sufrieron golpes en la cabeza y cuerpo, pero de menor importancia.

### ATENTADO DE LOS «TUPAMAROS»

MONTEVIDEO, 21. (Efe). — La Policía trata de capturar a dos hombres y una mujer que, anoche, junto con otro individuo —todos pertenecientes al grupo guerrillero «tupamaros»—, atentaron contra el domicilio de Arturo Lerena Acevedo, presidente de la Cámara de Comercio de Uruguay.

Los cuatro «tupamaros», después de reducir al personal de servicio y al dueño de la casa, Lerena Acevedo, los encerraron en una habitación y mientras uno quedaba de custodia en la puerta, los otros pintaron símbolos del Movimiento de Liberación Nacional en las paredes y se apoderaron de varios documentos.

Pero no pudieron seguir, al advertir la llegada de una patrulla policial y hu-

yeron. Los policías lograron, en cambio, detener al que se hallaba de custodia, José Félix Nieto Gnazzo, uruguayo, de 24 años.

### CATASTROFE EN SANTA FE: EXTRAEN EL OMNIBUS CON 45 CADAVERES

SANTA FE (Argentina), 21. (Efe). — Después de doce horas de imprevistos trabajos, fue extraído esta tarde del fondo del denominado Arroyo Leyes el omnibus que ayer se precipitó al mismo con 50 pasajeros.

Con las puertas abiertas y 45 cadáveres en su interior, el vehículo fue izado hasta la orilla. Los hombres rana continúan su labor de búsqueda ante la posibilidad de que otros cuerpos hayan desaparecido.

Se espera el informe oficial sobre el número exacto de muertos en la catástrofe temiéndose que sobrepase el de 45, anunciado en un principio.



# LOGROÑO: CIUDAD

## Hoy, sorteo de los 1.404 mozos

Bueno, hoy tenemos el sorteo de quintos. La Impaciencia ha llegado a su punto culminante para estos 1.404 mozos que muy pronto van a vestir el caqui. A uno le quedan aún recuerdos de aquellos dieciséis meses del alma que se lo pasó entre instrucción, marchas, guardias, algún arresto y permisos. Es una época bonita esa de los veintitantos años para servir a la Patria. Se aprende mucho en la «mili», aunque hay quien diga lo contrario. Se echan amigos que después se les ve a diario y otros que nunca se vuelve a ser nada de ellos.

Este año hay novedades en el sistema del sorteo. Unos irán a África. Los que se quedan en la Península ya tienen preparado el sitio en el C. I. R. 11 de Araca-Gamarra. Un poco de paciencia, chicos. Hoy se decide vuestra suerte. Después, ¡hala...! A portarse bien.



## LA RONDALLA DE SAN JOSE, EN NUESTRO PERIODICO

En la tarde de ayer nos vimos gratamente sorprendidos por la presencia en nuestro periódico de la nutrida rondalla del Colegio "San José", acaudillada por el H. Luis Ardanaz, que en la víspera de Santa Cecilia salieron de ronda por nuestras calles.

Amenizaron unos minutos nuestra labor interpretando diversas canciones y, de paso, los escolares tuvieron ocasión de conocer "por dentro" nuestro periódico. Muchas gracias, chavales. — (Foto "JUSAM").

Ayer, Sioshiro Nitta

## «LOS JOVENES NIPONES HAN ROTO LOS «TABUS»

Ayer estuvo en Logroño, en el Club Giera, el doctor Sioshiro Nitta, pasando unas películas sobre el Japón, su Universidad, la Feria Internacional y la «Expo-70». Acudió un buen número de muchachos a escucharle y compartió con ellos durante mucho rato después del pase de las películas.

El señor Nitta sacó tiempo para pasar por nuestra Redacción y charlar un rato con nosotros. Estas fueron sus declaraciones.

—Los japoneses nos llevamos muy bien con los españoles. Con los italianos también nos llevamos bien. Sentimos hacia estos dos pueblos una especial predilección.

—¿Cuánto tiempo lleva en España?

—Dos años. Antes estuve otros dos en Italia.

—Entonces, conoce nuestro país lo suficiente como para que comparemos con Japón...

—Son países distintos. Aquí se le da mucha importancia a "vivir". Y vivir quiere decir llevar una cierta vida social, respetar un determinado reposo. En mi país se vive a un ritmo trepidante, y no queda tiempo para nada. A veces, las distancias desde el trabajo a la casa llevan cuatro o cinco horas diarias que deberían ser las dedicadas a la familia y los amigos.

—¿Se diferencia mucho la familia española de la japonesa?

—Allí las relaciones entre la familia son escasas. Y eso que aún queda algo de las tradiciones que nos llegan de siglos atrás.

—Estas tradiciones y las ideas de "antes de la guerra", en general, ¿qué importancia tienen en Japón?

—Han sufrido un duris-



mo golpe. La generación joven ha prescindido de antiguos "tabús" y sigue su propio camino.

—¿Cómo es la juventud japonesa?

—Muy independiente respecto a los mayores. Tienen una idea distinta de "su" vida. Bien es cierto que resulta frecuente observar en ella un cierto descon-

to, como si no se encontraran muy satisfechos de aquello por lo que luchan.

Con su español correcto, el doctor Sioshiro Nitta fue desgranando datos sobre su nación. Son ellos y con ideas que "salieron" nos deleitó y gustó luego a los jóvenes del Giera. Era la segunda vez que estaba en Logroño. Que no sea la última.

## Elecciones municipales

## LOS CANDIDATOS, A EXAMEN

( SE RETIRO MANUEL DEL HOYO )



Loma-Osorio Puerto

Con don Francisco Luis Loma Osorio y don Félix Abel de la Cruz Zudaire, candidatos por el tercio sindical para las elecciones del martes, terminamos la lista de seis que hemos ido publicando desde el viernes. Seis candidatos en total. De los siete iniciales, se retiró don Manuel del Hoyo Vélez.

LOMA OSORIO PUERTO

—¿Nos da algunos datos personales...?

—He nacido en Logroño y tengo treinta y nueve años. Estudié el Bachillerato en Escolapios y soy jefe de sección en la Caja Provincial de Ahorros de Logroño. Estudié Derecho. Soy vocal de la Sección Social Provincial de mi Sindicato y de la Co-

misión Provincial de la Mutualidad de Ahorro y Previsión.

—Presento mi candidatura porque así lo deseaban mis compañeros de las Secciones Sociales y Económicas de los Sindicatos. Y porque es preciso que los logroñeses estemos dispuestos a algo más que sentir cariño por Logroño, es decir, a demostrarlo actuando.

—¿Qué problemas tiene nuestra ciudad?

—Creo que todas las ciudades en crecimiento tienen problemas de estructura y de coyuntura. Los primeros hay que someterlos a un estudio para que las obras y los servicios que se implanten respondan a las necesidades presentes y futuras, con una

visión de la realidad social actual y previsible. Los problemas de coyuntura es preciso resolverlos con la urgencia con que se presentan. Un desfase en la solución puede significar una falta de eficacia y un perjuicio irreparable para los sectores afectados.

—De todos los problemas que puede tener planteados Logroño, ¿cuál cree usted que es el más importante?

—El problema fundamental de todo municipio, a mi entender, es el de la modernización y reorganización de los propios servicios municipales, adecuándolos a los proyectos de desarrollo y agilizándolo con un sentido social de servir eficazmente a los ciudadanos.

ABEL DE LA CRUZ ZUDAIRE

—¿Por qué Sindicato se presenta?

—Soy presidente del Sindicato de la Madera.

—¿Y cree que tiene muchas o pocas posibilidades?

—El día veinticuatro se lo diré. Conste que no intento «ganar» yo o que pierdan los demás. Lo que sí quiero es que el martes se votara a los mejores. Sin partidismos, con honradez.

—Vamos a hablar de Logroño...

—Se han repetido mucho los problemas que tiene Logroño. Todos han venido a incidir casi en los mismos. Yo tendría que volver a repetirlos, porque lo cierto es que son sesos.

—Si tuviera que recalcar alguno de ellos, ¿cuál sería?

—Viviendas, escuelas y mucha información sobre el Polo. Existen en torno a esto muchos intereses creados y resulta prácticamente imposible saber cómo se están llevando las cosas. Claridad, mucha claridad.

—¿Cómo ve el futuro de Logroño en estos próximos años?

—Difícil, pero esperanzador. Estamos en vísperas de grandes realidades y hasta que cristalicen tendremos que colaborar todos mucho y aguantar bastante. Ya se sabe; todos los alumbramientos son difíciles.

(FOTOS: HERCE)



Abel de la Cruz

# VENTANA

## A LA CALLE

Hoy, domingo, se celebra en nuestra capital el sorteo de los "quintos". El sorteo de reclutas para su ingreso en filas.

El acto, impregnado del más añejo sabor tradicional, sencillo y escueto en sí mismo, tiene siempre, sin embargo, una ancha repercusión popular. Los mozos, los reclutas que entran en el sorteo, celebran el resultado de éste con expansiva y ruidosa alegría juvenil, y toda la ciudad cobra, a lo largo del día, un ambiente festero, peculiarísimo, que los nuevos reclutas viven intensamente, como actores principales que son del acontecimiento, y los demás contemplamos complacidos, con verdadera simpatía.

De los protagonistas del acontecimiento acabamos de hablar, y un destacado acontecimiento es, en efecto, para estos muchachos, el de iniciar el cumplimiento de sus deberes para con la Patria. Uno de los más importantes acontecimientos que han de ir jalando el curso de sus vidas.

Ellos lo saben, lo comprenden, lo sienten. Y eso es lo que celebran: la importancia, la trascendencia del momento que están viviendo, más, mucho más, que la buena o mala suerte que les haya podido corresponder en el sorteo.

Porque, en definitiva, en el sorteo de los "quintos" no hay mala ni buena suerte, y esto también lo saben nuestros mozos.

A la Patria se la sirve lo mismo en un lugar que en

otro. "Ir a Africa" no es, en absoluto, ninguna desgracia. Puede suponer, y supone, un motivo de preocupación, de desazonada inquietud, para las madres de los reclutas. Ellas sólo piensan, de momento, en la ausencia del hijo, alejado en tierras que su imaginación hace mucho más lejanas y extrañas. Su amor maternal les llena la mente de peregrinas visiones, con extensos campos poblados de chumberas y chilabas. Y, dentro de cada chilaba, detrás de cada chumbera, un peligro acechando directamente al hijo de sus entrañas.

Así son las madres. Así han sido y serán siempre nuestras madres. Y esta candorosa —y admirable— simplicidad de su amor, les hace sufrir.

Pero, al mismo tiempo, en lo más íntimo y escondido de ese amor que las llena de imaginativos temores, las madres sienten también que les brota, de ese mismo entrañable afán, un sentimiento de legítimo orgullo, al advertir que su hijo se ha hecho un hombre, tan hombre, que ya está en condiciones de poner toda su varonil entereza al servicio de la Patria. Y las madres, sin dejar de sufrir, gozan de esta nueva sensación agrídice, y es hoy, quizá, cuando comprueban por vez primera que el hijo les ha crecido; que ya no es aquel niño tierno y pequeño que tantas veces acunaron ellas en su regazo; que, sin saber cómo,

se les ha hecho un hombretón, decidido y arrogante, que da gloria verlo.

Por eso hoy, las madres, viven las incidencias del sorteo de los "quintos" tan intensamente como los propios mozos. O más intensamente todavía. Cada uno a su modo. Ellas, callando, sufriendo, rezando. Ellos, gritando al aire de la calle su alegría y su contento. Un contento sincero, un poco fanfarrón, un poco orgulloso. Porque también es hoy cuando ellos se sienten hombres enteros y cabales por vez primera.

Sus alegres canciones, sus expansivas muestras de contento, resonarán esta tarde por todos los lugares de la capital, y los logroñeses contemplaremos el cuadro de esa juventud alborozada con toda nuestra simpatía. Dichosos ellos.



Otro caso atendido por la Hucha Popular: Un envase de cápsulas de "Aero-Red" y otro de "Higrotona-100", para un enfermo necesitado. Importe, doscientas cincuenta y tres (253) pesetas.

Con esto, el fondo general, que ayer sumaba cinco mil ochocientos cincuenta y nueve (5.859) pesetas, pasa hoy a las cinco mil seiscientas seis (5.606).

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Fiesta de Cristo Rey, Cecilia, Marcos y Esteban.

### NATALICIOS

Vicente, de José Manuel Gato Gil y de Josefa García Carro; Eduardo Rafael, de Angel Aranda Moreno y de Rosario Olcoz Sarabia; María Esther, de José María Orodea Alonso y de María del Buen Consejo Sáez Jiménez; César, de José María Villoslada Francia y de María Gloria de los Angeles Díaz Mellán; César, de Francisco Jubero Navas y de Rosa María Ruiz Rloja; María Begoña, de Luis Fernández Ceniceros y de Clara Isabel Pérez Nalda, e Iván, de José Boraita Frias y de Felisa Villar Frias.

### DEFUNCIONES

Amalia Córdón Ruiz de Gortuejuela, de 89 años, de El Villar de Arnedo; Sebastiana Sáez Ezquerro, de 92 años, de Pradejón; Perpetua Jiménez Casado, de 50 años, de Valdeprado (Soria), y María Paz Tobalina Estebano, de 56 años, de Miranda de Ebro (Burgos).

### SERVICIO FARMACEUTICO

Hasta las siete de la tarde: Don José Morales de Setién, General Mola, 34, y doña María Eugenia Fernández Baroja Marrodán, Calvo Sotelo, 27.

Servicio nocturno: Don José María García Baquero Urbola, Héroes del Alcázar, 7, y don Jesús del Campo Corcuera, Jorge Vigón, 22.

Para mañana, lunes: Don Jesús González Cuevas, Mayor, 52, y don Antonio Barquin Ruiz, Gran Vía, 1.

### SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Barcelona, Milicias, 10 (taller completo). Teléfono 22 37 86.

Grúas: Sr. Coterón, Santos Ascarza, 48. Telf. 21 27 09.

### GRUPO DE PANADERIAS

#### TURNO TERCERO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas hoy, domingo, de las 8 a las 12 horas:

- Barriocepo 41
- Cadena, 19
- Herrerías, 12
- Marqués de Murrieta, 17
- General Mola, 50
- Puente, 1
- Ruavieja, 46
- San Agustín, 7

### TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses ...	212127	Cuerpo de Bomberos ...	211010
Espolón ...	212299	Cuerpo de Bomberos ...	211019
Murrieta ...	222626	Comisaría de Policía ...	211610
Gral. Franco ...	222333		
Estación Ferrocarril ...	221060		
Guardia Civil ...	211310		
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213856		
RENFE (Información) ...	214394		
Cruz Roja (ambul.) ...	212426		
Cruz Roja (chófer) ...	222710		
Hospital Provincial ...	211410		
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria ...	213600		
Servicio de urgencia calle Sagasta, 4 ...	223984		

CUPON PRO CIEGOS  
Número premiado ayer:  
**895**

## EL TIEMPO

Máxima, 12 grados, a las 16,30 horas. Mínima, 7,6 grados, a las 8 horas. Media, 9,3 grados. Presión atmosférica, 732, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 70 por 100, a las 6 horas, y mínima, 38 por 100, a las 16,30 horas. Lúcio el Sol 7 horas y 50 minutos. Sale el Sol a las 6,47 horas y se pone a las 4,27.

## «ADA»

DELEGACION PROVINCIAL DE LOGROÑO  
SERVICIO DE GRUA Y AUXILIO  
PERMANENTE  
CARROCERIAS COTERON  
Santos Ascarza, 38 Teléfono 21-27-09

## SE TRASPASA

por no poder atender almacén de vinos, 250 metros cuadrados, 600 pesetas de renta mensuales. Instalación completa. Cubería y número de embotellador. Clientela hecha.

Razón: Teléfono 31-02-26 - MIRANDA DE EBRO.

## El viernes, «Día del Maestro»

El próximo viernes es el "Día del Maestro". El magisterio logroñés se prepara a celebrar este día por todo lo grande.

Para preparar el ambiente, se tendrá durante toda la semana una exposición de pintura que entrará dentro del IV Concurso Nacional de Arte del R.E.M. en la Sala de Reuniones de la Delegación de la Juventud. Las horas de visita serán de seis a nueve de la tarde. Se clausurará el domingo veintinueve a las trece horas.

El viernes, día central, habrá una misa en Santiago, a las once de la mañana. Y a las doce, en el Salón de Actos de la Escuela Normal, Acto Académico. Este acto se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

Don Francisco Javier Ramos Sanz, hablará de la "Ley General de Educación". Seguida-

mente se entregará el título de maestros de primera enseñanza. La Delegación de la Juventud entregará diversos premios y recompensas. Lo mismo la Sección Femenina. Luego, a los mutualistas de más edad, como homenaje al jubilado, se entregarán obsequios. La Jefatura Provincial del S.E.M. repartirá los premios correspondientes al IV Concurso Nacional de Arte, en su fase provincial. El gobernador civil impondrá las siguientes distinciones: Medalla de oro de la orden de Cisneros a propuesta de la Jefatura Nacional del S.E.M., y finalmente cruces de la orden de Alfonso X el Sabio a los señores maestros nacionales a quienes el Ministerio de

Educación ha concedido el ingreso en la misma. Clausurará el acto nuestra primera autoridad provincial.

Después del acto, comida de hermandad presidida por las primeras autoridades.

Para terminar las fiestas dedicadas al maestro, el sábado veintiocho, a las siete y media de la tarde, en Santiago el Real, se aplicará una misa en sufragio de los asociados y familiares de los mismos, fallecidos.

Para facilitar el acceso al acto académico del día veintiseis, a las doce saldrá del Espolón un autobús hacia la Escuela Normal para regresar a la terminación de las funciones.

## Corte de circulación en la calle Santos Ascarza

Como consecuencia de obras a realizar por la Compañía Telefónica Nacional de España para canalización subterránea de sus líneas, en la confluencia de las calles Gral. Franco y Santos

Ascarza, que darán comienzo mañana, lunes, día 23 del actual, se efectuará corte de circulación para vehículos en la calle de Santos Ascarza, en el punto antes indicado, el día citado, estimándose la duración de la interrupción en dos días, lo que se pone en conocimiento general a los efectos oportunos. El Teniente de Alcalde Delegado

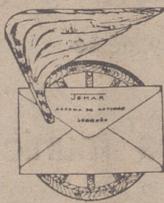
## Alfredo Milazzo Estefanía

MEDICINA INTERNA  
Consulta General Mola 12 3  
Izqd Telf 21 14 69  
Horas: de 1 a 2 y 5 a 7  
(C S P núm 999)

## Francisco Martínez Corbalán y Sáenz de Tejada

ABOGADO  
Traslada su despacho profesional a la calle de Muro de don Francisco de la Mata número 12, entresuelo izquierda.

## AGENCIA DE NOTICIAS JOMAR



REPARTO DE CORRESPONDENCIA Y PROPAGANDA EN GENERAL  
CONSULTE PRECIOS  
OVIEDO, 15 4 TELF 225579

## AYUDANTAS DE SASTRERIA

Se necesitan en LAIMOND  
Muro de la Mata, 7.

### LOGROÑO

Of. Colocación. Ref. 17.755.

## Se vende finca Carretera de Soria

Propia para edificación de chalets, de 3.500 m.2, con 76 m. frente carretera. Dirigirse por escrito al Apartado de Correos núm. 150 de Logroño, bajo referencia "FINCA"

## HACE 25 AÑOS

### La Banda del Asilo Provincial

La Banda de Música del Asilo Provincial, que dirige don Fermín Irigaray, conmemorará en el Asilo la festividad de su Patrona, Santa Cecilia, con misa de comunión a las ocho y otra solemne a las diez, en la que interpretará composiciones adecuadas.

Falleció en nuestra ciudad, a los ochenta y cuatro años de edad doña Ramona Pérez Drovot, viuda del que fue conocido industrial de esta plaza don Carlos Gil.

En el Beti Jai se disputó un interesante partido de pelota a mano entre las parejas Eguía-Echániz I y Coronado-Lechuga.

Se jugó en Las Chiribitas un encuentro de fútbol entre el Deportivo Tudelano y el Maestranza Aérea, ganando éstos por seis goles a dos.

En Haro se anunciaba una función teatral como presentación de la Agrupación Recreativa Pro-Arte (ARPA); tras la interpretación de un escogido concierto por la banda municipal de música, se pondría en escena la obra de Benavente «Los intereses creados».

## HACE 50 AÑOS

### Don Leopoldo Elías, condecorado

En la Escuela Normal de Maestras se celebró el acto de imponer la Cruz de la Orden Civil de Alfonso XII al director de dicha Normal, don Leopoldo Elías. El salón de actos de la citada Escuela se vio rebosante de asistentes de ambos sexos. Presidió el acto el profesor del Centro don Eudoro Casas, que tenía a su derecha al homenajado y al concejal don Roque Cillero, y a su izquierda, al delegado regio de Primera Enseñanza, don Leandro Sáenz de Cabezón, y a la directora de la Normal, doña Julia Lacorte. Hicieron uso de la palabra el inspector jefe de Primera Enseñanza, don Rodolfo Jiménez Zuazo, y el homenajado. Terminado el acto, se reunieron en fraternal banquete en el Hotel Comercio ciento cincuenta amigos de don Leopoldo y a los postres hablaron don Eudoro Casas y don Francisco Zuazo.

### Sección Forestal de Logroño

## Anuncio para contratación de obras

Se hace público que hasta el próximo sábado, día 28 de los corrientes, se admiten ofertas para las obras siguientes:  
1.—Riego asfáltico y acondicionamiento de cunetas en 6 km., en el camino forestal del monte núm. 45 del C. U. P. 1 del término municipal de San Millán de la Cogolla.  
2.—Construcción de 3,625 kms. de vía de saca secundaria en el mismo monte.

Las características y pliegos de condiciones de estas obras se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Centro, calle General Franco, 12, 2.º, para poder ser examinadas todos los días entre las 10 y las 13 horas.

Logroño, 20 de noviembre de 1970.

El Ingeniero Jefe,  
LAUREANO CAMPOS

## REPARTIDORES

Con vehículo se necesitan en  
LOPEZ ROMERO, S. A.  
Miguel Villanueva, 6, 1.º.  
Oficina de Colocación. Ref. 17 480

## Hotel Tres Marqueses

Menú familiar  
Día 22 de noviembre de 1970  
Entremeses especiales  
Lomo de cerdo a la riojana  
Postre  
Tarta o Piña americana  
1/4 de vino, Agua mineral o Cerveza  
Precio, 115 pesetas  
Todos los asistentes serán obsequiados con una participación de Lotería de Navidad



# LOGROÑO: CIUDAD

## ELECCIONES, CARGOS, CARGOS Y ABSTENCION

Es tremendo pensar la falta de responsabilidad que existe en una sociedad que no se preocupa de la representatividad suya ni de su presencia activa y efectiva en la vía pública y social. Las actuales elecciones a concejales y... demuestran la ligereza con que gran parte de nuestro pueblo piensa en su responsabilidad en las estructuras y estamentos de la vida pública.

La Iglesia juzga que se puede llegar a faltar en conciencia, cuando uno se desprecupa de cosas tan trascendentales como son el voto y la presentación de sus candidaturas. Claro, todo esto encierra preocupación por formarse y prepararse para los cargos públicos y pensar quiénes son los mejor preparados.

Se trata del bien común. Se trata de construir un mundo, un municipio... más bello, más justo, más auténtico. Y, claro, no todos están capacitados para esa labor tan trascendente.

Más aún, ocupar un cargo público supone un desinte-

rés y una generosidad por el bien de los demás que no todos tienen. Los cargos públicos, desempeñados con autenticidad dicen entregan a los demás. Ellos han puesto nuestra confianza en nosotros y no podemos defraudarles. Pero eso supone que los electores han escogido a los más idóneos —según su parecer—. Los cargos no son meros honores. Son cargos. Exigén sacrificios. Piden dedicación y entrega. Nuestras decisiones no son individuales. Tienen una trascendencia enorme en la vida comunitaria, familiar, individual. Y en todas las esferas de la vida pública: social, cultural...

Pero esos cargos deben estar respaldados por la confianza y la ayuda de quienes elegimos. Los electores no pueden desentenderse de la obra de los elegidos.

Debemos colaborar con ellos. Secundar sus proyectos. Hacer llegar a ellos iniciativas, insinuaciones, preocupaciones. Nuestra crítica no puede sólo ser negativa.

destruccion, pesimista. Es preciso saber alabar sus aciertos, apoyar sus reformas... La vida pública no son ellos. Son ellos con nosotros y para nosotros. Pero, ellos y nosotros. Todos juntos.

Unicamente así seremos responsables elegidos y electores. Así, se vivirán de verdad esos momentos que, a veces, se viven tan alegremente.

Todo esto entraña un respetar y admirar las personas elegidas y que nos eligieron. Es un respetar la opinión ajena, los bienes ajenos... los hombres. Eso haría cambiar la visión de muchas cosas...

La traducción de respeto mutuo llevaría a un diálogo entre autoridad y súbditos y en ese diálogo es donde se abren horizontes nuevos. Entonces se discutiría y criticaría menos. Se colaboraría más. Se opinaría más auténticamente, más libremente. Más cristianamente. Entonces, los limpios de coacción, las verdaderas personalidades obtendrían una

renovación. No se tirarían tantas piedras al propio tejado y se construiría un mundo más justo y más bueno. Y, a eso, todos aspiramos. ¿No es cierto?

Esto indica que el cristiano tiene que comprometerse más. Debemos amar todo y en ese amor, por hacer lo mejor, debemos encontrar la razón de nuestro existir. Unicamente así nos realizaremos como hombres, como ciudadanos, como cristianos.

Debemos fijarnos en el lado bueno de las cosas. Debemos aspirar siempre a ascender, a aprender la ciencia del sacrificio, de la obediencia que dignifica y eleva. Debemos estar siempre esperando realizarnos cuando llegue la hora. Nunca pensando en nosotros. Al contrario, pensar en los demás.

La vida sólo merece vivirse, cuando se vive para los demás para hacer algo mejor que lo que encontramos hecho, llegar. Unicamente, así el hombre se realiza en su doble misión.

E. VELASCO

El día 7 de diciembre

## LOS MEJORES JOTEROS DE RIOJA, NAVARRA Y ARAGON

La Sociedad Artística Riojana no ha cesado en sus actividades. Para el día veintiocho nos prepara la actuación de la Orquesta de Cuerda de los Amigos del Arte de Pamplona. Para el siete de diciembre, víspera de la Inmaculada, un Festival de Jotas.

El señor Santolaya nos da los detalles de estos dos actos.

### EL 28

—¿Dónde se va a celebrar el concierto a cargo de los Amigos del Arte de Pamplona?

—En el Paraninfo del Instituto de Enseñanza Media, a las siete y media o las ocho de la tarde.

—¿Es una orquesta brillante?

—Es francamente buena. No es nueva en Logroño. El primer día de nuestro Concurso

de Agrupaciones de Cuerda ce-

rraron ellos las actuaciones.

—¿Cuántos miembros la componen?

—Unos treinta y cinco.

—¿Interesa recalcar algo de la actuación del veintiocho?

—Sencillamente que el espectáculo vale la pena y que se desarrollará en el Instituto.

### LA JOTA

—¿Y el día siete de diciembre?

—Un Festival de la Jota por todo lo alto.

—¿Quién participa?

—Aragón, Navarra y Rioja. Los mejores jotos del momento de estas tres regiones.

—¿Nombres?

—De Aragón vienen Josefa Ventura y Mariano Fons. De Navarra, el dúo Monasterio-

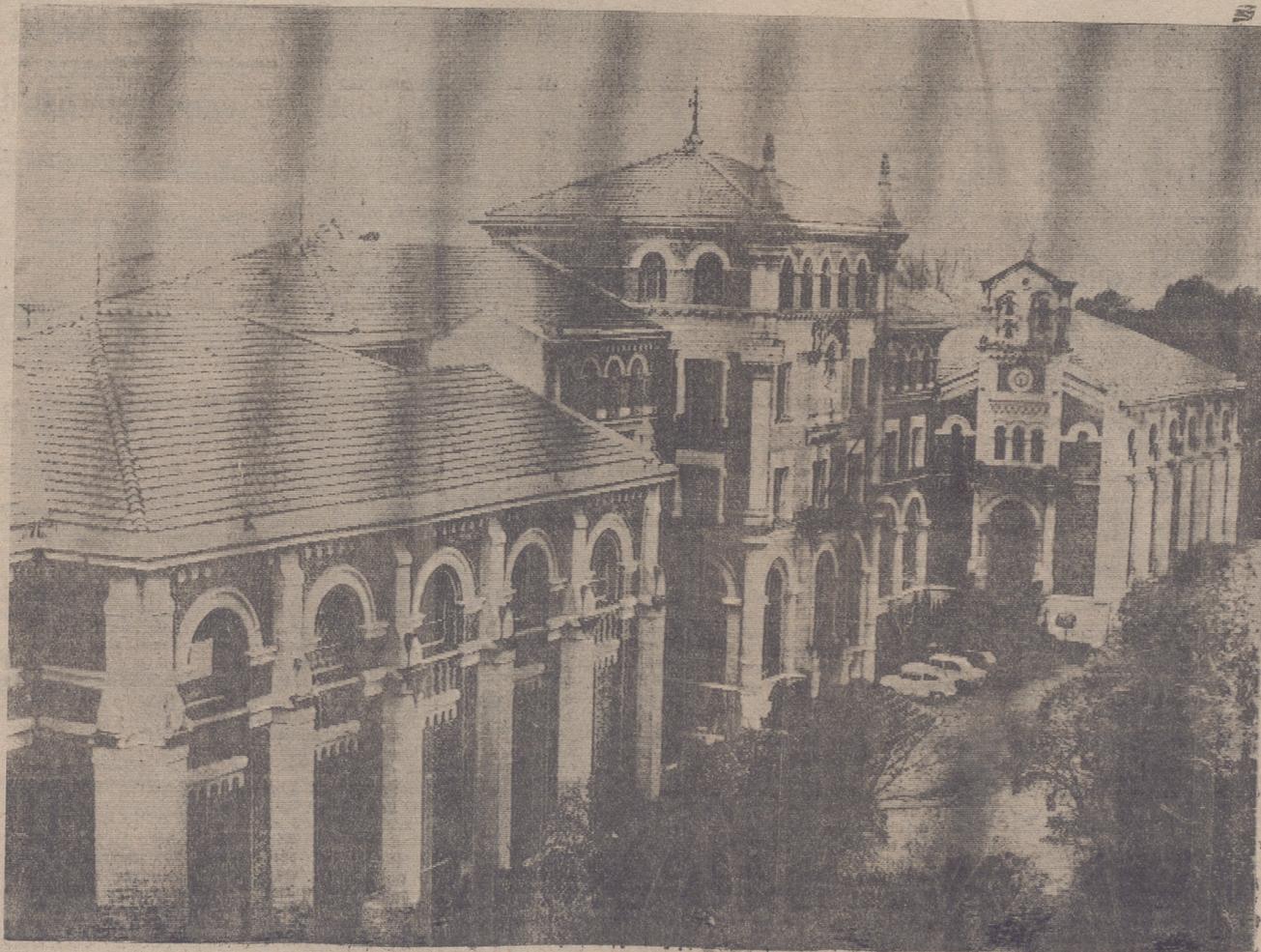
García, de Andosilla. Y por la Rioja tenemos a José Luis Palacios, de Nájera y Antonio García, de Rincón de Soto. Aparte, vendrán para cerrar la actuación, de Tafalla, las hermanas Flamarique, lo mejor que ha habido en jotas.

—¿A qué viene este Festival de la Jota, precisamente la víspera de la Inmaculada?

—Queremos que sea, además de una exaltación de la jota, un homenaje a la mujer y además pretendemos sacar algún dinero para, con él, llevar a cabo la ronda navideña por los centros benéficos.

Tanto lo del día veintiocho como el Festival de la Jota, son actos eminentemente populares. Esperemos que tengan por parte del público la acogida que merecen.

# 22 de noviembre, Cristo Rey Día del Seminario



TODOS  
SOMOS  
RESPONSABLES

(FOTOMAS)

# deportes

**HOY**  
EN LOGROÑO

**ATLETISMO**

A las 11, Colegio del Pilar, pruebas de cross organizadas por la Federación Riojana.

**BALONMANO**  
SEGUNDA DIVISION

A las 10,30, Salesianos, Salesianos-Alberite  
A las 10,30, Fíal Instit. Juval-Yagüe  
A las 12, Escuelas Pías, Calasancio-Santa Bárbara  
A las 12, Ingenieros Técnicos, Luis Vives-Iberica OJE

**CICLISMO**

A las 9, excursión de la «Peña Solera».

**FUTBOL**  
PRIMERA DIVISION

A las 7,30, por TVE, Zaragoza-Real Madrid

**PRIMERA REGIONAL**

A las 11,30, El Salvador, Yagüe-Azkoyen  
A las 4, Las Gaunas, Logroñés-Artajonés

**SEGUNDA REGIONAL**

A las 11,30, Las Gaunas, At. Riojano-La Calzada

**JUVENILES**

A las 10, Las Gaunas, Logroñés-Haro  
A las 11, Agustín Narganes, Loyola-Balsa A  
A las 11, La Arena, Tardío-Arnédo

**JUDO**

A las 10, Padres Jesuitas, Logroño-Calahorra

**PELOTA**

A las 4,30, Frontón Adarraga: Preselección: Ramírez-Zorzano contra García-Daroca  
Murillo-García contra Ostiategui-Iribarria  
Blanco-Solozábal contra Palacios-Corral II  
Final primera categoría: Arroyo-Iruzubieta contra Sacristán hermanos

**BALONCESTO**  
PRIMERA DIVISION

A las 12, Frontón Adarraga, Medina-R. Zaragoza

Esta tarde, Mallorca - Logroñés: nadie es más que nadie

## El campo decidirá el once (Luisi o Berasategui)

En Palma, además de Domínguez, tienen otra novedad: la de ganar

### Hoy, Arroyo e Iruzubieta pueden ser campeones (CON PERMISO DE LOS HERMANOS SACRISTAN)

Esta tarde, a las 4,30, en el Frontón Adarraga, la Federación Riojana de Pelota, ha programado cuatro partidos por parejas. En partidos de preselección, y por el orden que citamos, jugarán Ramírez y Zorzano contra los albedenses García y Daroca. A continuación, Murillo, el prometedor chaval de Fuenmayor, jugará aliado de García "Arenzana" contra Ostiategui e Iribarria. Buena ocasión se le presenta a Ostiategui de demostrar las excelentes maneras que viene apuntando. De su compañero, Iribarria, tenemos muy buenas referencias. De todas formas, enfrente tendrán una poderosa coalición, que no les darán facilidades precisamente. En tercer lugar saltarán a la cancha dos chavales: Blanco y Solozábal, que están llamados a ser "alguien" en este difícil deporte. Les darán la debida réplica mi "tocayo" Palacios y Corral II (que sustituirá a Vargas, por indisposición).

Cerrará la función la siempre emocionante lucha entre los hermanos Sacristán contra Iruzubieta y Arroyo. En esta ocasión con más motivo, ya que dilucidarán el entorchado campeón. Se presenta épica la batalla. Por un lado, Domingo Sacristán pondrá el máximo celo en demostrar que todavía el "número uno" es él, aunque ya hay bastantes que le discuten tan preciado cetro. El gran delantero de Tricio puede esta

tarde poner las cosas en su sitio. Su hermano Eduardo se encargará "rabiamente" de guardarle las espaldas. El "Boti", como se le denomina cariñosamente, está atravesando un buen momento y precisamente cuando juega contra Iruzubieta es cuando mejor le salen las cosas. ¿Se repetirá la historia?

A Bernardo Iruzubieta se le ha visto un poco titubeante de juego últimamente. Esperamos que hoy vuelva por sus "fuerzas" y con su inapreciable ayuda dé el espaldarazo definitivo a ese "pura sangre" oyonés llamado Arroyo. Si, amigos: Bernardo Iruzubieta es muy probable que sea el que haga de "juez de paz" en el acontecimiento del Adarraga. Al discutido Arroyo se le presenta la gran oportunidad de ser campeón por partida doble en un plazo de siete días. Seguramente el próximo domingo tendrá que "refirir" con Ramírez en pos del título individual. Sería un maravilloso refrendo, a sus ilusiones y a su juventud. Para conseguirlo, tiene que dar el primer paso, nada fácil por cierto. El aficionado confía mucho en su poderoso nervio y en su electrificante juego. Y seguramente verá con sumo agrado su triunfo. Al fin y al cabo, sería el triunfo de la juventud. Factor importantísimo para esta tarde —me lo recordaba cuando venía hacia el periódico un buen aficionado— serán



Arroyo puede lograr un «doble»

las pelotas que metan en el cesto. ¿Habrá pelotas de "respeto"?

**MANO PROFESIONALES**

**HOY, EN VITORIA**  
El Frontón Vitoriano sigue con la norma de dar partidos

todos los festivos. Para esta tarde, a las 4,30, están anunciados: Madrid y Aldazábal contra Piérola y Arriarán II. No le faltará trabajo al bueno de José. En segundo lugar serán Iribar y Astarloo los que jueguen contra el "Cho" de Bermeo y Elorza. Se cerrará el festival con el partido entre Chto. Bernedo-Madinabeltia contra Zallo-Léibar.

**HOY, EN ANOETA**

A la misma hora que en Vitoria, abrirá sus puertas el precioso frontón donostiarra. Ante la suspensión del partidorevanchea entre Retegui y Lajos, por indisposición de este último, las empresas han programado otro extraordinario cartel. En partido estelar, jugarán Retegui y Tapia I contra Vergara y Andueza III. Mal partido para el campeón. Después, Pascual-Echave X contra Chiqui Martínez. Habrá un tercer partido.

**MAÑANA, EN TOLOSA**

Mañana, a las 4,30, en el Betotibar tolosano, jugarán los hermanos García Arño contra Berasaluce IV y Nalda II. A continuación, Nagore y Berasaluce II contra Galarza y Saizar. Y en partido "telonero", Andueza IV-Oteiza contra Tellechea-Inchaurrendo.

**FELIPE PALACIOS**

A primeras horas de la mañana de ayer salió rumbo a Barcelona en autocar la expedición blanquirroja que, tras hacer escala en la Ciudad Condal, tomó el avión que les condujo a Palma de Mallorca. Allí, en la bella capital mallorquina, disputará el Logroñés hoy los dos puntos al titular de aquella localidad. Es indudable que otra vez la confianza ha vuelto a los aficionados. Así ocurrió con el encuentro que se disputó en El Ferròl, donde los hinchas se las prometían muy felices. Luego salió respondón y goleador el cuadro gallego. Algo parecido puede ocurrir esta tarde en el Luis Sitjar, si bien uno piensa que ya es hora que los blanquirrojos pierdan el respeto al nombre del rival y se decidan a jugar sin complejos de ninguna clase. Está demostrado que nadie es más que nadie en este grupo de los veinte. Si el Logroñés repite sus últimas actuaciones, el resultado puede muy bien ser favorable.

**SIN ALINEACIÓN DECIDIDA**

Salieron los quince jugadores que habitualmente hacen los desplazamientos, Galarza no despejará la duda que tiene hasta ver el estado del terreno de juego, que se espera encontrar en buenas condiciones, teniendo en cuenta que por aquellas latitudes la lluvia no ha hecho acto de presencia. En este caso, será Luisi quien ocupe el puesto teórico de interior derecho iniciando el partido. Larrañaga; Cenitagaña, Zugadi, Doró; Balaza, Corcuera; Hernáez, Luisi. Amantegui, Goiochea y Frèhilla. En la banda, esperando su oportunidad, Chomin, Mógica, Berasategui y Michelena.

**ARBITRO**

El colegiado del Oeste Santos López será el encargado de dirigir el encuentro. Es la primera vez que va a arbitrar un partido al Logroñés. Esta es su primera temporada en Segunda División, a la que ha llegado tras una brillante actuación en la categoría inferior.

**A LAS CINCO**

El encuentro será el último de Segunda División de la jornada de hoy que se inicie. Ha sido señalado su comienzo a las cinco de la tarde, mientras el resto de los encuentros comienzan entre las cuatro menos cuarto y las cuatro y media.

**EN EL MALLORCA, REAPARICION DE DOMINGUEZ**

En Palma de Mallorca anuncian —como novedad— la reaparición del interior Domínguez, ausente del equipo varias jornadas por lesión. También se anuncia, como gran novedad, la de ganar. Solamente ha conseguido el equipo balear un solo triunfo en lo que va de campeonato. Los aficionados confían en que la delantera, con la inclusión del mencionado Domínguez, gane en remate y peligrosidad y esperen confiados el encuentro de esta tarde frente al Logroñés.

Forneris, que lleva unos días dirigiendo al Mallorca, piensa alinearse a: Alarcía; Reina, Mariano, Puig; Benegas, Gerardo o Martínez; Cano, Pereda, Domínguez, Cáceres y Pérez.

**J. M. FERNANDEZ**

### Baloncesto femenino y masculino CARA Y CRUZ: OCASION PARA EL MEDINA Y POCAS ESPERANZAS PARA EL LANAS

Hoy, domingo, en el Frontón Adarraga, el Club Medina logroñés tiene una gran oportunidad para alzarse con su primera victoria. Estamos seguros

de que pondrán de su parte todo lo posible. Por otro lado, el calor de los aficionados no les ha de faltar. Sus adversarias del Real Zaragoza son equipo modesto, aunque bien conjuntado. El Medina puede en su terreno hacer valer su gran entusiasmo; si acierta un poco en el tiro, ha de conseguir hacerse con el encuentro.

Querriamos poder decir otro tanto del Lanás Esmeralda, que tiene una salida a Zaragoza muy comprometida. Se enfrenta a su pareja en la actual clasificación, el equipo Estrellas Verdes, que le empata a cuatro puntos reales y dos positivos. Este conjunto es el resultado de la aglutinación de diversos elementos procedentes de las mejores épocas del baloncesto zaragozano y, por lo tanto, es temible. El antiguo Helios llegó a clasificarse tercero de la Liga nacional de Primera División. Claro que de aquel equipo sólo que-

dan algunos elementos que ahora forman el cuadro maño. Su experiencia y técnica se pueden dejar sentir en partidos de compromiso.

Los dos resultados de Liga, nada definitivos, pueden aclararnos sobre su potencia. Una victoria en casa sobre el Vitoria Karpy por catorce puntos de diferencia, y otra a domicilio sobre el otro equipo zaragozano, por tres puntos y con bajo tanteo, sólo indican gran experiencia, pero no es como para deslumbrar.

Hoy van a tener enfrente a un contrario. Nuestro Lanás Esmeralda está jugando bien y tiene mucha fuerza. El resultado del partido puede ser preciso para enjuiciar definitivamente unas trayectorias.

Entra dentro de lo posible que el Lanás arranque algo positivo de la cancha zaragozana. Tiene potencia e ilusión para ello. De todas formas, sería un resultado muy bueno el perder por pocos puntos de diferencia de cara al encuentro de vuelta CESTA

**SE TRASPASA**

ALMACEN DE VINOS  
Buena zona.  
Propia para  
Expansión de negocio.  
Informes:  
Francisco Molinero.  
AMURRIO (Alava)

**«SUMI»**  
Suministros Industriales y del Automóvil  
Correas industriales dentadas y alta velocidad  
Radiadores automóbiles todas marcas  
Juntas de culata, matrículas, etc.  
Anticongelantes, Guantes industriales  
Distribuidor de  
**DUNLOP-HYLINE-KRAFT**  
**NEUMATICOS GENERAL**  
C/ VILLAMEDIANA, 9. - TELF. 224520.

**«GARCIA»**  
ACADEMIA DE CONDUCTORES  
EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VIA NUM. 16. VISITE LA MAS  
MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA  
TELEFONO 22-07-00

Ha pensado Vd. que cada decoración requiere el riel apropiado para sus cortinas?

**Kirsch** le ofrece la mas amplia gama de modelos y una solución a cada problema.

**ESTOS Y MUCHOS MAS MODELOS Kirsch DARAN REALCE A SUS CORTINAS**

**Modelo extensible CLASICO**  
Esmaltado blanco con soportes y remates dorados  
Especial para visillos.

**Modelo extensible EASYGLIDE**  
Esmaltado blanco  
El riel funcional para todos los estilos de decoración.

**Modelo a medida ARCHITRAC**  
Fabricado totalmente en aluminio  
Todas las poleas y correderas con rodamientos a bolas.  
Recomendado para grandes ventanales y cortinas pesadas. Imprescindible en decoraciones suntuosas.

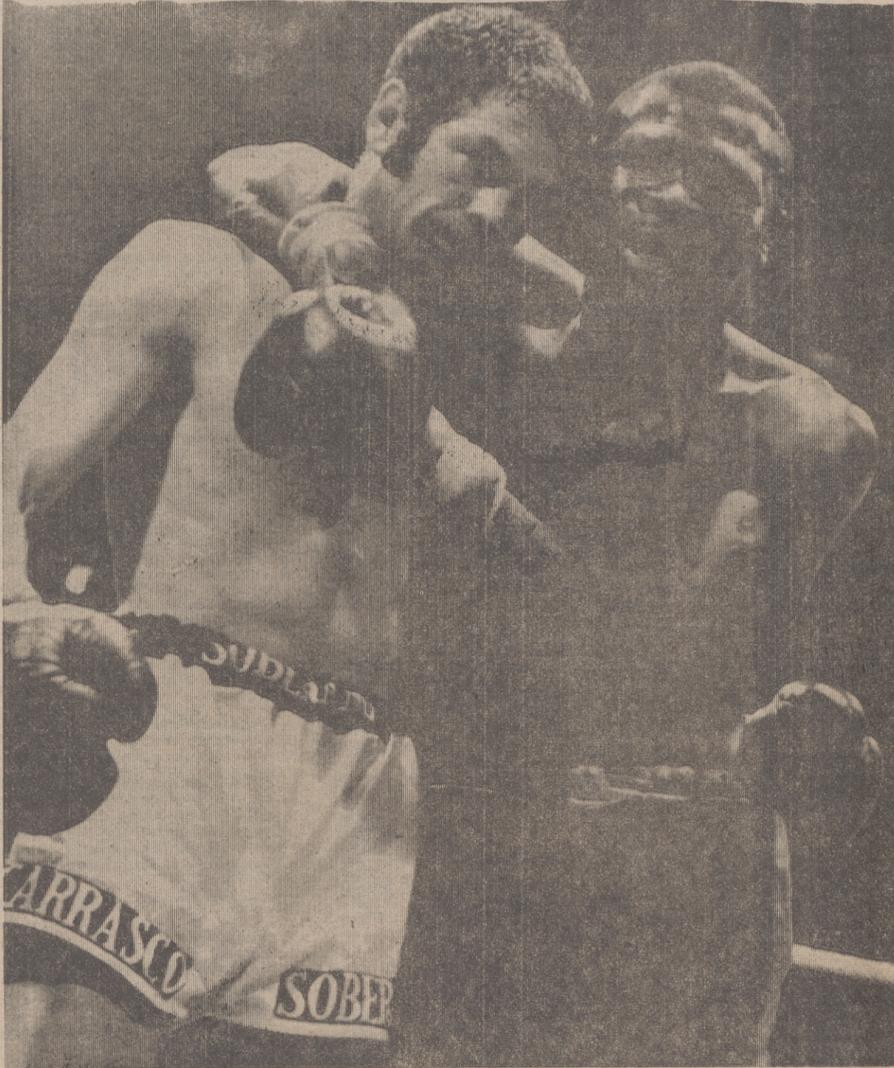
**Modelo extensible HERITAGE**  
Dorado inalterable  
El complemento ideal para una decoración clásica.

**RIELES Kirsch**  
HOFESA VITORIA

CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

OTROS PRODUCTOS: PERSIANAS VENEZIANAS LEVOLOR modernizado, PUERTAS PLEGABLES

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL TIPO



## El esquí, a primer plano

MADRID, 21. (Pyresa). — Merece la pena, creo yo, dejar a un lado el comentario a otros hechos acaecidos en la semana o que, ocurridos hace tiempo, han sido resucitados en estos días, para detenernos, ahora que parece que la llegada del invierno va en serio, en el esquí.

Y salta a la actualidad el esquí no sólo porque el frío llegue, sino porque la Federación Española de este deporte acaba de celebrar un Pleno extraordinario, en el que se han estudiado los muy diversos problemas que la extensión del esquí está originando; problemas que se escapan a lo puramente deportivo y, por supuesto, a los que deben ser campo de acción de una Federación deportiva. Resulta, sin embargo, que en España se están multiplicando los centros invernales. En ellos proliferan las construcciones de albergues y hoteles y los medios mecánicos de arrastre, y todo como consecuencia del creciente aumento del número de practicantes que, si van a la montaña a ejercitarse en un deporte, no lo hacen acci-

organización federativa, porque —y ahí está el mayor atractivo del esquí— este deporte se puede practicar sin necesidad de competir con nadie.

Surgen inicios de estaciones invernales «un poco a la buena de Dios», con hoteles y medios de arrastre en lugares idóneos para la práctica del esquí, pero con acceso no idóneamente acondicionado; sin los necesarios servicios que la aglomeración de personas reclama y sin que exista ni la persona ni el organismo responsable.

Basta pensar que en el mundo entero hay más de treinta millones de practicantes del esquí. En España la cifra sobrepasa ya los doscientos mil. El encauzamiento de estos aficionados reclama, exige acciones. Y si en otros países la nieve constituye motivo de atracción turística, España, ya se ve, camina hacia ella y parece conveniente no sólo poder ejercer atracción sobre ese turismo invernal, sino ofrecer aquí la posibilidad de que los españoles puedan encontrar esos atractivos en nuestro propio suelo y no

tengan que ir a buscarlo al extranjero.

Las experiencias de lo visto por esos mundos y el conocimiento de que en muchos lugares ocurrió hace años lo que está sucediendo aquí, obligan a hacer un llamamiento, un llamado de atención a los organismos competentes para que este auge del esquí y de la asistencia a los lugares montañosos con nieve, se ordene y encauce. Lo deportivo tiene ya su organismo responsable. Lo otro, no.

Los problemas son varios, amplos y complejos, pero si cada vez son más las personas que acuden a la nieve porque cada vez son más conocidos los atractivos que las cumbres nevadas ejercen no sólo a los que esquiaban de forma deportiva o en competición, sino a los que esquiaban por pura distracción y placer, e incluso a los que ni siquiera se calzan las tablas, parece que ha llegado la hora de enfrentarse con esos problemas. Y no para buscar soluciones, sino para poner en práctica las que ya existen.

Manuel Gómez Aróstegui

## El promotor español se queja «Los contratos del mundial de Carrasco no sirven para nada»

MADRID, 21. (Pyresa). — El promotor español José María Losa se encuentra en Madrid después de su estancia en Londres, provocada entre otros motivos por el combate de Urtain y Henry Cooper.

—Delante de mí —ha declarado a «Pyresa» el señor Losa—

por parte de Thomas, manager de Kent Buchanan, se firmaron los contratos que fueron presentados al promotor inglés Jack Solomons, quien los había recibido de la norteamericana Ellen Heyton, promotora de Mando Ramos. Inmediatamente después, Solomons me entregó un

escrito en el que se dice que, caso de mantener el título Buchanan, se compromete a que este púgil venga a España a enfrentarse con Pedro Carrasco o con Miguel Velázquez, el boxeador que yo designe para la disputa del título mundial. Todas las informaciones que se han publicado en las que se dice que el contrato para el enfrentamiento Ramos-Buchanan no se había firmado, carecen de fundamento. El contrato está firmado. Todo se debe a un mal entendido, ya que mientras el Consejo Mundial solicitaba que Buchanan se enfrentara como aspirante, éste pedía hacerlo como campeón, y el británico saldrá al ring el próximo día cinco de febrero, en Los Angeles, ostentando este título de la Asociación.

—Entonces, ¿su anterior contrato para la disputa del título

entre Buchanan y Carrasco aquí, en Madrid?

—Ese es un asunto olvidado. Como la Federación Española de Boxeo se dirigió al Consejo Mundial, en el sentido de que Carrasco y Buchanan disputarán el título mundial, y como este organismo no reconoce al británico, ni vales contratos anteriores, ni vale nada.

—Pero, ¿el Consejo aceptó el Buchanan-Mando Ramos?

—No lo reconoce, pero tendrá que aceptarlo, y Buchanan saldrá como campeón de la Asociación.

—Pero, ¿Pedro Carrasco no es el número uno según el Consejo?

—Efectivamente. Carrasco es el número uno. Lo cierto es que el campeón era Ismael Laguna, pero por una serie de maniobras fue destituido, y también es cierto que Buchanan fue al país de Laguna y le derrotó. Esto es una cosa que los boxeadores españoles deben tener en cuenta.

Recordamos los enfrentamientos de Legrá en Winstone, en Londres, y contra Vicente Saldivar, en Los Angeles. Y, como no, recordamos la jugada que el manager y el promotor de Jimmy Rivalle le hicieron a José María Losa cuando se trató de enfrentar a José Legrá a este púgil por el título europeo de los pesos plumas en Madrid, contrato que estaba firmado y en poder del promotor español, y que no sirvió de nada a la hora de sacar la pelea en subasta.

—En cuanto a los recursos que he interpuesto en la Federación Española y en la Unión Europea de Boxeo, sobre los contratos que antes me había firmado Rivalle y su manager, para enfrentarse a Legrá en España, la pelea salió a subasta y fue adjudicada a Mike Barret. A pesar de estos recursos —como le digo—, que presenté el día 15 del mes pasado, y a pesar también de que la Unión Europea los consideró muy a fondo, no creo que eviten que Legrá vaya a Londres.

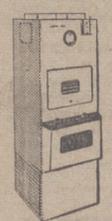
ALTA DECORACION **Forlady** EN SU COCINA



DISTRIBUIDOR: **GUILKA-Somosierra, 19.**

**arli • ZAEGEL**  
GARANIZA LA CALIDAD COMO EL CONTRASTE GARANIZA EL ORO!

GENERADOR DE AIRE CALIENTE



A gasificación potencia calorífica de 15.000 a 22.000 K. cal/h.

ESTUFAS INDUSTRIALES



A gasificación de gran aplicación para talleres y fábricas. Potencia calorífica 12.000 K. cal/h.

CALDERA

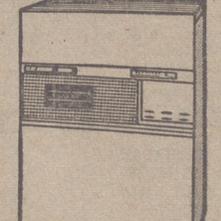


CALEFACCIÓN CENTRAL y AGUA CALIENTE A gasificación potencia calorífica de 16.000 a 25.000 K. cal/h.

encienda... y vaya tranquilo

ESTUFAS, CALDERAS Y GENERADORES A PETRÓLEO O GAS-OIL POR GASIFICACIÓN

ESTUFAS DOMESTICAS "DIAMANT"



Automáticas: 7 Modelos 3 Potencias Potencia de 5.000 a 12.000 K. cal/h. Graduación termométrica. Ahorro real del combustible del 25% al 35%.

**LA MURE IBERICA, S.A.**

Dos de Mayo, 238 - Tel. 245 34 16 - BARCELONA 13  
Ezequiel Solana, 20 - Tel. 467 98 42 - MADRID 17  
Bto. Valentin de Berriochoa, 3 - Tel. 24 33 47 - BILBAO

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS ESPECIALIZADOS

## VALENITE SATINADO

Nuevo esmalte de Barnices Valentine S.A. (Muy lavable)



Permite una elegante decoración en mate satinado

Cuartos de baño, cocinas, armaderos, puertas, cuartos de niños, etc.

## Y la fácil restauración de muebles con un lacado a pincel

Pídale a su pintor decorador.

De venta en:

**LOGROÑO**  
DROGUERIA GONSI  
Doctores Castroviejo, 30  
Pérez Galdós, 27

**ALFARO**  
JULIO PEREZ GIL  
Juan de Aragón, 5  
**ARNEDO**  
DROGUERIA GONSI  
Pasaje Moderno

**CALAHORRA**  
JERONIMO HUERTO  
Cavas, 26

# deportes

## PRIMERA REGIONAL

### Primera Regional

#### EL CALAHORRA EMPATO EN PAMPLONA

Se jugó ayer tarde en El Sador pamplonés el encuentro Osasuna Promesas - Calahorra, finalizando con empate a dos goles.

#### JUVENILES

Berceo, 0; Yagüe, 4. Vianés, 2; At. Riojano, 2. N. de la R. — El partido de juveniles entre el Vianés y el At. Riojano fue arbitrado por un aficionado, ya que el árbitro señalado, que era el señor Rodríguez, se negó a dirigirlo por falta de fuerza pública.

## LOS ARBITROS RIOJANOS, HOY

### TERCERA DIVISION

Mirandés - Talavera, Pascual, con Bonafau y Orbisio.

### PRIMERA REGIONAL

Arnedo - Balsamaiso, Palacios, con Cervino y Del Alamo. Alfaro-Oberena, Martínez Barragán, con Rodríguez y Moreno.

Logroñés-Artajónés, Cegi, con Ceniceros y (?)

### SEGUNDA REGIONAL

Varea-Tardío, Eguluz Alberite-Lodosa, Blas Vianés-Loyola, Navajas Oyónés-Berceo, Justo. At. Riojano-La Calzada, Ceniceros.

### TERCERA REGIONAL

Rápido-Cárcar, Alfredo.

### JUVENILES

Náxara-La Unión, Justo Logroñés-Haro, Blas Tardío-Arnedo, Cervino Loyola - Balsamaiso A. Navajas

## Hoy el Alfaro se juega el ser o no de la tabla

Ha llegado el momento del transcendental encuentro que el aficionado espera. Y lo espera desde hace tiempo. Según el calendario, este partido de hoy era el definitivo para que el Alfaro, rodándole las cosas normalmente, se despegase de la clasificación hasta arriba, claro está.

Aunque hoy no sea así —el Oberena supera al Alfaro en tres puntos—, si se gana, las distancias se habrán acortado sensiblemente. A partir de ahora, el calendario nos sonríe, aunque vaya usted a saber lo que puede ocurrir. En algo hay que basarse.

Ya sabemos que el Alfaro

no puede presentar su alineación de gala. Es sensible, sobre todo, la ausencia del meta Vicente. Briñas es una incógnita. Lo mismo puede estar incomensurable, que no ver una. El muchacho es así y así hay que aceptarlo.

En la defensa creemos que jugarán los mismos que contra el Iruña. Esto es, Alconchel, Pastor y Revilla. Por otra parte, es la única alineación que conviene. En la medular, quizá jueguen Revilla-Jiménez o Revilla-Javi. Eso depende —como es natural— del "mister". Delante hay menos dudas. Se cuenta con Tejada, Palacios, León, Javi y Juanín. También con Sigi. Es decir, que el peligro lo

vemos nosotros en la puerta. ¡Ah!, y también en el Oberena y en el árbitro, porque miren ustedes que si le diera por tener un fallo como el domingo de San Juan. Esperemos que todo transcurra dentro de la más completa normalidad y justicia. Que al final, los puntos se los lleve quien más méritos haga para ello.

La entrada debe estar en consonancia con la importancia del partido que se ventila. No nos cansaremos nunca de pedir desde estas líneas la ayuda que el club necesita. Eso sólo se consigue acudiendo a "La Florida".

GONZALEZ VICENTE

### TENIS

## SANTANA GANA A P. SEGURA

GUAYAQUIL (Ecuador), 21. (Afili). — El tenista español Manolo Santana ha derrotado al veterano campeón ecuatoriano Pancho Segura por 4-6, 6-2 y 6-4 en refinado partido correspondiente a la tercera jornada nocturna del torneo abierto «Copa Malboro» de tenis.

Al finalizar este sensacional choque, Santana pidió permiso para dirigirse al público y dedicó frases de elogio a Pancho Segura, diciendo que le consideraba como un gran maestro tenista, pero aún mejor persona. Segura agradeció los elo-

gios del español y explicó al público que, por falta de costumbre de jugar con luz artificial, Guayaquil no había podido ver al auténtico «Supermanuel», a quien, seguramente, se podrá ver en los próximos juegos diurnos.

### BOXEO

## «ROMERITO» tendrá que esperar

MADRID, 21. (Pyresa). — El combate de boxeo en el que el campeón de Europa de los pesos moscas, el italiano Fernando Atzori, pondría en juego su título, en esta capital, ante el aspirante, el español Andrés

Sáinz Romero «Kid Romerito», el día 16 del próximo diciembre, ha sido aplazado 48 horas, hasta el día 18 del mencionado mes.

Romerito prosigue su fuerte preparación a las órdenes de Alfonso del Río, en Madrid.

URTASUN, A LA LONA BARCELONA, 21. (Afili). — En los dos últimos combates de la velada del «Gran Price», se registraron los siguientes re-

sultados: José Fernández «Tarázán» venció por fuera de combate al vasco Urtasun en el segundo asalto. Urtasun alegó que «Tarázán» le había metido un dedo en el ojo derecho, nublándole la visión.

Pedro Carrasco hizo combate nulo, veredicto acogido con ruidosas protestas por amplios sectores del público, al primera serie británico Joe Tette

### CORTADOR DE VIDRIO

se precisa. Razón, Pérez Galdós, 46, bajo. Oficina de Colocación. Referenciar número 17.778

### RADIADORES ELECTRICOS «ROCA»

CALENTADORES a gas butano, de las mejores marcas

### -PERÉ-

PIO XII, 5. Junto a la Estación de Autobuses. Teléfono 22-54-67

### ULTIMOS MODELOS



### VENTAS-TALLERES RECAMBIOS ORIGINALES E. LORINI

Concesionario DKW Provincial CALVO SOTELO, 21 - TEL. 21 2864 POLIGONO CASCAJOS LOGROÑO LLAME Y LE VISITAREMOS

## REPRESENTANTE

### INTRODUCIDO

Precisa Empresa ramo saneamiento de plástico, para LOGROÑO Y SORIA.

Escribir con referencias a: Enrique Ursul

Calle Guillerías, 10, interior. BARCELONA-12

## Pintura al Oleo

Usted puede aprender a pintar al óleo en su propia casa, en poco tiempo y sin necesidad de saber dibujar. Un competente artista profesional le aconsejará y le orientará como si estuviera a su lado. El método del Nuevo Curso de Pintura al Oleo Ceac por correspondencia es completamente original y de gran calidad pedagógica. La pintura al óleo le permitirá expresar sus sentimientos, dar rienda suelta a su imaginación, enriquecer su personalidad artística. Usted sólo tiene que poner su atención y su sensibilidad. Nosotros le proporcionaremos desde el más completo equipo profesional de pintura al óleo hasta los más amplios conocimientos técnicos, además de un competente profesor. Y todo ello por unos honorarios francamente económicos.

Solicite información, sin ningún compromiso, al Centro de Estudios CEAC, 1 del Nuevo Curso de Pintura al Oleo Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Aragón, 472. Dpto. s.22 Barcelona-13

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Dpto. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

nuevo curso CEAC de Pintura al Oleo por correspondencia

## CORTINAS, VISILLOS, TAPICERIAS Y ALFOMBRAS

VISTA SU CASA DE LUJO  
Seleccione meticulosamente: tenemos todo lo que se fabrica pero...  
¡MUCHO MAS BARATO!  
La confección y colocación de cortinas y moquetas la realiza gratuitamente nuestro personal especializado.

Sancarlos S  
cadena textil  
MURD DE LA MATA, 13 (ESPOLÓN)

## PISOS EN VENTA

En Avenida de Pérez Galdós, 38-40, y Dr. Múgica, 22.

- \* EXENTOS DE CONTRIBUCION
- \* CUATRO AMPLIAS HABITACIONES
- \* SUELOS DE PARQUET BARNIZADO Y TERRAZO ABRILLANTADO
- \* Baños azulejo Impreso
- \* Sanitarios ROCA
- \* Cocina mixta butano y eléctrica
- \* Agua caliente a gas butano
- \* Carpintería madera de Guinea
- \* Escalera y portal de mármol
- \* Ascensor subida y bajada
- \* Calefacción central.

### PARA DOMICILIO HABITUAL

Expedientes números LO-GI-1/68 de 44 viviendas.  
Expedientes números LO-VS-104/68 de 25 viviendas.  
Calificación provisional fecha 18-10-1968 y 30-9-1968.

PROMOTOR: T. Azofra.  
Desde 230.000 hasta 570.000 pesetas

Garantizada la operación de acuerdo con la Ley.  
Entidad avalista: BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

INFORMACION Y VENTA: Pérez Galdós, 38. Entreplanta, de 4 a 8 de la tarde.

Registrado en la Delegación Provincial de la Vivienda con el número 21.



## Caja Provincial de Ahorros de Logroño



Se convoca concurso-oposición para cubrir SEIS plazas de Auxiliares de Entrada, entre personal de ambos sexos.

Instancias, hasta las doce horas del día 30 de noviembre.

Exámenes, el día 15 de diciembre próximo.

Información y programas, en las Oficinas Centrales, Miguel Villanueva, 9.

## HOROSCOPO

(GALIANA PUBLICIDAD. Teléfono 21-22-30)

### decoraciones

#### ASCORBE

Reformas comerciales viviendas, industrias, etc. Teléfono 22 12 96



Aries

ARIES (Del 21 de marzo al 20 de abril). — Necesidad de puntualizar algunas cosas poco claras. No dude sobre algunas cosas, aunque le parezcan raras o difíciles de creer. Nueva experiencia. Éxito sentimental. Gastos. Dudas. Evite pensar inútilmente...

### PEINADOS

#### RAFAEL

ACADEMIA - PELUQUERIA  
Vara de Rey, 26 - Telf. 22 06 41



Taurus

GEMINIS (Del 22 de mayo al 21 de junio). — Satisfacciones de carácter recreativo. Oscilaciones acentuadas en los estados de humor. Imposibilidad de seguir en la primera dirección. Contrastes. Dificultad por incompreensión. Sepa esperar...

TAURO (Del 21 de abril al 21 de mayo). — Cuides los primeros pasos. No se deje llevar por el orgullo o la vanidad. Sorpresas. Cambios en la casa o en el lugar del trabajo. Satisfacciones íntimas. Gane tiempo y esquivas los obstáculos.

En la compra de una manta...  
RECIBIRA GRATIS otra de igual tamaño y calidad

### Adrián - textiles

JORGE VIGON, 33. TELF. 223845  
LOGROÑO



Géminis

CANCER (Del 22 de junio al 22 de julio). — Necesidad de actuar con mucha prudencia y con bastante astucia. Alternativas en la oportunidad. Acentúe el sentido práctico. Cambio en la casa o en el lugar del trabajo. Cuides mucho los primeros pasos...

### José L. García Beroiz Saneamientos «SCALA»

CUARTOS DE BAÑO EN COLOR GRIFERIA, etc.  
Chile, 32. Telf. 22 31 87.



Cáncer



Leo

VIRGO (Del 23 de agosto al 23 de septiembre). — No se deje llevar por consejos que no ha pedido usted. Discusiones y tensión en la esfera familiar. Encuentro inoportuno. Satisfacciones deportivas. Carta que no esperaba. Sea amplio y ágil...

### ALBRE

ACUCHILLADOS - BARNIZADOS  
PULIDO DE TERRAZO Y BRILLO  
TELEFONO 33 VILLAMEDIANA (LOGROÑO)



Virgo



Libra

ESCORPION (Del 24 de octubre al 22 de noviembre). — Tendencia a exagerar las cosas y vida emocional intensa. Algo de celos o susceptibilidad. Solicitudes reservadas y difícil de entender por parte de alguien. Gastos. Proyecto económico interesante. Evite toda autosuficiencia...

### OPTICA

#### KOMAR

CAPRICORNIO (Del 22 de diciembre al 20 de enero). — Ocupese de cuestiones profesionales y de interés práctico o material. Encuentro inesperado. Proyecto de viaje o de tipo recreativo. Discusión algo violenta. Error en alguna actividad. Actúe lentamente...

### La Chilena

MUEBLES "PALAU"  
COCHE DE BEBE "JANE"  
MALETERIA FINA  
LINEA "FLEX"  
MANTAS - SABANAS - COLCHAS  
Calvo Sotelo, 14 - LOGROÑO



Escorpio



Sagitario



Capricornio



Acuario

PISCIS (Del 21 de febrero al 20 de marzo). — Mantenga una actitud tranquila, despreocupada y relajada y confíe en la evolución espontánea de las cosas. Satisfacciones íntimas o recreativas. Prueba de amor o admiración o lealtad. Sepa frenar y sea amplio...



Papeles Pintados

### PAPELES PINTADOS

#### ORRUÑO

«LO INCREIBLE PERO CIERTO. EN PRECIO Y CALIDAD»  
Rodríguez Paterna, 2. - LOGROÑO

# LA «TABLA DE LA VERDAD»

Un informe de Antonio G. Rimada

Han terminado las dos primeras rondas de los tres torneos europeos, consideradas como filtros previos a la llamada «hora de la verdad». Y ahí están dos equipos españoles, de entre los seis que tomaron la salida. Para unos es sintomático de la crisis de nuestro fútbol. Para otros, representativo de que estamos en primera línea. De aquí que hayamos sacado esa clasificación europea por naciones, que no pretende sentar cátedra, y sí aportar elementos de juicio al aficionado para que él forme sus propios criterios.

De toda esta estadística pueden salir argumentos a favor y en contra de una misma argumentación. Hay que tener en cuenta, además, que los sorteos no favorecen igual a unos que a otros. Para no herir susceptibilidades señalaremos ejemplos de fuera: le ha sido más difícil clasificarse al Celtic de Glasgow con el Wattefor irlandés, que al Hibernians ante el Vitoria portugués. Para establecer esta clasificación hemos seguido un orden de naciones que mantienen mayor número de clubs en competición. En caso de igualdad obtiene mejor puesto, lógicamente, aquel país que presentó menos equipos en los comienzos de los torneos. Sólo hemos aludido a un orden alfabético cuando se daba igual número de clubs clasificados sobre igual número de clubs participantes.

PAISES	J.	G.	E.	P.	F.	C.	CLASIFICADOS	Empezaron
1.—Inglaterra ... ..	32	20	7	5	57	26	6	8
2.—Holanda ... ..	18	13	3	2	50	11	4	5
3.—Bélgica ... ..	18	11	2	3	38	25	3	5
4.—Alemania Occidental ... ..	22	15	3	4	57	21	4	6
5.—Alemania Este ... ..	12	7	3	2	20	7	2	3
6.—Checoslovaquia ... ..	14	7	2	5	19	16	2	4
7.—Polonia ... ..	12	7	1	4	24	10	2	4
8.—Escocia ... ..	18	10	3	5	49	21	2	6
9.—España ... ..	20	10	3	7	31	18	2	6
10.—Yugoslavia ... ..	18	7	2	9	24	35	2	6
11.—Gales ... ..	4	3	1	0	15	2	1	1
12.—Grecia ... ..	10	4	1	5	14	18	1	4
13.—Hungría ... ..	12	4	1	7	13	17	1	4
14.—Portugal ... ..	18	10	1	7	38	23	1	5
15.—Italia ... ..	18	7	5	6	28	19	1	6
16.—Albania ... ..	4	0	1	3	5	9	0	2
17.—Chipre ... ..	4	0	0	4	0	24	0	2
18.—Eire ... ..	6	2	0	4	7	17	0	2
19.—Suecia ... ..	4	0	0	4	3	15	0	2
20.—URSS ... ..	4	1	1	2	7	8	0	2
21.—Bulgaria ... ..	8	3	0	5	13	12	0	3
22.—Finlandia ... ..	6	1	0	5	5	30	0	3
23.—Irlanda del Norte ... ..	8	2	1	5	8	13	0	3
24.—Islandia ... ..	6	0	0	6	3	38	0	3
25.—Luxemburgo ... ..	6	1	0	5	2	23	0	3
26.—Malta ... ..	6	0	1	5	2	24	0	3
27.—Noruega ... ..	6	1	0	5	3	20	0	3
28.—Turquía ... ..	10	3	0	7	12	20	0	3
29.—Austria ... ..	12	5	1	6	14	19	0	4
30.—Dinamarca ... ..	10	2	1	7	18	30	0	4
31.—Rumanía ... ..	14	3	4	7	14	26	0	4
32.—Suiza ... ..	12	4	1	7	25	21	0	4
33.—Francia ... ..	12	5	0	7	17	24	0	5

Esto quiere decir, ni más ni menos, que Albania, Chipre, Eire, Bulgaria, Finlandia, Irlanda del Norte, Islandia, Luxemburgo, Malta, Noruega, Turquía, Austria, Dinamarca, Rumanía, Suiza, Francia, Suecia y Urss se han quedado sin representantes en la próxima «hora de la verdad». Y, salvo excepciones a comentar, porque las estadísticas son siempre un poco arbitrarias, representan algo en el fútbol europeo la gran mayoría de estas naciones?

Por eso, esta tabla se llama «la tabla de la verdad». Puede haber alguna diferencia de puesto, pero no esencial. Ahí está España metida en el pelotón de los medianos con un gol encajado por partido y sólo un poco más de gol marcado también por encuentro. Con cuatro equipos K. O. y sólo dos en competición de los seis que tomaron la salida. La «tabla de la verdad» puede ser sugeridora para el aficionado.

Los principales motivos para pensar podrían ser estos:

1) ¡Cuidado con Holanda! Puede que lo del Feyenoord, el año pasado, no haya sido una coincidencia y su fútbol esté en alza. En este tono de tor-

teza creciente está Polonia, hasta ahora considerada como una «breve».

2) Siguen siendo notables los retrocesos de Hungría y Portugal, dos potencias de otros tiempos.

3) Italia está donde le ha llevado su antifútbol, que ellos llaman «cattinaccio», pero que no es otra cosa que el cerrojo aquí y allá, por mucho que sean subcampeones del mundo y todavía campeones de Europa. ¿O es que Italia convenció a alguien en el mundial de México, salvo en su partido frente a Alemania?

4) Suecia, y, incluso en parte Austria, ocupan lugares que no parecen estar de acuerdo con su momento futbolístico, y aquí puede estar el fallo de toda arbitrariedad clasificatoria.

5) Irlanda, rival de Polonia, en el último encuentro internacional abre muchas esperanzas.

selección por obra y gracia de ese subterfugio de alinear jugadores que son internacionales, y lo han sido, con Inglaterra. Los tres goles de Sevilla suavizan el camino de la eliminación.

6) Francia, Suiza y Turquía tienen, a nivel nacional, mejor fútbol que muchos otros países que aquí figuran por delante, pero por su momento actual lo más que cabe situarles es encabezando el último pelotón.

7) El caso de España creo que está bien reflejado. Ahí, en un tono gris, contrapesando unas cosas con otras. Las eliminaciones que se han calificado de injustas, a cambio de los regalos de los sorteos. Dos de seis, ni más ni menos. Esto, por lo que respecta al fútbol español en general. En concreto hay que decir, porque es verdad, que el Atlético de Madrid viene jugando al fútbol como no es habitual en España, y que es muchísimo más meritoria su victoria sobre Cagliari, que la conseguida frente al Austria de Viena, buen aperitivo, pero nada más. La reacción del último encuentro internacional abre muchas esperanzas.



## ¡¡NOTICIA!!

OSABA ELECTRICIDAD, distribuidor de Grundig presenta la gama 71

TELEVISORES  
MAGNETOFONOS  
TRANSISTORES  
AUTORRADIOS  
EQUIPOS ALTA FIDELIDAD



Montaje y asistencia técnica por personal especializado  
**OSABA ELECTRICIDAD, S. A.**  
**Gral. Mola, 36**

Un artículo de prestigio en un establecimiento de prestigio

He aquí los programas que ofrecerá Televisión Española, durante los próximos siete días, según sus propios servicios informativos, con excepción de las modificaciones que sufran a última hora. En nuestra información diaria de T.V. procuraremos actualizar cada programa, con arreglo a las variaciones que experimenten.



# He aquí los programas para esta semana: del 15 al 21

## SABADO

28 DE NOVIEMBRE

**\* MATINAL**  
10,45  
APERTURA  
Canciones por Ana María Orla.  
11,00  
HOY TAMBIEN ES FIESTA  
Un variado espacio de cultura de tres horas de duración dedicado a los niños que ese día tienen vacaciones y en el que se ofrecerán concursos, música, deportes, cine, curiosidades, etc. Desde Barcelona, retransmisión de diversas actividades realizadas por escolares pertenecientes al Colegio Compañía Santa Teresa de Jesús.

**\* SOBREMESA**  
2,00  
PANORAMA DE ACTUALIDAD  
3,00  
NOTICIAS A LAS TRES  
3,25  
EL ULTIMO CAFE  
Hoy: «Déjale con Leonor». Remuñedo es el personaje que entra en el pequeño mundo de «El último café». Viene a cambiar quinientas pesetas para pagar un taxi; discute y luego simpatiza con el taxista, habla con los camareros, con el dueño, con la cajera, e incluso termina hablando con el escritor. Vemos también una pareja de novios divertidísima, la muchacha trata de dar una broma a su profesor y le ha citado en el café, haciéndose pasar por una misteriosa admiradora.

**\* LOS FELICES 70**  
4,30  
Programa que presenta cada semana un tema de actualidad, música, pop, de modas, sobre un festival, etc.  
5,25  
ESTUDIO LOCO  
Programa de humor que dirige Víctor Vidorrey, y en el que colaboran entre otros el que colaboran entre otros Forges, los hermanos Sumners, P. García, Gordillo.

**\* TARDE**  
6,30  
TVEO  
7,00  
ANTENA INFANTIL  
Programa para niños con los habituales personajes Locomotor, Valentina, el capitán Ián y el tío Aquiles.  
7,35  
TIEMPO LIBRE  
La fotografía. Normas técnicas y sugerencias sobre las posibilidades que esta interesante actividad ofrece a los jóvenes.

8,05  
CESTA Y PUNTOS  
Sexto partido de la competición 1970-71, enfrentando a los equipos de Colegio Mirasierra, de Madrid, e Instituto Iamer, de Madrid.  
**\* NOCHE**  
9,00  
MIRADA AL MUNDO  
Unos minutos documentales presentados por grandes firmas.  
10,00  
PASAPORTE A DUBLIN  
Intervienen: Karina, Jaime Moej, Junior, Nino Bravo, Cristina, Los Mismos, Rocio Jurado, Dova, Encarnita Polo y Conchita Márquez Plquer.  
11,30  
VEINTICUATRO HORAS  
11,50  
CENTRO MEDICO  
0,45  
DESPEDIDA Y CIERRE

## VIERNES

27 DE NOVIEMBRE

**\* MATINAL**  
12,15  
APERTURA  
III Festival de la Canción Infantil.  
12,30  
PRIMERA HORA  
«¿Qué es la refrigeración?» y «Al margen de la fama».  
1,30  
CONVIENE SABER  
«Los vencedores».  
**\* SOBREMESA**  
2,00  
PANORAMA DE ACTUALIDAD  
3,00  
NOTICIAS A LAS TRES  
3,25  
BUENAS TARDES  
Incluye hoy el telefilm «España a la fuerza» con la película «Visita a Washington».

**\* TARDE**  
5,00  
DESPEDIDA Y CIERRE  
6,45  
APERTURA  
7,00  
CON VOSOTROS  
Wilson Pickett.  
Dibujos animados. A cinco años vista: el bromatólogo, Naturaleza, importancia y posibilidades que ofrece a los jóvenes esta interesante profesión. Noticia joven: hoy dedicada a mostrar diversos hallazgos arqueológicos de los jóvenes de Misión Rescate.  
7,55  
POR TIERRA, MAR Y AIRE  
Información militar sobre noticias nacionales e internacionales.

**\* NOCHE**  
8,25  
ESTA NOCHE...  
8,30  
NOVELA  
Hoy: «Crónica de un maestro». Capítulo V y último.  
9,00  
TELEDIARIO  
9,30  
ESPAÑA SIGLO XX  
Hoy: «La semana trágica». Barcelona rinde homenaje a Guimerá. Alfonso XIII sigue su política de promoción de España a través de una serie de viajes por Europa, como lo hizo antes de su boda. Visita París, donde es acogido (va con la reina) con enorme cariño por Monsieur y Madame Ferrer. Luego van a Inglaterra, donde la gente los aclama al verlos pasear por las calles de Londres. Visita al emperador Francisco José en Budapest, donde es invitado a una cacería, afición favorita del soberano español.  
9,55  
ESTUDIO 1  
Esta noche: «El baile». La conocida comedia de Edgard Neville con su emotiva historia, evoca toda la vida de la protagonista. Entre dos amores, los dos hombres de su vida que la rodearon de ternura, comprensión y de cariño.

11,30  
VEINTICUATRO HORAS  
11,50  
DESPEDIDA Y CIERRE



## JUEVES

26 DE NOVIEMBRE

**\* MATINAL**  
12,15  
APERTURA  
Exitos de 1962. Billi Vanglin.  
12,30  
PRIMERA HORA  
«Los oídos», «Remo», «Ubedes», «Las tormentas» y «Bobblelight y trineo».  
1,30  
CONVIENE SABER  
«Fonética inglesa» (lección cuarta).  
**\* SOBREMESA**  
2,00  
PANORAMA DE ACTUALIDAD  
3,00  
NOTICIAS A LAS TRES  
3,25  
BUENAS TARDES  
Programa sobre diversos aspectos de una temática variada.

**\* TARDE**  
5,00  
DESPEDIDA Y CIERRE  
6,45  
APERTURA  
7,00  
CON VOSOTROS  
La orquesta de Frank Pourcel.  
7,55  
VENTANA ABIERTA. Hoy: «Fernán González». El conde Fernán González independiente de la «Marca de León», el conde de Castilla, la tierra de los castillos, frontera defensiva del mundo cristiano frente a los musulmanes. Ramiro II y, luego, Sancho «El Gordo», tienen que ceder ante el poder cada vez mayor de Fernán González y sus castellanos, dando nacimiento al reino de Castilla.  
8,25  
ESTA NOCHE...  
8,30  
NOVELA  
Hoy: «Crónica de un maestro». Capítulo IV.

9,00  
TELEDIARIO  
9,40  
BAJO EL MISMO TECHO  
Hoy: «Por la puerta grande». Maripí está empujada en que su novio, Claudio, entre en su casa. Su padre se opone. Dice que en su día entrará solemnemente y por la puerta grande. Pero pues- to de acuerdo los hijos, tratan de acudir a la política de los hechos consumados y un día, el llegar el padre a casa, se encuentra que Claudio está allí.  
10,05  
AUDACIA ES EL JUEGO  
Hoy: «Eco de una pesadilla». La secretaria de Farrell intenta comprar las memorias de un condenado por el secuestro de un niño, que ha actuado a las ordenes de la «Mafia». La muchacha se verá en peligro, pero Farrell interviene con todos sus recursos para desenmascarar a la «Mafia», que teme la investigación de los agentes federales.

11,30  
VEINTICUATRO HORAS  
11,50  
DESPEDIDA Y CIERRE

## MIERCOLES

25 DE NOVIEMBRE

**\* MATINAL**  
12,15  
APERTURA  
Santander E. Prieto.  
12,30  
PRIMERA HORA  
«La locura de las profundidades», «Las tormentas» y «Bobblelight y trineo».  
1,30  
CONVIENE SABER  
«Marco Polo».  
**\* SOBREMESA**  
2,00  
PANORAMA DE ACTUALIDAD  
3,00  
NOTICIAS A LAS TRES  
3,25  
BUENAS TARDES  
Programa en el que se tratan diversos aspectos de temas variados, incluye hoy el telefilm «EMBRUJADA».

**\* TARDE**  
5,00  
DESPEDIDA Y CIERRE  
6,45  
APERTURA  
7,00  
CON VOSOTROS  
Selecciones de los Claudios. Dibujos animados. «La flecha negra». Capítulo IV. La «Rosa Roja» ha perdido. La lucha en el campo sigue entre «Flechas Rojas» y «usurpadores», y un joven lucha por la libertad y por vencer la muerte de su padre. Incluye además los habituales concursos y comentarios sobre libros.  
7,55  
OJOS NUEVOS  
Televisión religiosa que escribe el P. José A. de Sabino.  
8,25  
ESTA NOCHE...  
8,30  
NOVELA  
Hoy: «Crónica de un maestro». Capítulo III.

9,00  
TELEDIARIO  
9,30  
SUPERAGENTE 86  
Hoy: «La vida alegre».  
9,55  
INVESTIGACION EN MAR-CHA  
11,00  
CUARTO CONTINENTE  
Programa que nos muestra las excelencias del folklore y costumbres hispanoamericanas.  
11,30  
VEINTICUATRO HORAS  
11,50  
DESPEDIDA Y CIERRE

11,30  
VEINTICUATRO HORAS  
11,50  
DESPEDIDA Y CIERRE



## MARTES

24 DE NOVIEMBRE

**\* MATINAL**  
12,15  
APERTURA  
Música de los Andes peruana.  
12,30  
PRIMERA HORA  
«Alrededor del mundo», «Co-oceano», «Los alrededores de la corte» y «Platero y yo».  
1,30  
CONVIENE SABER  
Inglés, lección cuarta, y seguridad en el trabajo.  
**\* SOBREMESA**  
2,00  
PANORAMA DE ACTUALIDAD  
3,00  
NOTICIAS A LAS TRES  
3,25  
BUENAS TARDES  
Programa que trata diversos aspectos de una temática variada, música, humor, etc.

**\* TARDE**  
5,00  
DESPEDIDA Y CIERRE  
6,45  
APERTURA  
7,00  
CON VOSOTROS  
Danzas españolas de E. Grañados.  
7,55  
TELECLUB  
Hoy: «El miserere». En homenaje a Gustavo Adolfo Bécquer en su centenario, se presenta una escenificación de «I. leyenda», en la que se narra la terrible aventura sufrida por un músico aragonés que fue el maestro fundador de las Escuelas Pías. Se narra en esta novela toda la epopeya romana del Santo, desde los primeros tiempos en que fue precursor de los sobornos del cardenal, hasta lograr, por fin, la bula de fundación, tras de superar inmensos obstáculos de incompreensión y de rutina.

9,00  
TELEDIARIO  
9,30  
LOS ESPAÑOLES  
Hoy: «Conquistadores de Indias». Perfil de un conquistador a su vuelta de América. A partir de su casa sorleriega situada en Cáceres se evoca su juventud y formación y las razones y supos que le hacen embarcarse para América. Concreta los caracteres que distinguen al conquistador español de sus contemporáneos posteriores seguidores ingleses, franceses y holandeses.  
9,55  
EL CINE  
Ciclo de Clark Gable. Hoy: «Sucedió una noche». Un millonario se opone a la boda de su hija con un caza-dotes. Esta huye y conoce a un periodista, con el que vive azarosas peripecias y del que se enamora.

11,30  
VEINTICUATRO HORAS  
11,50  
DESPEDIDA Y CIERRE

## LUNES

23 DE NOVIEMBRE

**\* MATINAL**  
12,15  
APERTURA  
Concierto para flauta Porgo-les.  
12,30  
PRIMERA HORA  
«Océano», «Los alrededores de la corte» y «Platero y yo».  
1,30  
CONVIENE SABER  
«El milagro de la mente».  
**\* SOBREMESA**  
2,00  
PANORAMA DE ACTUALIDAD  
3,00  
NOTICIAS A LAS TRES  
3,25  
BUENAS TARDES  
Un programa en el que se tratan diversos aspectos de una temática variada, desde la parte musical hasta el humor. Hoy el telefilm «El perseguido»: «Mi hijo lo matará». Nuevo intento de matar al «Perseguido», esta vez parte del hilo del «genstrig-ter». Pero falla de nuevo, porque ambos acaban haciendo amigos, con gran disgusto del padre, que sólo ve en su hijo a un sentimental ineficaz.

**\* TARDE**  
5,00  
DESPEDIDA Y CIERRE  
6,45  
APERTURA  
7,00  
CON VOSOTROS  
Concursos y comentarios sobre libros para los niños más pequeños, presentados María Luisa Seco. Dibujos animados. Noticias juven. Noticias, reportajes, entrevistas y comentarios.  
7,55  
AYER, DOMINGO  
Un programa con información taurina y deportiva.

**\* NOCHE**  
8,25  
ESTA NOCHE...  
8,30  
NOVELA  
Hoy: «Crónica de un maestro». Capítulo I. Biografía en imágenes del ecuménico aragonés que fue el maestro fundador de las Escuelas Pías. Se narra en esta novela toda la epopeya romana del Santo, desde los primeros tiempos en que fue precursor de los sobornos del cardenal, hasta lograr, por fin, la bula de fundación, tras de superar inmensos obstáculos de incompreensión y de rutina.

9,00  
TELEDIARIO  
9,30  
PLANETA AZUL  
9,55  
EN EQUIPO  
Desde los Estudios Miramar, de Barcelona, programa de presentación de este nuevo concurso de TVE.  
11,00  
LAS TENTACIONES  
Hoy: «El suicidio de Berta Pinar». Berta Pinar está desesperada. Debe terminar con su vida, se siente sola, fracasada, envejecida... Pero su vida empieza a aparecer ante ella, su vida toda, la que fue y la que será... Dialogan con ella la niña, la joven y la vieja: tres Berta Pinar diferentes, tan diferentes como lo es ahora ella misma frente a su vida y frente a su muerte.

11,30  
VEINTICUATRO HORAS  
11,50  
DESPEDIDA Y CIERRE

## DOMINGO

22 DE NOVIEMBRE

**\* MATINAL**  
10,45  
APERTURA  
Música de Gershwin.  
11,00  
LA FIESTA DEL SEÑOR  
Un programa religioso que escribe y dirige el Rvdo. Padre José Miguel Sustaita.  
SANTA MISA  
Retransmitida desde los estudios de Miramar, de Barcelona.  
12,00  
CONCIERTO EN DIRECTO  
Hoy: Palma de Mallorca.  
**\* SOBREMESA**  
2,00  
CLUB MEDIODIA  
3,00  
NOTICIAS A LAS TRES  
3,25  
VOCES DE ORO  
Un programa musical presentado por Miguel de los Santos que nos traerá el recuerdo en imágenes de grandes figuras de la canción.

4,25  
EL VIRGINIANO  
Hoy: «La caricia de dos meses». Trampas se enamora de una muchacha que acaba de regresar del Este, pero el padre se opone fuertemente a las relaciones, por lo que cree que su hija no podrá adaptarse al tipo de vida que se lleva en el Oeste.  
**\* TARDE**  
5,50  
CARRUSEL DEL DOMINGO  
«IV Festival de la Canción Infantil». Tercer programa de selección de las ocho canciones finalistas. Hoy se interpretan: «La orquesta», «A los Reyes Magos», «Fantasmas a go-go», «Ritmo de niños», «A la orilla del río», «Cibes».

6,40  
EL PAIS DE LAS FANTASIAS  
Los pequeños amigos de Herta Frankel en una producción hispano-germana con guión de Manuel Segura y realización de Edoar Hoffmann.  
7,15  
EL DEPORTE  
Fútbol: Zaragoza - Real Madrid, desde el Estadio La Rosaleda.  
9,15  
LA SEMANA QUE VIENE...  
Un espacio informativo sobre los programas de la primera y segunda cadena de TVE referidos a la semana siguiente.

**\* NOCHE**  
9,30  
TELEDIARIO  
9,55  
TIEMPO PARA CREER  
Una breve charla religiosa a cargo del Padre Dorronsoro.  
10,10  
SESION DE NOCHE  
«¿Culpable o inocente?». Una muchacha causa la muerte de su madrastra prestando un accidente de automóvil, en el que muere también, su padre, que no estaba previsto que la acompañara. La falta de pruebas hace que sea declarada inocente en el juicio, pero su crimen no quedará impune.

11,30  
VEINTICUATRO HORAS  
11,50  
DESPEDIDA Y CIERRE

● LLEGO LA LLUVIA  
● EL MEJOR «MOZO»  
● MADAME DE GAULLE

VINIERON LAS LLUVIAS, Y CON LAS LLUVIAS LOS IMPERMEABLES LARGOS

Hacia 1973, tres satélites meteorológicos, hijos —aseguran— contralorarán la evolución y los cambios de la atmósfera terrestre, permitiendo con un máximo de exactitud predecir el tiempo con tres, seis y hasta nueve meses de adelanto. Eso aliviará mucho la organización de los creadores de prendas de lluvia —entre otros sectores más importantes—, que este año han debido de sufrir intensamente al ver cómo se les quedaban en el armario las gabardinas e impermeables que habían soñado con echar al mercado con las primeras lluvias de septiembre. Como no ha habido lluvias en septiembre, ni en octubre, ni casi en noviembre, el desconsuelo de todo este ramo debía ser incommensurable. Y la puesta en funcionamiento de esos tres satélites meteorológicos zahoríes les vendrá como pedrada en ojo de boticario para adaptar las existencias a las necesidades previstas.

Pero llegó la lluvia por fin, aunque no haya sido el monzón y aunque cansinos los impermeables se han echado a la calle. Y en esto es que las mujeres no han titubeado en el largo. Largo, todo lo más largo posible, el impermeable constituye una verdadera protección contra la lluvia. Que algo bueno tenía que tener la moda larga —aunque no excesivamente por aquello de las saipicaduras y las faldas escoba— y esta maravillosa anarquía en la que ha caído la mujer, gracias a la cual se puede ir realmente como a una le da la gana.

¿Por qué en España las

prendas de lluvia son tan preciosistas, tan cuidadas y con tantas cualidades? Precisamente porque llueve poco y los creadores pueden dedicarse a un diletantismo de lo más beneficioso que produce unos valores estéticos y prácticos evidentes. Ellos han hecho del impermeable una prenda, ya que no necesaria, deseable; ya que no precisa para la lluvia, propia para todo tiempo y ocasión.

Los últimos adelantos de las fibras sintéticas y las nuevas aplicaciones y mezclas, conseguidas en los tejidos modernos, han colaborado eficazmente a la moderna gabardina que no necesariamente exige que llueva a cántaros. Una prenda que busca condiciones de ligereza, comodidad, belleza y utilidad que la hagan práctica en todo tiempo y aunque luzca el sol.

Pero, de todas maneras, y a pesar de esas indudables condiciones, las mujeres, con un tiempo templado, con recesión económica y sin una nube en el horizonte, no se atreven a lanzarse en busca de la gabardina. Ya sí. Ya están en competencia los largos, los escoceses y los estampados y los lisos. Se ha abierto la estación y puede ser muy larga y lucida.

LOS MEJORES MOZOS DEL MUNDO

Un periódico inglés, "Daily Sketch", ha realizado una encuesta entre sus lectoras para averiguar sus preferencias en cuanto a atractivo masculino. Algo así como un concurso de misses, pero en señor y sin tener que currir y enseñar las medias. Según este sondeo de opinión —y considerando que se ha hecho entre súbditas británicas— el hombre

más atractivo, de intenso magnetismo, es el cantante Tom Jones —el de "Green grass", "Dalida" y tantas otras—. Después viene el alcalde de Nueva York, Lyndsay, que además de un gran aspecto ofrece el innegable atractivo de una gran capacidad económica. A continuación figura Alain Delon, el actor francés. Y siguen Franck Sinatra, Moshe Dayán, Warren Beatty, Pierre Trudeau, Paul Newman y Mick Jagger.

MADAME DE GAULLE

Siempre junto a él, desde el piso próximo al boulevard Saint Germain al Palacio del Eliseo, en el destierro en Londres, cuando silbaban las balas de un atentado, en los largos viajes presidenciales y en el campo en "La Boisserie", donde ha ido a morir sobre una mesa, ante el televisor, como quien echa una cabezada. Yvonne de Gaulle ha sido una mujer inteligente que ha sabido realizarse al cien por cien de su existencia al lado de su marido, discreta, silenciosa, reposada, prudente, y comunicativa y alegre en la intimidad, ha sabido estar entre bastidores al lado de un hombre cuya espectacularidad era permanente.

Yvonne Vendroux procede de una burguesa familia de Calais, con una industria bizcochera. Estudió en un colegio de monjas y el 11 de noviembre de 1919 conoció, en maniobra casamentera típicamente provinciana, a entonces capitán Charles De Gaulle, en el salón de otoño de París. Ese primer día, el capitán —hecho un lio con el kepis, los guantes, la fusta y sus largas piernas— dejó caer una taza de té sobre el elegante

vestido de Yvonne A la semana siguiente, en el baile anual de la Escuela Politécnica, el joven capitán pregunta a Yvonne Vendroux si quiere casarse con él. Cinco meses más tarde, se casaban. Yvonne tenía veinte años, el capitán, treinta.

Llegan los hijos: Philippe, cuyo padrino de bautismo fue el general Petain; Elizabeth, Anne. Anne era monjólica y murió a los 13 años. Junto a ella, en el cementerio de Colombey les deux Eglises, había expresado el general su decisión de ser enterrado a su muerte. Y así se ha cumplido.

La guerra dispersó a la familia por poco tiempo. De nuevo juntos, en Londres, Yvonne seguía siendo para De Gaulle el reposo del guerrero. ¿Cuántas concesiones, cuántos sobresaltos, cuánta generosidad tuvo que desarrollar en esos momentos Yvonne para dar serenidad a aquella situación? Y después, al regreso, en la entrada triunfal, ella seguía siendo la misma. Nunca hubo un jefe de Estado que luciera más ni una esposa que luciera menos. Hay que buscarla en el palco de la ópera, en los salones. Sólo en las ocasiones de una visita oficial de un matrimonio se dejaba ver, y nunca con estridencias.

Donde ella se encontraba completamente a gusto era en Colombey. Cuentan que en el primer referéndum convocado al tomar De Gaulle el Poder, en las urnas del Ayuntamiento sólo se registró un "no", que se atribuyó inmediatamente a madame De Gaulle. No quería ser reconocida y mantuvo durante toda su vida al lado de un personaje tan brillante como el general De Gaulle —cuyo índice de popularidad mundial está mejor reflejado que en ningún



Una maxi-trench, de serga en poliéster y algodón y el color marrón consiguen la fina línea y elegancia de un impermeable clásico y moderno a la vez. Junto a ella, el corto, en color cuero natural y adornos-hebilla de madera. Ambos modelos son Condal. Diseñados por Pansetti.

dato en el de los asistentes a sus funerales— un hecho que le era imprescindible para ese equilibrio, esa mesura y esa comprensión con las que ha complementado la figura de su marido hasta el final; hasta el momento terrible de la separación, que ha sucedido también como los dos habían elegido, en la soledad del campo, de una tertulia de

(PYRESA)

EL SECRETO DE UN BUEN MASAJE: SEIS FORMULAS DE BELLEZA

1970, un año más, que para muchas mujeres queda estereotipado en el calendario de su vida. El tiempo se echa, indolentemente, encima, y con él las patas de gallo, las bolsas de los ojos, los surcos... en la palabra, la edad. Ante la invasión, hay que salir rápidamente del paso. He aquí seis fórmulas sabiamente elaboradas por los especialistas para mantener por unos años más la juventud y lozanía de su rostro.

Primera. El cuello es el niño llorón de la belleza de la mujer, por eso se venga arrugando y marchitándose mientras de lo que normalmente cree. El cuello debe partirse de la cura de belleza del rostro. Todas las mañanas debe bañarse con una buena crema nutritiva y darle masaje, a mano abierta, desde la base hasta su base y transitoriamente, de una oreja a la otra, alternando ambas manos.

Segunda. La epidermis en torno a los ojos es muy delicada y debe ser, por tanto, motivo de cuidados especiales. Todas las noches, antes de acostarse, deberá extender sobre los párpados una buena crema nutritiva o, en su defecto, aceite de oliva corriente. Con este remedio, las terribles patas de gallo se alejarán unos años más de su rostro.

Tercera. Para la piel del rostro, la que cubre precisamente sus pómulos y mejillas, lo más indicado es un ligero masaje diario, yendo de la barbilla a las sienes, empleando sólo cuatro dedos de cada mano.

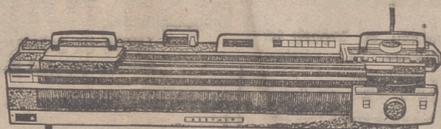
Cuarta. El «ricтус» es una arruga más o menos marcada que desciende de la nariz hasta la comisura de los labios. Para disimularlo, deberá darse un ligero masaje circular con una buena crema nutritiva o con aceite simplemente. Empleará los dedos índice y corazón de ambas manos.

Quinta: Otro sistema para acabar con el dichoso «rictus»

consiste en la práctica de este otro ejercicio. Deberá colocar sus pulgares a ambos lados de la nariz, tal como figura en el dibujo. Presione después con los dedos sobre su cutis y descienda, siguiendo exactamente la arruga. Ponga un poco de crema nutritiva sobre la yema de sus pulgares.

Sexta. Para combatir la arruga vertical de la frente practique el siguiente masaje: Con los dedos índice y corazón, presionando ligeramente, imprima un movimiento hacia las sienes, partiendo del nacimiento de la nariz. Para acabar con las arrugas horizontales, deberá darse un masaje con crema nutritiva sobre la frente, partiendo del entrecejo hacia la raíz del cabello, también con los mismos dedos de cada mano.

ANTONIO A. ARIAS SUNC



BROTHER ブラザー 縫機

LA TRICOTOSA JAPONESA DE FAMA MUNDIAL

Nuevo Modelo 587-L

LA TRICOTOSA TRIDIMENSIONAL

Teje toda clase de puntos con todas las fibras

- Puntos dobles
- Unión automática de carros
- Cálculos automáticos
- Doble frontura
- Puntos Jacquard automáticos

GANE 250 PESETAS DIARIAS

FACILIDADES DE PAGO - FACILITAMOS TRABAJO

De venta en:

EXCLUSIVAS LUNA

Murrieta, 3.

模  
様  
編  
集

ABRIGOS DE PIEL  
Peletería BERNAD  
MARQUES DE VALLEJO, 14.

PELETERIA RICINDBER

CREA Y CONFECCIONA PARA USTED LOS MAS ATRACTIVOS MODELOS CON LAS PIELES MAS SELECTAS

RICINDBER General Franco 18

Buenas noticias sobre la temporada de peletería

Prendas de lujo a precios de fábrica

ABRIGOS DE PIEL DIRECTAMENTE EN FABRICA



Carretera Logroño. Capiscot. Tfnos. 20 01 48 y 20 18 03. BURGOS.

Pensando en todas las mujeres de España, INDUSTRIAS DE LA PIEL, S. A., de BURGOS, acaba de recibir, directamente importadas, la más extensa gama de pieles de los mercados europeo, americano y ruso. Esta colección comprende visones, astrakanes, ocelote, leopardo, renard, focas potros y un sin fin de pieles más. Con el mismo exquisito

cuidado y atención con que se elige una joya, una prenda de piel será siempre la joya de su ropero, usted podrá ver y seleccionar la prenda que haya imaginado siempre, de acuerdo con los más importantes modelos exhibidos en las mejores colecciones nacionales e internacionales de peletería para la presente temporada. Usted puede tener la garantía de haber acertado en la calidad de la piel, en su impecable confección y en unos precios de venta —directamente de fábrica— sin posible competencia.

En una sola visita a la fábrica tendrá la oportunidad de elegir la piel que desee entre una colección de cientos de cortes y paquetes en la moda actual (mini, midi chanel y maxi), dejando como prueba definitiva de la prenda una «toilet» o tarlatana confeccionada a la medida, y la seguridad de recibir la prenda encargada en el propio domicilio sin más molestias.

No demore sus encargos hasta la llegada del frío y del invierno.

INDUSTRIAS DE LA PIEL, S. A., «INDUPISA».

Carretera de Logroño-Capiscot. Apartado 105. BURGOS.

El encanto y calidad, en la elegancia de las más femeninas líneas de cosmética.

samantha

JORGE VIGON, 15. - TELF. 21-48-02.

Garmen Heredia  
ALTA COSTURA  
C/ 37 2.º d. Tlf. 212564

MIDI - CORTOS  
MIDI - MELENAS

con el prestigio de

Esmeralda

ALTA PELUQUERIA

MARUJA - ANTONIO

Mola, 20, 1.º. Telf. 214991

LOGROÑO



RADIO RIOJA

PROGRAMA PARA HOY
7,50: Matinal Cadena SER.
8,35: Concierto matinal.
9,30: Santa Misa para enfermos
10,10: Domingo Club.
12,00: El gran musical.
1,00: Los disco-jockey de Scotch
1,30: La ciudad despierta.

1,45: Chuletas y vino.
2,05: La jota navarra.
2,10: Intermedio musical.
2,30: Radio Nacional de España.
3,00: Café, copa y puro.
3,20: Discos dedicados.
4,00: Carrusel deportivo.
7,35: Los Panchos.
7,90: Gilbert Bécaud en español
8,05: Rezo del Santo Rosario.
8,25: Música de baile.
9,00: Carrusel Deportivo (Tercera División y crónicas).

9,58: Intermedio musical.
10,00: Radio Nacional de España
10,30: Notas locales. Barrón, poeta de Logroño.

10,35: Domingo deportivo.
11,00: Teatro del aire presenta: La casa de las muñecas, de Enrique Iban.

12,00: Buenas noches, Logroño.
1,15: Noche de concierto.

Radio Calahorra

9,30: Reina en el hogar.
10,00: La novelera (Novela).
11,30: Hermana radio.
12,05: Amigos oyentes.
12,15: Pequeño concierto.
13,00: Galería de éxitos.
13,30: Ballenato.
13,35: Canciones de siempre.
14,30: Radio Nacional.
14,45: Pequeño concierto.
15,00: Tarde joven.
17,00: Confidencias.
18,30: Pasarela de estrellas.
19,00: Concierto en la tarde.
20,00: Santo Rosario.
9,10: Orquestas madrugadoras
21,00: Artistas invitados.

Con Alain Delon en disco

«LOS TIOS QUERIDOS»
RECORRIERON TODA ESPAÑA
Y AHORA AMERICA



«Alain Delon» es una canción con garra.
A Isabel se le endulza la boca.
«Alain Delon es mucho más que una canción. Es ahora Elena. Con «Alain Delon» se pre-

sentaron en España las dos lindas chicas en conjunto con José Borsani y Miguel Angel. Son jóvenes. Los cuatro allentan mil ilusiones.
—Tan sólo llevamos tres años de vida.

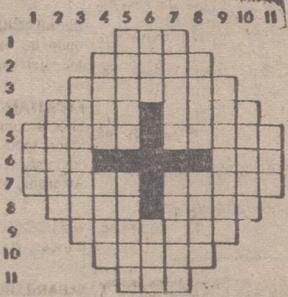
El conjunto se impuso un nombre gracioso y aquí cómico: «Los tíos queridos». En público, ellos se llaman «tío José», «tía Elena», «tía Isabel» y «tío Miguel Ángel».
—Somos argentinos. A las chicas se les nota en la dulzura. Son dos bombones. Se ganan amigos con su simpatía.
—Somos hermanas: Elena e Isabel Motti. Cuando asomaron sus caras por vez primera a las calles de Madrid, en España se les ignoraba. Sin embargo, un éxito de «Los tíos queridos» había sido popularísimo en todo el país: «Voy a pintar las paredes con tu nombre». Y no sólo en la voz de artistas de mayor o menor categoría, sino en el repertorio de todas las orquestas.
—Con «Voy a pintar las paredes con tu nombre» recorrimos toda Hispanoamérica. El alma del conjunto es Joe Borsani. Es el compositor. Ha estado creando música para películas. Conoció a las hermanas Elena e Isabel y pensó en formar el grupo.

—¿Qué buscáis en España?
—Darnos a conocer.
—Ahora retornáis a las Américas. ¿Con la misión cumplida?
—Sí, aunque volveremos para ramachar el clavo. Volveremos con nuevas canciones.
—¿A Isabel o Elena les gusta como actor y como hombre Alain Delon?

—No está mal—dice Elena.
—Con diez años menos, sería mi tipo—confesó Isabel.
En España han intervenido en varios musicales de televisión y han actuado personalmente en los más extremos rincones del país. Que su estilo gustó y que cayeron bien en la capital lo demuestra al hecho de que se les haya programado en un club del Parque del Retiro durante el verano por donde sólo pasan las máximas estrellas como Olga Guillot, Raphael, Lola Beltrán, Palito Ortega, Sandro, Lola Flores, Leonardo Favio, Joan Manuel Serrat, Massiel...
«Los tíos queridos» pronto se encontraron en ambiente. Y así era fácil disfrutar de las sonrisas de las dos lindas argentinas en cócteles o «parties» de cantantes o de artistas de cine.
Rosa Morena despidió al conjunto:
—¡Qué volváis pronto! Tras el disco de «Alain Delon» podéis colocar éxitos en las listas de ventas.
Los cuatro chicos son muy jóvenes: el mayor, veinticuatro; el menor, diecinueve. Se han marchado con una larga jira en sus planes. Un viaje «de alegres canciones por la geografía de América del Sur y por... Méjico, que es un «fuerte» en el mundo de la música moderna.
—¿Qué es España en la canción moderna?
—Un puente firme entre el estilo que impera en toda América y el más rabiosamente «pop» de Europa.
Joe y Miguel Ángel no son los novios de Elena e Isabel. «No hay amor. Sólo hay buen compañerismo».

JAVIER DE MONTINI
Servicio especial Efe

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Perro. — 2: Conjunto de celdas hexagonales de cera que las abejas forman dentro de la colmena para depositar la miel. — 3: Transgresiones voluntarias de la ley de Dios. — 4: Mamífero insectívoro que vive en galerías subterráneas. Cariño. — 5: Recelas. Extraer. — 6: Al revés, ligue. Autillo. — 7: Habitación espaciosa. Mujeres sosas y desgarradas. — 8: Lista o faja. Asideros. — 9: Dar al papel o a la tela tersura y lustre. — 10: Nombre femenino, en plural. — 11: Artículo.
VERTICALES. — 1: Yunque de platero. — 2: Firme. — 3: Huesos de las mejillas. — 4: Nombre familiar de varón. Al revés, bueno. — 5: Rateros. Pertenecientes al nacimiento. — 6: Nombre femenino. Cólera. — 7: Practicas cierto deporte. Telas gruesas parecidas al terciopelo. — 8: Altura pequeña y prolongada. Asideros. — 9: Excavar por debajo alguna cosa dejándola en falso. — 10: Roedores. — 11: Prenda militar.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Par. — 2: Sitos. — 3: Patadas. — 4: Rapa. Arar. — 5: Color. Ralos. — 6: Ala. Eta. — 7: Sedas. Pesos. — 8: Saya. Isas. — 9: Saladas. — 10: Sales. — 11: Ras.
VERTICALES. — 1: Caa. — 2: Roles. — 3: Paladas. — 4: Sapo. Aya. — 5: Pitar. Salar. — 6: Ata. Ala. — 7: Rodar. Pides. — 8: Sara. Esas. — 9: Salasas. — 10: Novos. — 11: Saa.

FORENS

Combustible sólido, limpieza, rápido encendido. Utilizable para cocinas, calefacciones, chimeneas, estufas y defensa contra heladas. Distribuidor: Ezequiel Mayoral, Dres. Castroviejo, 16, bajo. Teléfono 21-23-38

HERNIAS

NOVÍSIMO METODO
MYOPLASTIC-KLEBER
Introducido en España por
L'INSTITUT HERNIAIRE DE LYON



Verdadero slip que asegura con confort, ligereza y discreción el mantenimiento de la pared en el caso de HERNIA LIGERA, y una gran seguridad post-operatoria

Es flexible, ligero, lavable y fácil de llevar en todo tiempo. Diríjase sin ningún compromiso o solicite folleto informativo a la
Agencia General para España
S. A. CLAUSOLLES. Calle Alfonso I, 7, ZARAGOZA
Distribuidor:
MORGABE. Calle Vara de Rey, 9. Teléfono 213914. LOGROÑO

SALA DE FIESTAS
Cliper

Hoy, domingo
SESIONES MATINAL Y TARDE
PRESENTACION de
Adolfo de Ancos
GANADOR DEL FESTIVAL DEL MEDITERRANEO
Y la Orquesta
CONJUNTO MUSICO-VOCAL-ITALIANO
«THE SAPETTI'S»
Todos los días, a las 7,30 tarde, conjunto atracción. SELECTA DISCOTECA



BRETON DE LOS HERREROS, 33

ISLA CLUB
BAILE EN UN AMBIENTE TRANQUILO Y AGRADABLE
DISCOTECA ESTEREOFONICA
SESION: SEIS TARDE A TRES AIRE ACONDICIONADO

CIRCO ATLAS
TRIUNFAL PRESENTACION!
Instalado en Las GAUNAS
HOY, TRES FUNCIONES
A LAS 5 Y 7,30 TARDE Y 10,30 NOCHE
Hermanos Tonetti
¡FABULOSOS COMO NUNCA!
MAÑANA, DESPEDIDA, DOS FUNCIONES,
A LAS 5,30 TARDE Y 7,30 TARDE

¡HOY!! DOMINGO

SU DIVERSION ESTA EN...

BAILE

desde las SEIS de la TARDE, con
MAGNIFICAS ORQUESTAS
De SEIS de la TARDE hasta las
DIEZ y MEDIA de la NOCHE
¡¡EL SALON PREFERIDO POR LA JUVENTUD!!



(El Trono de la Juventud)
Show psicodélico de iluminación

SALA ATENEA - HOY, 6 TARDE

Gran BAILE sicodélico, con la actuación de

«show» «DANDY'S - 70» su conjunto preferido, y
«LOS ARRAYANES» (ritmo y alegría)
PRECIOS POPULARES (A. MAYORES 18 AÑOS).

CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
Sensacional éxito
Si usted es partidario de los temas fuertes, ¡No se la pierda!
SALARIO PARA MATAR
CinemaScope - Technicolor
Franco Nero, Jack Palance, Tony Musante, Giovanna Ralli
Vendia la muerte al mejor postor. La única alternativa era: ¡comprar o morir!
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,45

ATENEA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
Un divertido film «parisiense» cantante, licencioso, divertido, irreverente, feroz, mordaz
«BESOS ROBADOS»
(Technicolor) Claude Jade, Jean Pierre Leaud y Harry Max
Y el divertidísimo reestreno «LA RAGAZZA CON PISTOLA» (CinemaScope - Technicolor)
Mónica Vitti y Stanley Baker
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.
BUTACA: 30 Ptas.

AVENIDA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
DIVERTIDO ESTRENO
Veranee y refréscuese con la película más divertida del año
VERANO 70
Technicolor. Juanjo Menéndez, Diana Lorys, Mónica Randall
Y el apasionante reestreno
PESADILLA BAJO EL SOL
Technicolor
Ursula Andress, John Derek
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-7,45-10,55. Reestr. 6,15-9,15.

BRETON (T. públicos)
De 4,30 a 11,30
¡IMPONENTE programa doble!
1.—¡Ya están aquí LOS HERMANOS MARX
¡Todo el mundo a saltar la carcajada!, en el film
UNA NOCHE EN CASABLANCA
Un combinado explosivo de risa con Harpo, Groucho y Chico
2.—El divertido film
SABIAN DEMASIADO
Con Tony LeBlanc, Conchita Velasco y José L. López Vázquez

DIANA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
¡TEMPORADA DE SELECCION!
¿Por qué pecan nuestros hijos?
Una acusación escalofriante y tremenda en un provocativo film que nos hará pensar...
«PECADOS DE JUVENTUD»
(PanaVisión - Technicolor)
Kent Lane, Michele Carey, Jack Albertson, Judy Colline
P. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Pasos film: 5,00-7,00-9,00 y 11,00

MODERNO (18 años)
De 4,30 a 12,30
¡Programa doble!
1.—¡Divertido ESTRENO en Technicolor! ¡Secuestrados, disparos, bofetadas y una acción trepidante!
¡MUJERES BONITAS!
¡Ría, vea y diviértase con SAMMY DAVIS, JR. PETER LAW FORD en el Club «SAL Y PIMIENTA»
Con Michael Bates
2.—Reestreno «Metrolcolor» SIETE MUJERES
Con Anne Bancroft, Sue Lyon y Margaret Leighton
Pasos estreno: 4,30-7,30 y 10,45
Reestreno: 6 y 9,15

OLYMPIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
Los vicios de una sociedad sedienta de sensaciones, puestos al desnudo en un film sangrante y sensacional
«EN LA BOCA DEL LOBO» (CinemaScope - Technicolor)
Sylvia Koscina, Jean Sorel, Pamela Tiffin, Lou Castel
Y el western norteamericano «EL POKER DE LA MUERTE» (Color) Robert Mitchum
Dean Martin, Inger Stevens
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.
Reestreno aprox.: 6,00 y 9,15.

RIALTO De 4,30 a 12,30
Todos públicos
COLOSAL ESTRENO
Diviértase con la más asombrosa carrera que vieron sus ojos
AHI VA ESE BOLIDO
TECHNICOLOR
Dean Jones - Michele Lee
Y el emocionante reestreno LA ISLA DE LOS DELFINES AZULES
TECHNICOLOR
Larry Domasin - Celia Kaye
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno: 6,15 y 9,15.

SAHOR De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
Grandioso éxito
¡Las Vegas! Un mundo insólito, donde todo es posible
LAS VEGAS 1970
Technicolor. TODD-AO 70 mm
Sonido Estereofónico
John Cassavetes, Britt Ekland, Peter Falk, Gabriele Ferzetti
¡Nunca llegó tan lejos la acción de un criminal!
Pasos aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

# GARAGE LOGROÑES

SERVICIO PERMANENTE  
**EQUILIBRADO DE RUEDAS**  
 PINTADO DE BAJOS, LAVADO Y ENGRASE  
 REPARACION DE NEUMATICOS  
 AVENIDA DE PORTUGAL, 30.

# MUEBLES FERRO

Fábrica con despacho en Sagasta, 21.  
 ELIJA ENTRE LA MAS EXTENSA GAMA  
 QUE USTED HA CONOCIDO...  
**MAS DE 50 MODELOS DE TRESILLOS**  
**MAS DE 50 MODELOS DE DORMITORIOS**  
**GRAN VARIEDAD EN SALAS DE ESTAR**  
 Fabricamos en la medida, estilo y color que desee.

# Pur - lim

AGENCIA DE LIMPIEZA  
 Para pisos, oficinas y  
 cristales, etc.  
 Barnización de muebles  
 Teléfonos 22-49-65 y 22-17-78  
 Oficina: Bretón Herreros, 22.

# IMPORTANTE EMPRESA

necesita REPRESENTANTE  
 para la venta de AGENDAS-DIETARIOS en Burgos  
 Preferentemente relacionado con la venta de reclamos a  
 empresas mayoristas de papelería y objetos de escritorio.  
 Conveniente, conocimientos de Artes Gráficas.  
 Comisión muy elevada y grandes posibilidades de venta.  
 Interesados, escribir a mano al Apartado 215 de Bilbao,  
 mencionando "Agendas".  
 La persona seleccionada recibirá contestación detallando  
 cuidadosamente el trabajo y condiciones.  
 Absoluta reserva.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 pts  
 Se admiten solamente en ventanilla.

### ALQUILERES

**GRUAS GARTE** Teléfono nú-  
 mero 21-28-77

**COSECHADORAS** «Epple»  
 de 2.50 reparadas se ce-  
 den sin conductor en al-  
 quiler para la campaña  
 Teléfono 9 Cárcar (Na-  
 varra)

**SEÑORA** sola, ofrece habita-  
 ción con derecho cocina, calle  
 Entreríos, Carretera Villamedia-  
 na, 18, segundo izquierda.

**ALQUILA** casa con cuadra.  
 Polsería Suiza. Franco, 67.

**ISO** amueblado, cedido o ven-  
 do. Colón, 11, cuarto «A».

**ISO** nuevo, amueblado, telé-  
 fono Gran Vía, 24, cuarto «A».

**ISO** primero, propio negocio.  
 Muebles. Teléfono 213259.

**LOCAL** 80 metros. R. Argenti-  
 na, 38, tercero izquierda.

**SE DESEA** local en alquiler, de  
 12 m.2 en adelante. Teléfono  
 21242.

**ALQUILA** local muy centrí-  
 co, 44 metros. Razón, Muro  
 Lamen, 8, bajo.

**ISO** amueblado, se desea en  
 alquiler. Razón, C. Unzueta,  
 Material Aislante, S. A. San  
 Esteban, 14, Madrid.

**ALQUILO** piso. Pérez Galdós,  
 4, primero, letra D.

**ISO** planta baja, esquina dos  
 calles, idoneo para taller, tien-  
 da, almacén. Informes, telé-  
 fono 213157.

### AUTOMOVILES

**CONRARA** compra cualquier  
 clase de vehículo. Pago al con-  
 ductor.

**LAND-ROVER** 109, 2.ª mano.  
 buen estado, vende.

**DAKSWAGEN**, buen estado,  
 vende.

**HERGUETA**, Calvo Sotelo, 39,  
 Logroño.

**SIERRA**, Seat 1.500 Ran-  
 nera, Seat 1.500, Simca G.L.  
 41 Super, Seat 600 D, 2  
 Teléfono 225481.

**600** Perkins, 1.400 C, 4-F, 600,  
 camion furgonetas y berlina,  
 Michicha D. Razón, Garaje  
 central.

**UNDO** Coupé Deportivo 850,  
 para marchar mili. T. 224623.

**OTOCASION**, El coche usado  
 con más garantía. Varios 600-  
 1.000 mejorables, Citroen 2 CV,  
 muy baratísimo. Ocasión  
 para motos Bultaco Metralla  
 Lambretta 150, precios por-  
 tería. R-10 extraordinario.  
 Portugal, 35. T. 220734.

**UNDO** 600 D, buen estado.  
 Villamediana, 22, cuarto

### COLOCACIONES

**CONSERVOS**, se necesitan. Ló-  
 pez Romero, S. A. O. Coloca-  
 ción 16.587

**ACTORISTA**, necesita José  
 Antonio. Teléfono 128. Alta-

**APRENDIZ** estucador, se pre-  
 cisa. O. Colocación 17.714.

**APRENDIZAS** para taller de  
 carpintería, se necesitan en  
 el taller. Milicias, 11. O. Co-  
 locación 17.762

**DEPENDIENTA**, necesita Calza-  
 da. Hércules. Juan Lobo, 7. O. Co-  
 locación 17.787.

**DEPENDIZ** para reparto en Pa-  
 rtes Pintados Orruño. O. Co-  
 locación 17.788.

### APRENDIZ electricista, se ne- cesita en Electricidad Aguilar. Canalejas, 4. O. Colocación 17.790.

**NECESITAN** oficiales, ayudan-  
 tes y aprendices de segundo  
 y tercer año Muebles Orio. La  
 Estrella. O. Colocación 17.794.

**APRENDIZ** primer año para  
 ajuste, precisa Industrias El-  
 ton, S. L. Carretera Zaragoza,  
 Km. 3. O. Colocación 17.792.

**REGALOS** «Avon». Encanta re-  
 cibirlos, obsequiarlos y aún  
 más venderlos. Señora o se-  
 ñorita. Infórmese ahora. Si re-  
 side en Logroño o Miranda de  
 Ebro, llame al teléfono 211053  
 de Logroño o escriba al Apar-  
 tado 14.875 de Madrid.

**PASTOR** de cabras, se necesi-  
 ta en Lanciego (Alava). Razón,  
 corresponsal de «Nueva Rio-  
 ja».

**REYSON** E l e ctrodomésticos,  
 precisa aprendiz de primer  
 año. Vara de Rey, 48. (Pasaje  
 Santa Teresita). O. Colocación  
 17.768.

**SOLICITO** oficial de segunda  
 para taller mecánico de auto-  
 móviles. Razón, Víctor Sanz  
 Treviño. Servicio Oficial Avia.  
 Navarrete el Mudo, 5.

**PROPORCIONAMOS** labor para  
 tejer a domicilio. Informes,  
 «Juna» Murrieta, 3.

**ALBAÑILES** en cuadrilla,  
 se precisan para coloca-  
 ción caravista e interiores  
 en obras Nájera. Razón,  
 Construcciones León.  
 Avenida Colón, 53, prime-  
 ro. O. Colocación 17.799.

**AYUDANTE**, se necesita en fá-  
 brica de muebles Ruperto Gri-  
 jalba, en La Escapa, Lardero,  
 o República Argentina, 24. O.  
 Colocación 17.798.

**CONDUCTOR**, carnet primera,  
 precisa Harinas Sarasa. O. Co-  
 locación 17.800.

**SE NECESITAN** pulidores me-  
 tal aluminio. «Anidesa». Be-  
 rriatúa, s/n. O. Colocación  
 17.801.

**SE NECESITAN** peones para  
 especializar. Sueldo, a convenir.  
 Carretera Mendavia, Km.  
 2. O. Colocación 17.802.

**AUMENTE** sus ingresos colabo-  
 rando ventas, plazos con-  
 tado. Artículos mucha venta  
 Apartado 9.217 Madrid.

**OBRAERO** agrícola, como en fa-  
 milia, para vivir en Torremon-  
 talbo. Razón, Pablo López.

**SE PRECISA** aprendiz de prime-  
 ro año. Afilados Barrasa. M.  
 Vilegas, 9. O. Colocación  
 17.803.

**PEONES**, precisa Bodegas Fran-  
 co-Españolas para labores re-  
 lacionadas con su industria. O.  
 Colocación 17.804.

**SERVICIO  
 DOMESTICO**

**SE DESEA** señora para matri-  
 monio, hija, buenos informes  
 Teléfono 220797.

**MUJER** para fregar. Sueldo,  
 4.000 pesetas. Razón. San  
 Agustín, 2.

**SEÑORA** joven, se necesita  
 para niños. Muro de la Mata,  
 6, sexto.

**ASISTENTA** con buenos infor-  
 mes, se necesita. Marqués de  
 Murrieta, 4, primero.

**SE NECESITA** chica, buen sue-  
 do. Plaza Europa, 1, cuarto iz-  
 quierda, frente Estación Ferro-  
 carril.

**SE NECESITA** asistenta de 9  
 a 7 tarde para 3 personas. Va-  
 ra de Rey, 31, primero.

### COMPRAS

**COMPRO** reloj de pared y to-  
 cadiscos. Teléfono 221570.

**ALMENDRO** amargo. Niceto  
 López. Teléfono 50. San Adrián.

### ENSEÑANZA

**FRANCES**, profesor nativo. Los  
 cursos, incluidos universi-  
 tarios Santos Ascarza, 3, prime-  
 ro.

**CONTABILIDAD** por profesor  
 mercantil. Teléfono 222080.

**FRANCES**, profesora nativa.  
 Teléfono 223001.

**ALEMAN**, inglés, francés, es  
 pcialmente preuniversitario  
 Profesor nativo. Colegio Se-  
 ñor Santa Teresa. Pérez Gal-  
 dós, 9. Teléfono 221904.

**CLASES** después del colegio.  
 Tareas y repaso. Colegio Se-  
 ñor Santa Teresa. Pérez Gal-  
 dós, 9. Teléfono 221904.

**SE VENDEN** pisos con todas  
 comodidades y facilidades, con-  
 ijonas de todas las medidas  
 Razón. Oviedo, 16.

**SOLOZABAL**, Calvo Sotelo, 6  
 habitaciones, calefacción. Faci-  
 lidades.

**SOLOZABAL** ampliará deta-  
 lles en Muro de la Ma-  
 ta, 6. Teléfonos 215007 y  
 223633.

**SOLOZABAL**, Fincas rústicas y  
 urbanas en carretera Zaragoza,  
 Soria, Cortijo.

**SOLOZABAL**, Locales en Man-  
 zanera, Murrieta, Rodancha,  
 Cantabria.

**SOLOZABAL**, Entrepantans en  
 Murrieta, Miguel Villanueva.

**SOLOZABAL**, se dirige a quien  
 desea vender o alquilar su pi-  
 so, local, solar. Le asesorare-  
 mos y tramitaremos toda sus  
 gestiones.

**SOLOZABAL** ampliará deta-  
 lles en Muro de la Ma-  
 ta, 6. Teléfonos 215007 y  
 223633.

### FINCAS

**SE VENDEN** pisos con todas  
 comodidades y facilidades, con-  
 ijonas de todas las medidas  
 Razón. Oviedo, 16.

**POR  
 200.000**

Pesetas  
 de  
 ENTRADA  
 Le ofrecemos magníficas  
 viviendas de 3 y 4 habita-  
 ciones en calle General  
 Franco.

**CALEFACCION CENTRAL  
 Y AGUA CALIENTE**

**LLAVE EN MANO**  
 El resto estudiaremos con  
 usted la forma de pago.

**AHORA QUE USTED PROS-  
 PERA, PROSPERE TAM-  
 BIEN DE PISO**

Información: Avda. Portu-  
 gal núm. 1, entrp. núm. 4.

**FINCAS**, secano y regadío, tér-  
 mino El Cortijo, libres arrenda-  
 tario. Razón, Industria, 2, ba-  
 jo. Mañanas, 11 a 1; tardes,  
 5 a 7.

**SE VENDE** granja porcina mo-  
 derna, a 6 kilómetros, carretera  
 Soria, con terreno para amplia-  
 ción. Razón, teléfono 213794.

**PISO**, vendo. Chile, 5, segundo  
 exterior, estrenar, 4 habitaci-  
 ones, despensa, ascensor, por-  
 tero automático. Calzados  
 Conchita. República Argentina  
 núm. 27.

**POR AUSENCIA** inmediata,  
 urge venta piso 7 habita-  
 ciones, 2 baños, 160 m.2.  
 Informes, Mayor, 45, prime-  
 ro izquierda.

**SOLAR**, se compra. Superficie  
 aproximada, 600 m.2 o supe-  
 rior. C. Unzueta, S. A. San Er-  
 nesto, 14, Madrid.

**SOLAR** muy bueno, 8.000 me-  
 tros cuadrados, en barrio Ya-  
 güe, para edificar cuatro pisos  
 y bajos, a tres calles pavimen-  
 tadas y con aceras, autobús,  
 teléfono, agua, luz y fuerza y  
 todos los servicios necesarios.  
 Frente a carretera de Burgos,  
 125 metros; a calle Toledo, 90  
 metros. Vendo, a precio muy  
 razonable. Informes, Muebles  
 El Barato. Bretón, 25.

**PISOS**, 300.000, mitad facilitada,  
 exentos, 4 habitaciones,  
 3 exteriores, trastero, sin as-  
 censor. 220823, mañanas.

**DESEMBARCO** mañana, lunes,  
 día 23, noche, vacas lecheras  
 y terneros. Demetrio Martínez.  
 Cuadras Viuda de Cobo. Telé-  
 fono 214476.

**DESEMBARCO** día 23, noche,  
 vacas procedentes de Santan-  
 der. Razón. Cabo Noval, 4  
 Laureano Revuelta. Teléfono  
 214578.

**HUESPEDES**

**PENSION** completa. Pino y  
 Amorena, 15, portería, junto  
 Estación Ferrocarril.

**ADMITO** pensión o dormir. La  
 Cierva, 4, primero primera.

**SE ADMITEN**, pensión o dor-  
 mir. J. Vigón, 34, octavo izqda.

**SE ADMITE** solo dormir y pen-  
 sión completa, casa conforta-  
 ble, céntrica. Teléfonos 211769  
 y 223578.

**DOS**, baño, calefacción. Cal-  
 vo Sotelo, 30, primero d.

**PERDIDAS**

**LIBRO** familia a nombre Luis  
 Ruiz Sáenz. Gratificarán, La  
 Estrella, K, primero izquierda.

**LAS SEÑORAS** que recogieron  
 un pendiente de oro en «Si-  
 mago», pueden entregarlo en  
 la portería de Duquesa de la  
 Victoria, 35.

**GAFAS** graduadas. Gratifica-  
 rán Gran Vía, 67, 3.º centro.

**LOCAL** con instalaciones para  
 bar. T. 214330.

**LOCAL** arreglado, en 60.000  
 pesetas. Pino y Amorena, es-  
 quina Belchite.

**EN BILBAO**, se traspasa local  
 de algo más de cien m.2, muy  
 céntrico, con oficina y telé-  
 fono Renta muy barata. Trato  
 directo, Arturo San Juan de  
 Maeztu. Teléfono 220426. Lo-  
 groño

**VEHICULOS**

**TRACTORES** Fordson Major,  
 Ebro, Hanomag Barreiros, Al  
 jayer, procedentes de cambio,  
 bien de precio, vende.

**CAMIONES** Ebro y Borgward,  
 vende.

**HERGUETA**, Calvo Sotelo, 39,  
 Logroño.

**TRACTOR** David Brown de 45  
 HP.

**TRACTOR** Super Ebro de 55  
 HP.

**TRACTOR** Zetor de 42 HP.  
 Calvo Sotelo, 39. Teléfono  
 213469. Logroño.

**FURGONETA** «Mercedes»,  
 12.000 kilómetros, impecable,  
 garantizada. T. 212600.

**REMOLQUE** basculante de  
 2.500 kilos, un eje, para tractor  
 y caballería, vende Leonar-  
 do Riaño, en Ochánduri.

**FURGONETA** 2 HP. Talleres  
 Pérez Galdós. Calle Pérez Gal-  
 dós, 56.

**VENTA** de DKW modelo F-1.000  
 Diesel.

**VARIAS** con motor «Perkins»  
 y «Mercedes».

**CAMIONETA** marca «Avia», ti-  
 po 2.500, para carnet de se-  
 gunda.

**FURGON** «Commet-Santana»,  
 con motor «Perkins».

**BARREIROS** «Saeta», con bas-  
 culante.

**LAND ROVER** tipo 109, furgón,  
 Razón. Pérez, Repuestos y T.,  
 S. A. M. Murrieta, 58. Telé-  
 fono 222350. Logroño.

**TERNEROS** vacas vendo Cra-  
 Cristo Sameiar. Valentín. Telé-  
 fono 213098.

### VENTAS

**SE VENDE** basura de ovejas,  
 en cantidad, a cargue de ca-  
 mión. Tratar con Angel Alon-  
 so, en Tobía.

**LAVADORA** «Bru», buen uso,  
 cocina económica esmaltada  
 número 7. Teléfono 223006.

**OPORTUNIDAD**. Se vende co-  
 medor, dormitorios y sala de  
 estar, muy buen uso. Razón,  
 Mayor, 55. Tienda.

**MAQUINA** de hacer punto, se  
 vende. Razón, Avenida Bailén,  
 28, cuarto d.

**SE VENDEN** utensilios pelu-  
 quería de señoras. Avda. Bal-  
 lén, 28.

**ALFOMBRAS** de 3,75 por 2,40  
 y de 3 por 2,60 y lámpara  
 bronce y cristal 16 lucas. T.  
 211958.

**BASUZA** de caballo para  
 campeón. P. Galdós, 16, sépti-  
 mo. T. 215247.

**VENDO** plantones almendro,  
 larguete desmayo. Razón, Ma-  
 riano Zuazo, en Oyón (Alava).

**VENDO** tocadiscos. Canalejas,  
 5, quinto

**ALMENDROS** largueta y melo-  
 cotoneros. Razón, Andrés Bre-  
 tón, en Villamediana. Telé-  
 fono 64.

**ALMENDROS** Largueta, se  
 venden. Razón, Serrería Vilar.  
 Carretera Villamediana y Co-  
 lón, 13, bajo.

**LOCAL** instalado para pesca-  
 dería o carnicería propio cual-  
 quier negocio Renta. 500 pts.  
 Razón. Nueva Rioja.

**CERAMICA** en Vizcaya, se  
 vende o alquila, produc-  
 ción vendida. Razón, Ju-  
 lián Goicoechea, Calle  
 Trobica, 10. Munguía (Viz-  
 caya).

**VENDO** teja vieja. Razón, H.  
 Ortuño, en Torremontalbo.

**VARIOS**

**REPARACION** lavadoras, bobina-  
 do de motores, talleres Je-  
 ma. Barriocapo, 11. T. 225786,  
 Logroño.

**FACILITAMOS** trabajo para  
 tejer a domicilio. Garantizamos  
 labor todo el año. Entseñanza  
 completa. Informes, Pino y  
 Amorena, 17, primero izqda.

**TRADUCCIONES** comerciales,  
 francés, italiano. T. 223614.

**ALBAÑILERIA**, trabajos en ge-  
 neral. Teléfono 225949.

**EMPAPELADORES**, dentro, fue-  
 ra capital. 224272.

**PINTORES**, dentro, fuera capi-  
 tal. 224272.

**MODISTA**. Hace patrones  
 a medida, en Hermanos  
 Moroy, 18, segundo.

**ALBAÑIL**, especialidad en teja-  
 dos y fontanería. Teléfono  
 221057.

**CADENAS** para la nieve en  
 Pérez R. y T. S. A. M. Mu-  
 rrieta 52. Teléfono 222350.  
 Logroño.

**SASTRE** vuelve abrigos y arre-

vide de la mayoría campesina en el país. El argentino antes de batirse en el recio de las grandes masas obreras que el peronismo encuadró en podrosos Sindicatos, ras haber apoyado a Perón en 1945 y haber decidido su derrocamiento, junto a la iniciativa de la Marina, en 1955.

Por último, dos ejércitos iberoamericanos están de actualidad y merecen especial atención: el peruano y el boliviano. Ambos ofrecen en estos días la iniciativa de una revolución nacional que no es castrista ni comunista. Ambos participaron en el siglo pasado en luchas con países vecinos y que casi siempre terminaron en derrotas políticas o en victorias sin alas. El peruano, forjado ya en la Independencia, luchó en el siglo pasado con Bolivia frente a Chile, contra Chile por Atacama y contra Brasil y Bolivia por Acre. Todos los regímenes autoritarios peruanos fueron apoyados por él, hasta 1870. El boliviano, tras su participación en la guerra del Pacífico de finales del XIX, y en la del Chaco de los años 30 del XX (donde bolivianos y paraguayos se mataron varios años sin saberlo, por las concesiones petrolíferas, luego abandonadas, de dos compañías extranjeras), ha sido un ejército con una participación activa transformista en la vida política de su país.

### LA IGLESIA Y LOS ESTUDIANTES

También la Iglesia iberoamericana ha cambiado. El ritmo del Concilio Vaticano II, sobre todo, «el testimonio

## Las oligarquías y un ejército que ya no es el que fue en otro tiempo



# AMERICA

# DE TUPAC AMARU

# AL "CHE"

Las primeras páginas y las fotografías de los grandes "magazines" de sociedad, la "Prensa rosa" de los años 30 y 40, era raro que no dedicasen un espacio en cada uno de sus números a la familia Patiño de Bolivia; "los reyes del estaño". Simón Patiño, mestizo, había empezado con una concesión minera de sólo cuatro hectáreas. Años después, figuraba en las grandes guías mundanas de sociedad como uno de los cinco hombres más ricos del mundo. Sus rentas anuales eran mayores que el presupuesto del Estado; poseía el 60 por 100 de la producción del estaño boliviano, controlaba parte de la producción de los otros países competidores (Nigeria y Malasia), la fundición del mineral en Liverpool y sus descendientes contraían matrimonios con las herederas o herederos de la vieja nobleza europea o con las estrellas cinematográficas más en boga en Hollywood por su "sex-appeal".

### «LOS CABALLEROS DE LA ROSCA»

Los Patiño, junto con los Mauricio Hochschild y los Arramayo, conocidos por sus enemigos como "Los Caballeros de la Rosca" (el estaño), han controlado y poseído, hasta la Revolución de 1952, la totalidad de la producción y comercialización del estaño boliviano y, por supuesto, los salarios de los mineros.

Lo que los "Caballeros de la Rosca", a modo de ejemplo, han hecho con los recursos mineros de su país, con las tierras cultivables lo han hecho las grandes familias latifundistas. Como informábamos al hablar de los campesinos, el 65 por

ciento de las tierras cultivables de Iberoamérica (469 millones de hectáreas) y, por supuesto, las más ricas, son latifundios, inmensas propiedades agrícolas con centradas en unas cuantas grandes familias.

El latifundio es la plaga general de Iberoamérica. El feudalismo colonial de finales del siglo XVIII fue heredado con la Independencia por el feudalismo criollo. A finales del siglo XIX, el 80 por ciento de las tierras cultivables pertenecían tan sólo al 10 por ciento de la población. Se cultivaba poco y mal, porque el mercado, por entonces, aún estaba seguro. Y, sobre todo, se cultivaba un sólo producto intensivamente: café y cacao en Brasil, Colombia y Ecuador; azúcar en Cuba y Brasil; trigo en Argentina; frutas, especialmente bananas, en toda América Central y Caribe, etc. Se explotaban grandes, inmensas ganaderías en Argentina y Uruguay... Dando lugar a la paradoja de tener que importar alimentos de otros continentes, regiones que podían haberlas cultivado en su suelo. Por eso, los reformistas y revolucionarios de Iberoamérica tratan de no olvidar que de nada sirve la industrialización de sus países sin una reforma agraria, social y técnica.

### DUEÑAS DE LA TIERRA

Antes de que la nueva clase industrial argentina nacida de la industrialización de la carne y de la incentivo de la inmigración europea se uniese mediante alianzas matrimoniales con los latifundistas, éstos, los estancieros, ejercían el dominio político del país en

exclusiva. Con el trigo y la carne vendidas en Inglaterra, los ingleses cínicos llamaban a Argentina "su primera colonia".

Cuero tanto puede decirse de los cafetales, plantaciones de cacao, azúcar y caucho y los grandes ganaderos de Brasil. En Bolivia poseían fincas de hasta 5.000 hectáreas. De otra tanta extensión son los "fundos" chilenos que, junto a las "haciendas" de hasta cien mil hectáreas, pertenecen a las 600 familias que poseen el 60 por ciento de las tierras cultivables. En Ecuador, 240 grandes propietarios detentan tantas tierras como 350.000 campesinos, y una cifra equivalente, trescientos mil, de campesinos guatemaltecos poseen tantas tierras (la mitad de las cultivables) como las 22 familias grandes de terratenientes.

Al establecerse en México la Revolución de 1910, el 97 por ciento de las tierras cultivables pertenecían a 830 grandes propietarios, que contaban con un ejército de 3.120.000 peones. En Paraguay, menos de un millar de familias poseen 25 millones de hectáreas, frente a los 15 millones cultivados por menos de 140.000 campesinos. En Perú, "las 40 familias" —un dos por ciento de la población total en su conjunto— poseen las grandes haciendas de la costa del Pacífico y las industrias de la capital, controlando estrechamente hasta ahora la riqueza del país.

### EL EJERCITO

El Ejército ha jugado y juega hoy un predominante papel político en la mayoría de los países iberoamericanos. Basta echar una ojeada a las listas de presidentes desde la Independencia

hasta nuestros días, incluidos estos últimos días. Pero con una clara diferenciación. Hasta no hace muchos años, el Ejército era el instrumento de esas llamadas "oligarquías". Hoy, y antes que hoy desde hace unos 35 años, en muchos países ha sido y es el ejecutor de una política, revolucionaria o reformista, frente a los monopolios extranjeros, la explotación de los campesinos y obreros por las oligarquías de las grandes familias, y avanzada de muchos movimientos con programas de reforma agraria y de justicia social en sus banderas.

Porque el Ejército, reservado en un principio a la aristocracia criolla, ha pasado a ser hoy la expresión política de las clases medias, la participación en la vida pública de esas clases medias. Unas clases medias que han permanecido mientras parte de su composición tradicional se transformaba en alta burguesía y

parte se proletarizaba, como en Argentina con los pequeños comerciantes, funcionarios y empleados. Una clase media que en Chile, como se acaba de demostrar en las elecciones de setiembre, forma un electorado fluctuante hasta última hora, pero numerosa, culta, dinámica y reivindicadora. Que en Perú, formada por industriales, comerciantes, técnicos y profesionales, se siente humillada por el capital y los técnicos extranjeros (nueve de cada diez), y que en su mayoría es mestiza o ecuatoriana, concentrada en la costa y con gran dinámica comercial e industrial.

No todos los ejércitos iberoamericanos intervienen de igual modo en la política. Del Ejército chileno, eficaz, disciplinado, tradicionalmente al margen de los pronunciamientos (como lo ha demostrado tanto en la frustrada intentona del mes pasado del general Viaux como

en el reciente asesinato de su comandante en jefe, general Ernesto Schneider), al exorbitante papel político desempeñado por el venezolano hasta no hace mucho, reclutado en su mayoría entre los andinos, hombres agresivos y voluntariosos, y pasando por el colombiano, con apenas una intervención de primer plano con la presidencia del general Gustavo Rojas Pinilla, tras la grave crisis provocada en Colombia por el «bogotazo» de 1948 y la guerra a muerte entre liberales y conservadores.

### LOS EJERCITOS REVOLUCIONARIOS

Por su parte, el ejército brasileño se siente desgarrado entre el peligro, de un lado, del castrismo y del comunismo, y, de otro, de las insostenibles condiciones de

directo de tanto sufrimiento, de tanta pobreza y de tanta miseria y desesperación, causados por tanta injusticia», según sus portavoces reformistas sociales, como monseñor Heider Cámara, obispo de Recife, la ha hecho pasar de un estado pasivo, en ocasiones de condescendencia con el Poder, a una situación de denuncia, radicalizada en ocasiones aisladas. «No puede haber caridad sin justicia». «La pobreza no es la miseria y la miseria es un estado de imperfección como la riqueza». Entre las masas de campesinos, de indios y de mestizos siente la des cristianización de las masas obreras, la injusticia de muchas clases dirigentes, la ofensiva protestante con grandes medios materiales. Y para la tercera parte de los católicos del mundo concentrados en Iberoamérica le faltan sacerdotes y vocaciones y le sobra espacio.

MANANA: Capítulo III... César RUIZ-OCANA

EFFECTIVOS DE LOS EJERCITOS IBEROAMERICANOS Y GASTOS DE DEFENSA EN LOS PRESUPUESTOS

PAISES	Ejército	Marina (en millares)	Aviación	Navíos (hasta destructores)	Aviones	Gastos Defensa %
Argentina	80,0	32,3	30,0	16	325	1,7
Bolivia	10,0	—	1,5	—	?	2,0
Brasil	200,0	48,0	30,0	25	500	3,5
Chile	21,5	14,0	8,0	10	200	2,5
Colombia	15,0	7,0	1,5	5	50	1,3
Costa Rica (G.ª Civil)	1,2	—	—	—	—	0,4
Cuba	90,0	6,0	—	4	300	7,4
República Dominicana	12,0	3,5	3,5	—	110	4,1
Ecuador	7,5	3,7	3,0	3	100	2,0
El Salvador	4,0	0,4	1,0	—	50	1,2
Guatemala	7,0	0,2	1,0	—	70	0,9
Honduras	2,5	0,2	1,2	—	100	1,3
México	51,0	6,2	5,0	8	300	0,7
Nicaragua	5,4	0,2	1,0	—	80	1,6
Panamá (P.ª Nacional)	3,4	—	—	—	—	0,2
Paraguay	17,6	1,9	—	—	90	3,2
Perú	30,0	7,1	18,0	13	160	3,5
Uruguay	12,0	1,8	4,0	3	100	1,3
Venezuela	15,0	5,7	9,0	2	150	2,3
España	212,0	42,0	37,0	31	350	2,4